

N720 DECT IP Multicell System Instalácia, konfigurácia a obsluha

Gigasetpro

INSPIRING CONVERSATION.

Gigaset N720 DECT IP Multicell System ...

... DECT IP multicelulárny systém pre internetovú telefóniu a neobmedzenú mobilitu pri telefonovaní v malých a stredných podnikoch.

Umožnite internetovú telefóniu až 100 účastníkom

Umožnite pracovníkom vášho podniku telefonovať po internete a súčasne využívať výhody DECT telefónie:

Dosiahnuteľný v celej DECT sieti, voľnosť pohybu pri telefonovaní.

Spravujte telefónne funkcie centrálne na správcovskej stanici

Riaďte svoj telefónny systém Gigaset cez webový prehliadač svojho počítača. Uložte si po uvedení do prevádzky konfiguráciu svojho telefónu Gigaset do počítača.

Organizujte a synchronizujte vaše základňové stanice

Vytvorte na vašich základňových staniciach, patriacich do DECT siete synchronizačnú hierarchiu. Keď sú vaše základňové stanice vzdialenejšie, vytvorte nezávislé DECT ostrovy (klustre) a spravujte ich centrálne.

Spravujte prenosné časti

Zaregistrujte prenosné časti DECT siete. Konfigurujte VoIP spojenia a zriaďujte sieťové odkazovače a schránky pošty pre pracovníkov vášho podniku.

Centrálne sprístupnite dôležité funkcie

Sprístupnite zamestnancom verejné a firemné telefónne zoznamy.

Pripojte sa so svojím zariadením Gigaset online

Využite informačné centrum svojho telefónu a nechajte si na displeji zobrazovať informácie z internetu, ktoré sú pripravené špeciálne pre váš telefón.

Praktické funkcie

Využite programovateľné tlačidlá displeja prihlásených prenosných častí na rýchly prístup k dôležitým funkciám základňovej stanice, čítajte e-mailové správy (bez počítača) vo svojom telefóne.

Ďalšie informácie nájdete na internetovej stránke gigasetpro.com

Veľa zábavy s vaším novým telefónom!

Obsah

Obsah

Gigaset N720 DECT IP Multicell System
Úvod
Bezpečnostné upozornenia8
Prvé kroky9Kontrola obsahu balenia9Inštalácia základňových staníc a DECT správcu - priebeh10Inštalácia základňových staníc a DECT správcu ukončenie11Napojenie prístrojov na lokálnu sieť a internet13Montáž prístrojov na stenu15Uvedenie telefónneho systému do prevádzky16Ako budete ďalej postupovať20
Pokyny na obsluhu21Kontrolky (LED)21Obnovenie výrobného nastavenia prístroja23Prehľad menu (prenosné časti)25Znázornenie krokov obsluhy v návode na obsluhu26
Telefonovanie28Zavolať28Zavolať28Ukončenie hovoru29Prijatie hovoru30Sprostredkovanie čísla volajúceho30Zaklopanie počas hovoru32Inicializácia spätného volania32Spätné opýtania33Prepínanie medzi dvomi hovormi33Postúpenie hovoru internému účastníkovi34"Anonymné volanie"34Gigaset HDSP – telefónia s brilantnou kvalitou zvuku35
Nastavenie funkcií telefónu36Zapnutie/vypnutie ohlásenia čakajúceho hovoru36AWS (presmerovanie hovoru)36Nerušenie telefónom37
Používanie telefónnych zoznamov38Použitie firemných telefónnych zoznamov39Používanie online telefónnych zoznamov40

Používanie zoznamov hovorov43Prezeranie záznamov43Voľba telefónneho čísla zo zoznamu44Prenos záznamu zo zoznamu hovorov do lokálneho telefónneho zoznamu44Vymazanie záznamu /zoznamu44
Zobraziť odkazy45Používanie sieťového odkazovača45Oznámenia o e-mailoch47
Informačné centrum – s telefónom vždy online51Spustenie informačného centra, výber informačných služieb51Prihlásenie pre osobné informačné služby52Obsluha informačného centra53
Systémové nastavenia a nastavenia na prenosnej časti55Dátum a čas55Rýchly prístup k funkciám56
Konfigurácia systému na DECT správcovi58Webový konfigurátor58Menu webového konfigurátora63Pripojenie DECT správcu do miestnej siete (LAN/smerovač)64Synchronizácia a konfigurácia základňových staníc68Bezpečnostné nastavenia72Konfigurácia prenosnej časti76Ďalšie nastavenia pre telefonovanie83Informačné služby89On-line telefónne zoznamy90Manažment zariadenia100Stav DECT správcu a základňových staníc105
Diagnostika106Denník systému (SysLog)106Zobrazenie procesov na základňovej stanici107Zobrazenie DECT siete108
Zákaznícky servis a podpora110Otázky a odpovede110Pokyny na prevádzku VoIP telefónov Gigaset za smerovačmi112s Network Address Translation (NAT)112Požiadavka na informačné centrum114
Životné prostredie115Naša koncepcia ochrany životného prostredia115Systém manažmentu životného prostredia115Likvidácia odpadu115

Obsah

Dodatok	116
Údržba	
Kontakt skvapalinou	116
Schválenie - výňatok z vyhlásenia o zhode	
Technické údaje	117
Slovník pojmov	118
Príslušenstvo	130
Register	131

Úvod

Gigaset N720 DECT IP Multicell System je systém DECT s viacerými bunkami na pripojenie základňových staníc DECT k telefónnej ústredni VoIP. Spája možnosti IP telefónie s využívaním telefónov DECT.

Nasledujúci obrázok zobrazuje komponenty Gigaset N720 DECT IP Multicell System a ich začlenenie do IP telefónneho prostredia:



Správca DECT Gigaset N720 DM PRO

Centrálna riadiaca stanica na správu siete DECT. Pre každú inštaláciu musí byť použitý správca DECT. Správca DECT

- vykonáva správu až 30 základňových staníc DECT
- vykonáva správu až 100 slúchadiel v systéme s viacerými bunkami
- umožňuje rozdelenie do podsietí (tvorba Cluster)
- vytvára rozhranie k IP telefónnej ústredni (napríklad Gigaset T640 PRO/T440 PRO)

DECT správca ponúka na konfiguráciu a správu DECT siete webovú obslužnú plochu. Uvedenie DECT správcu do prevádzky → s. 10.

Konfigurácia DECT sietí cez webovú obslužnú plochu + s. 58.

- Základňové stanice DECT Gigaset N720 IP PRO
 - Tvoria rádiové bunky telefónnej siete DECT.
 - Každá základňová stanica môže vykonávať súčasnú správu až ôsmich hovorov.

Uvedenie základňovej stanice do prevádzky + s. 10.

Konfigurácia základňovej stanice + s. 68.

Úvod

Prenosná časť Gigaset

 Môže byť pripojených až 100 prenosných častí a 30 DECT pripojení súčasne (hovory, emailové dopyty, prepojenia na online telefónne zoznamy a na informačné centrum).

Bližšie informácie o funkciách slúchadla v súvislosti so základňovou stanicou Gigaset nájdete na stránke<u>wiki.gigasetpro.com</u>.

 Účastníci môžu so svojím slúchadlom prijímať hovory alebo začínať hovory vo všetkých bunkách siete DECT (Roaming) a v priebehu telefonického hovoru ľubovoľne prechádzať medzi bunkami siete DECT (Handover). Odovzdanie je možné iba v rámci toho istého klustra.

Konfigurácia prenosných častí → s. 76.

Funkcie prenosnej časti na Gigaset N720 DECT IP Multicell Systemsú popísané v tomto dokumente na príklade prenosnej časti Gigaset SL610H PRO. Podrobné informácie o tejto prenosnej časti, ako aj o ďalších povolených prenosných častiach Gigaset nájdete v aktuálnom návode na obsluhu. Tieto informácie sú uvedené na CD produkte alebo na internete na stránkach <u>wiki.gigasetpro.com</u>.

Prepnutie telefónnej ústredne

Telefónny systém DECT môžete pripojiť k telefónnej ústredni pre VoIP, ISDN alebo analógovú telefóniu, napríklad.

- Gigaset T640 PRO alebo T440 PRO
- Telefónna ústredňa, vyrobená treťou stranou
- Telefónna ústredňa na internete (Hosted PBX)

Telefónna ústredňa

- Realizovaná prípojka na verejnú telefónnu sieť.
- Umožňuje centrálnu správu telefónnych spojení, telefónnych zoznamov, sieťových záznamníkov.

Vytvorenie klustera pomocou Gigaset N720 DECT IP Multicell System

Základňové stanice DECT inštalované vo vašom sídle môžete rozdeliť do niekoľkých navzájom nezávislých skupín, takzvaných clusterov, a môžete ich spravovať pomocou Gigaset N720 DM PROjedného správcu DECT (→ s. 71).

Takto je možné centrálne spravovať ďaleko od seba ležiace DECT okruhy. Správca DECT je spojený so základňovými stanicami a telefónnou ústredňou prostredníctvom miestnej siete a vďaka tomu je nezávislý na dosahu siete DECT. Zaručuje prístup ku centrálne konfigurovaným IP spojeniam, telefónnym zoznamom a podobne. Odovzdávanie prenosných častí medzi klustermi bohužiaľ nie je možné.

Plánovanie vašej DECT rádiovej siete

Starostlivé plánovanie vašej DECT rádiovej siete je predpokladom úspešnej prevádzky Gigaset N720 DECT IP Multicell System s dobrou kvalitou hovorov a s dostatočnými možnosťami hovorov pre všetkých účastníkov, ktorí sa nachádzajú v budovách a oblastiach, patriacich pod telefónnu ústredňu. Pri rozhodovaní, koľko bude treba základňových staníc a kde majú byť umiestnené sa musia zohľadniť požiadavky na kapacitu telefónnej ústredne a jej rádiové pokrytie, ako aj veľa podmienok okolia.

"Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Prírucka plánovania miesta a merania", ktoré bude dodané na produktovom CD zjednoduší plánovanie vašej multicelulárej DECT siete, zdôrazní potrebné prípravy pre inštaláciu a popíše, ako vykonať merania, aby ste našli optimálnu polohu vašich základných staníc. Prečítajte si tento návod predtým, než začnete s inštaláciou.

Ako pomôcku na meranie rádiového pokrytia a kvality siete DECT ponúka Gigaset súpravu Gigaset N720 SPK PRO (Site Planning Kit). Informácie o štruktúre a použití meracieho vybavenia Gigaset nájdete v kapitole "Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Prírucka plánovania miesta a merania". A

Bezpečnostné upozornenia

Pred použitím si prečítajte bezpečnostné upozornenia a používateľskú príručku.

Zariadenie nie je možné použiť v prípade výpadku prúdu. Rovnako **nie je** možné uskutočňovať ani **tiesňové volania**.

(4)	Zariadenia nepoužívajte v prostredí, v ktorom hrozí nebezpečenstvo výbuchu (napr. lakovne).
X	Zariadenia nie sú odolné voči striekajúcej vode. Preto ich neumiestňujte do vlhkého pro- stredia, ako sú napr. kúpeľne či sprchy.
(1)~	Používajte len sieťový adaptér uvedený na zariadení.
U	Používajte len dodaný kábel na pripojenie k sieti LAN a pripojte ho len k určeným por- tom.
1	Pokazené zariadenia vyraďte z prevádzky alebo ich nechajte opraviť v servise, pretože by mohli rušiť funkciu iných bezdrôtových zariadení.
X	Ak je displej prasknutý alebo rozbitý, zariadenie nepoužívajte. Rozbité sklo alebo plast by vám mohli poraniť ruky alebo tvár. Zariadenie odošlite na opravu do Servisného strediska.
♥	Používanie telefónu môže mať vplyv na zdravotnícke zariadenia, ktoré sa nachádzajú v blízkosti. Oboznámte sa s technickými podmienkami v prostredí, kde sa nachádzate, napr. v lekárskej ordinácii. Ak používate medicínske zariadenie (napr. kardiostimulátor), obráťte sa na výrobcu
	zariadenia. Poskytne vám informácie o citlivosti zariadenia na externé zdroje vysokofrek- venčnej energie (technické údaje zariadenia Gigaset nájdete v časti "Technické údaje").

Prvé kroky

Kontrola obsahu balenia



- 1 Správca DECT Gigaset N720 DM PRO alebo
- Základňová stanica Gigaset N720 IP PRO
- CD s návodom na obsluhu (Gigaset N720 DM PRO)

Tu nájdete napr "Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Prírucka plánovania miesta a merania", → s. 7

Poznámka

Prístroje budú Gigaset N720 DECT IP Multicell Systemnapájané cez napájanie, alebo cez Ethernet (PoE). Keď nemáte žiadny spínač Ethernet s technológiou PoE a na napájanie používate zástrčku, ktorá sa zapojí do napájacie siete, môžete si toto zariadenie objednať ako príslušenstvo (+ s. 130).

Aktualizácie firmvéru

Vždy, keď sa objavia nové alebo vylepšené funkcie pre váš Gigaset, budú k dispozícii aktualizácie firmvéru, ktoré si môžete stiahnuť do vášho DECT správcu a vašej základňovej stanice (→ s. 103). Ak by tým došlo k zmenám v obsluhe telefónu, nájdete na internete novú verziu návodu na obsluhu, príp. doplnky k nemu, na stránke

gigasetpro.com.

Vyberte si tu výrobok a otvorte stránku o výrobku určenú pre vašu základňovú stanicu. Tam nájdete odkaz na stránku s návodmi na obsluhu.

Ako zistíte verziu aktuálne stiahnutého firmvéru DECT správcu (→ s. 103 a s. 114).

Inštalácia základňových staníc a DECT správcu - priebeh

- Upozornenie

Prečítajte si "Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Prírucka plánovania miesta a merania" skôr než začnete s inštaláciou prístroja.

- Zohľadnite pri inštalácii základňovej stanice technické podmienky pre polohovanie a montážne pokyny, ktoré sú popísané v "Gigaset N720 DECT IP Multicell System -Prírucka plánovania miesta a merania".
- Inštalujte základňové stanice na pozície, ktoré ste vypočítali pri plánovaní, prípadne pri meraní vašich DECT rádiových sietí.
- Gigaset N720 DM PRO (DECT správca) sa môže inštalovať niekde v dosahu lokálnej siete. Nesmie sa inštalovať v oblasti pokrytia DECT rádiovej siete.
- Základňové stanice Gigaset N720 IP PRO a DECT správca Gigaset N720 DM PRO sú určené na nástennú montáž (→ s. 15).

Upozornenie

- Základňová stanica je určená na prevádzku v uzavretých, suchých miestnostiach s teplotným rozsahom od +5 °C do +45 °C.
- Prístroje nikdy nevystavujte nasledujúcim vplyvom: zdroje tepla, priame slnečné iarenie, iné elektrické prístroje.
- Chráňte telefón Gigaset pred vlhkosťou, prachom, agresívnymi kvapalinami a parami.

Inštalácia základňových staníc a DECT správcu ukončenie

Aby ste mohli telefonovať s vašim Gigaset N720 DECT IP Multicell System pomocou VoIP, musia byť splnené nasledovné podmienky:

- DECT správca je inštalovaný
- DECT správca a základňová stanica sú napojené na lokálnu sieť (+ s. 13)
- ◆ Je prihlásená minimálne jedna základňová stanica (→ s. 16)
- Na telefónnom systéme je prihlásená minimálne jedna prenosná časť (+ s. 17)

Vykonajte najprv tieto kroky v uvedenom poradí pre DECT správcu a potom pre všetky základňové stanice, ktoré sa budú inštalovať:

- 1 Pripojte napájací kábel na prístroj a napojte na napájaciu sieť, ak je to nutné.
- Pripojte ju k smerovaču/switchu, aby bolo možné pripojenie na lokálnu sieť a konfigurácia základňovej stanice cez webový konfigurátor.
- 3 Prístroj upevnite v predpokladanej pozícii na stenu.

Poznámka

Ak je prístroj Gigaset N720 DECT IP Multicell System pripojený na ethernetový switch s technológiou PoE (Power over Ethernet), telefón bude dostatočne napájaný cez PoE. (PoE trieda IEEE802.3af). V takomto prípade prístroj **nemusíte** pripájať do elektrickej siete a môžete vynechať krok **1**.

Pripojiť napájací kábel

Poznámka

Táto prípojka sa bude používať iba vtedy, keď prístroj nie je pripojený na napájanie cez PoE.

Ak nepoužívate technológiu PoE, musí byť sieťový adaptér pri prevádzke vždy zapojený, lebo telefón bez pripojenia do elektrickej siete nefunguje.



- 1 Zasuňte elektrický kábel sieťového adaptéra do zásuvky na zadnej strane prístroja.
- 2 Kábel vložte do príslušného káblového kanála.
- 3 Zasuňte sieťovýadaptér do zásuvky.

- Upozornenie

Používajte iba sieťový adaptér, odporúčaný v Príslušenstvo odseku (+ s. 130).

Napojenie prístrojov na lokálnu sieť a internet

- Upozornenie, týkajúce sa ochrany údajov

Keď je prístroj napojený na internet, automaticky sa spojí so serverom podpory Gigaset, aby sa uľahčila konfigurácia prístrojov a bola možná komunikácia s internetovými službami.

Kvôli tomu vyšle DECT správca pri štarte systému a potom každých 5 hodín nasledujúce informácie:

- Sériové číslo/číslo produktu
- MAC adresa
- IP adresa telefónu Gigaset v sieti LAN/ jeho číslo portu
- Názov zariadenia
- Verzia softvéru.

Raz za den sa prenesú nasledovné údaje.

- Počet registrovaných mobilných častí
- Informácie pre každú prenosnú časť: DECT identifikátor (IPUI), typ prístroja, užívateľské meno a Zobraziť meno

Na podpornom serveri dôjde k prepojeniu s už známymi informáciami, špecifickými pre prístroj:

• Systémovo podmienené heslá / heslá špecifické pre prístroj.

Základňové stanice a DECT správca majú LAN prípojku, pomocou ktorej sa pripája prístroj na svoju lokálnu sieť cez switch/hub alebo priamo pomocou routera. Pre internetovú telefóniu je potrebné telefónna VoIP ústredňa. Táto musí byť prístupná v lokálnej sieti a prístupné pomocou sieťového prístupu (cez internet a/alebo cez analógovú, alebo ISDN telefónnu sieť. Inak sú možné iba interné hovory LAN.

Okrem toho potrebujete PC, napojené na lokálnu sieť, aby ste mohli nakonfigurovať váš telefónny systém pomocou webového konfigurátora.

Upozornenie

V základňových staniciach sa nachádzajú až dva DECT moduly s vlastnou MAC adresou, ktoré sú prepojené pomocou integrovaného spínača Ethernet s konektorom LAN.

Aby sa predišlo bezpečnostným výstrahám, musíte vo vašej firemnej sieti povoliť kaskádovanie MAC adries.



- Jeden koniec ethernetového kábla dodaného s prístrojom (Cat 5 s 2 zástrčkami RJ45 Western-Modular) zasuňte do pripájacej zásuvky siete LAN na boku prístroja.
- Druhý konektor ethernetového kábla zapojte do konektora vašej lokálnej siete LAN, alebo na smerovači.
- 3 Kábel vložte do príslušného káblového kanála.

Montáž prístrojov na stenu

Gigaset N720 IP PROZákladňové stanice Gigaset N720 DM PRO a DECT správca sú určené na nástennú montáž.



> Zaveste prístroj na skrutky.

Uvedenie telefónneho systému do prevádzky

Aby ste váš Gigaset N720 DECT IP Multicell System uviedli do prevádzky, musíte vykonať nasledovné kroky:

- Základňové stanice prihlásiť do telefónneho systému a synchronizovať
- Prenosné časti prihlásiť na telefónny systém, konfigurovať a nastaviť VoIP kontá

Prihlásiť základňové stanice na správcu DECT

Skôr, než začnete s registráciou základňových staníc, skontrolujte, že máte k dispozícií inštalačné plány, ktoré sa vypracovali počas fázy plánovania vašej DECT siete.

Použite **MAC adresu** inštalovaných základňových staníc, ako aj nasledovné plánovacie údaje:

Názov, miesto osadenia

Názov základňovej stanice sa dá voľne zvoliť. Mal by obsahovať miesto osadenia, aby sa dal rýchlo nájsť kvôli údržbe Gigaset N720 IP PRO.

Úroveň synchronizácie

Základňové stanice, ktoré spoločne tvoria rádiovú sieť DECT, sa musia navzájom synchronizovať. To je predpokladom hladkého prechodu slúchadiel z jednej rádiovej bunky do druhej (handover).

Keďže v multicelulárnej DECT sieti nemá základňová stanica spravidla dostatočne dobré spojenie na všetky ostatné stanice, musí sa preto vytvoriť synchronizačná hierarchia.

Podrobné informácie o plánovaní synchronizácie získate v "Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Prírucka plánovania miesta a merania".

Klusterová štruktúra

Ďaleko od seba ležiace skupiny základňových staníc musia byť priradené rôznym klusterom.

Poznámka

Synchronizácia sa vzťahuje vždy na jeden cluster. Je možné zriadiť niekoľko clusterov, ktoré sa však navzájom nesynchronizujú. Preto taktiež nie je možné medzi clustermi uskutočňovať handover.

Na prihlásenie základňových staníc použite webový konfigurátor na DECT správcovi, aj na vytvorenie klustera a ako aj na definíciu hierarchie synchronizácie. Postup je opísaný v kapitole **Konfigurácia systému na DECT správcovi** (\rightarrow **s. 58**).

Prihlásenie základňových staníc

- ► Otvorte webový konfigurátor a prihláste sa (→ s. 59).
- Otvorte webovú stránku Nastaveni → Siet a konektory → Registrácia základnovej stanice (→ s. 68).

V okne sa objaví lišta všetkých základňových staníc, napojených na lokálnu sieť, ktoré ešte nie sú prihlásené. Základňové stanice sú označené pomocou MAC adries, ako aj dátumom a časom prvého systémového kontaktu.

Zaregistrujte všetky základňové stanice, ktoré by mali patriť do vášho telefónneho systému, tak ako sú popísané v odseku "Prihlásenie základňových staníc".

Synchronizácia základňových staníc a vytváranie klusterov

➤ Otvorte webovú stránku Nastaveni → Siet a konektory → Synchronizácia základnovej stanice (+ s. 71).

Zobrazia sa prihlásené základňové stanice.

- Prihláste každú základňovú stanicu do jedného klustera.
 Keď chcete spravovať kluster, prideľte všetkým základňovým staniciam rovnaké číslo klustra.
- Prideľte každej základňovej stanici plánovanú úroveň synchronizácie.
 Dbajte na to, aby sa synchronizačná úroveň 1 použila iba raz.
- Zabezpečte vaše nastavenia.

Synchronizácia začne automaticky. Úspešná synchronizácia sa zobrazí na Gigaset N720 IP PRO základňových staniciach pomocou LEDiek **DECT 1** / **DECT 2** (→ s. 22).

Prihlásenie prenosných častí a pridelenie VoIP kont

Všetky prenosné časti, cez ktoré Gigaset N720 DECT IP Multicell System sa má telefonovať, musia byť prihlásené na DECT správcovi. Pri prihlásení sa prenosnej časti pevne pridelí VoIP spojenie ako prijímacie a posielacie spojenie.

Môže byť pripojených až 100 prenosných častí.

Bližšie informácie o funkciách slúchadla v súvislosti so základňovou stanicou Gigaset nájdete na stránke<u>wiki.gigasetpro.com</u>.

Prvé kroky

Vytvorenie spojení VolP

Predtým, než začnete s prihlasovaním prenosných častí, skontrolujte, či máte k dispozícii dostatočný počet kont vášho lokálneho VoIP telefonneho zariadenia, alebo dostatok VoIP poskytovateľov a máte k dispozícii prihlasovacie údaje. Môžete zriadiť kontá od max. 10 poskytovateľov.

Najprv nakonfigurujte VoIP spojenia.

- Prihláste sa na webový konfigurátor (+ s. 59).
- Otvorte stránku Nastavenia → Operátori VoIP a pre každého poskytovateľa vytvorte jeden záznam (→ s. 74).

Prihlásenie prenosných častí

Prihlásenie prenosnej časti musíte uskutočniť paralelne (a) na DECT správcovi aj na prenosnej časti (b). Prenosná časť sa kvôli tomu musí nachádzať minimálne v jednej rádiovej bunke DECT siete, t. j. v blízkosti základňovej stanice, ktorá je prihlásená na DECT správcu.

a) Na DECT správcu

- ► Otvorte webový konfigurátor a prihláste sa (→ s. 59).
- ➤ Otvorte stránku Nastavenia → Slúchadlá (→ s. 76) a stlačte spínaciu plochu Pridat. Vtedy sa môžete rozhodnúť, či chcete prenosnú časť vybaviť novými údajmi, alebo chcete prebrať údaje už vytvorenej prenosnej časti.
- Vyberte VoIP poskytovateľov zo zoznamu a uveďte prihlasovacie údaje pre konto, aby ste mohli telefonovať cez prenosnú časť.
- > Začnite registráciu prenosnej časti pre toto konto.

DECT správca je teraz pripravený na prihlásenie. Vygeneruje sa a zobrazí sa prihlasovací PIN.

b) Na prenosnej časti

> Na prenosnej časti spustite prihlásenie podľa návodu na obsluhu prenosnej časti.

Na displeji sa zobrazia informácie o tom, že sa vyhľadáva základňa pripravená na prihlásenie.

Ak prenosná časť našla základňovú stanicu, vyzve vás na zadanie PIN základňovej stanice.

 Zadajte štvormiestny prihlasovací PIN, ktorý vygeneroval DECt správca do prenosnej časti.

c) Na DECT správcovi

> Potvrďte bezpečnostnú otázku Registrácia úspesná. s OK.

Po úspešnom prihlásení sa prenosná časť prepne do pokojového stavu. Zobrazí sa názov prenosnej časti. Ak nie, postup zopakujte.

Poznámka

Ako meno pre prenosnú časť sa použije buď **Meno používate**³⁄₄**a** alebo **Zobrazovaný názov** konta VoIP, prideleného prenosnej časti. Vo webovom konfigurátore môžete nastaviť (+ **s. 76**) Hneď po prihlásení sa prenosnej časti priradia všetky spojenia základňovej stanice ako spojenia na príjem (prichádzajúce hovory sa signalizujú na prenosnej časti a môžu byť prijaté).

Už môžete telefonovať s prenosnou časťou.

Zobrazenia na displeji

- Intenzita signálu medzi základňou a prenosnou časťou:
 - dobrý až slabý: ¶♣▮ ¶♣ ¶
 - žiadny signál: (Červená)

Keď sú v dosahu viaceré základňové stanice, zobrazí sa kvalita spojenia na základňovú stanicu s najlepším príjmom.

- Stav nabitia batérií:
 - 🚺 🔲 💭 (vybitý až nabitý)
 - **Imp** bliká **načerveno**: batérie sú takmer vybité
 - **F (**proces nabíjania)
- Názov prenosnej časti

Poznámka

V závislosti od typu prístroja môžete vašu prenosnú časť prihlásiť na ďalšie jednotlivé základňové stanice, alebo na Gigaset N720 DECT IP Multicell System (až do štyroch). Informácie nájdete v návodoch na použitie aktuálnych prenosných častí a základňových staníc.



Ako budete ďalej postupovať

Po úspešnom uvedení telefónu do prevádzky by ste si ho iste chceli prispôsobiť svojim individuálnym potrebám. Pre rýchle nájdenie najdôležitejších tém použite nasledujúcu pomôcku.

Volanie a preberanie volanís. 28Používanie sieťových telefónnych zoznamovs. 38Čítanie emailov, používani einfo služieb a sieťového odkazovačas. 45Zmena rýchleho prístupu k funkciám cez klávesy displejas. 56Zmeniť nastavenia pre prevádzku telefónu: miestna predvoľba, označenie úradu, pravidlá vytáčania, kvalita hovoru atďs. 83Sprístupnenie telefónneho zoznamus. 90Sprístupnenie infoslužiebs. 89Zabezpečiť konfigurácius. 101	Informácie k témam	nájdete tu.
Používanie sieťových telefónnych zoznamovs. 38Čítanie emailov, používani einfo služieb a sieťového odkazovačas. 45Zmena rýchleho prístupu k funkciám cez klávesy displejas. 56Zmeniť nastavenia pre prevádzku telefónu: miestna predvoľba, označenie úradu, pravidlá vytáčania, kvalita hovoru atďs. 83Sprístupnenie telefónneho zoznamus. 90Sprístupnenie infoslužiebs. 89Zabezpečiť konfigurácius. 101	Volanie a preberanie volaní	s. 28
Čítanie emailov, používani einfo služieb a sieťového odkazovačas. 45Zmena rýchleho prístupu k funkciám cez klávesy displejas. 56Zmeniť nastavenia pre prevádzku telefónu: miestna predvoľba, označenie úradu, pravidlá vytáčania, kvalita hovoru atďs. 83Sprístupnenie telefónneho zoznamus. 90Sprístupnenie infoslužiebs. 89Zabezpečiť konfigurácius. 101	Používanie sieťových telefónnych zoznamov	s. 38
Zmena rýchleho prístupu k funkciám cez klávesy displeja5.56Zmeniť nastavenia pre prevádzku telefónu: miestna predvoľba, označenie úradu, pravidlá vytáčania, kvalita hovoru atď5.83Sprístupnenie telefónneho zoznamu5.90Sprístupnenie infoslužieb5.89Zabezpečiť konfiguráciu5.101	Čítanie emailov, používani einfo služieb a sieťového odkazovača	s. 45
Zmeniť nastavenia pre prevádzku telefónu: miestna predvoľba, označenie úradu, pravidlá vytáčania, kvalita hovoru atď\$.83Sprístupnenie telefónneho zoznamu\$.90Sprístupnenie infoslužieb\$.89Zabezpečiť konfiguráciu\$.101	Zmena rýchleho prístupu k funkciám cez klávesy displeja	s. 56
Sprístupnenie telefónneho zoznamus. 90Sprístupnenie infoslužiebs. 89Zabezpečiť konfigurácius. 101	Zmeniť nastavenia pre prevádzku telefónu: miestna predvoľba, označenie úradu, pravidlá vytáčania, kvalita hovoru atď	s. 83
Sprístupnenie infoslužieb s. 89 Zabezpečiť konfiguráciu s. 101	Sprístupnenie telefónneho zoznamu	s. 90
Zabezpečiť konfiguráciu s. 101	Sprístupnenie infoslužieb	s. 89
	Zabezpečiť konfiguráciu	s. 101

Ak sa pri používaní telefónu vyskytnú problémy, prečítajte si rady na odstránenie porúch (\rightarrow s. 110) alebo sa obráťte na náš zákaznícky servis (\rightarrow s. 110).

Pokyny na obsluhu

Kontrolky (LED)

Kontrolky na správcovi DECT



Zhora nadol

Stav spojenia so základňovými stanicami Stav napájania Pokiaľ je napájanie v poriadku, LEDka zobrazí stav LAN spojenia. Stav VoIP pripojení (aktivácia a registrácia) Zobrazenie aktívnych volaní Resetovacie tlačidlo (→ s. 23)

Napájanie/ LAN	VoIP	DECT	VOLANIE	Popis
Vyp.	Vyp.	Vyp.	Vyp.	Bez prúdu / bez napájacieho napätia
Bliká (každé 2 sek.).	Vур.	Vур.	Vур.	Žiadne LAN pripojeie, alebo čakanie na zadanie adresy cez DHCP server
Na	Vур.	Vур.	Vур.	IP adresa získaná cez DHCP, VoIP služba (ešte) nie je k dispozícii
Na	Bliká (každé 4 sek.).	Vур.	Vyp.	Minimálne jedna VolP služba aktivovaná, čakanie na SIP registráciu
Na	Na	Vур.	Vyp.	Všetky aktivované VoIP služby úspešne registrované
Na	Na	Bliká (každé 4 sek.).	Vур.	Pripojená minimálne jedna základňová stanica
Na	Na	Na	Vур.	Pripojené všetky registrované základňové stanice
Na	Na	Na	Na	Minimálne jedno aktívne volanie
Bliká (každé 2 sek.).	Bliká (každé 2 sek.).	Vур.	Vур.	Firmvér sa aktualizuje

Ďalšie kontrolky:

- ◆ Pri resete na nastavenia z výroby sa objaví blikanie druhej LEDky zhora (Napájanie/ LAN), ktorá indikuje začiatok procesu resetu, keď sa pustí tlačidlo Reset (→ s. 23).
- Všetky LEDky svietia jednu sekundu, kým sa úspešne vykoná reset na statické IP adresy (+ s. 24) alebo na DHCP (+ s. 24).

Kontrolky na základňovej stanici

Gigaset N720 IP PROZákladňové stanice obsahujú dva DECT moduly, ktorých stav sa indikuje oddelene.



Zhora nadol

Stav modulu DECT 1 Stav napájania Pokiaľ je napájanie v poriadku, LEDka zobrazí stav LAN spojenia. Stav modulu DECT 2 Resetovacie tlačidlo (→ s. 23)

Napájanie/LAN 1/2	DECT 1/2	Popis
Уур.	Vyp.	Bez prúdu / bez napájacieho napätia
blikanie (1x za sekundu)	Vyp.	Základňová stanica vyhľadáva DECT správcu
Na	Vyp.	Spojenie s DECT správcom vytvorené, servis základňovej stanice nie je ešte hotový
blikanie (každé 2 sekundy)	Vyp.	Firmvér sa aktualizuje, servis základňovej stanice nie je aktívny
Na	Na	DECT základňovej stanice je pripravený, DECT synchronizovaný
Na	blikanie (každé 4 sekundy)	DECT základňovej stanice je pripravený, DECT nie je synchronizovaný
blikanie (každé 4 sekundy)	Na	DECT základňovej stanice je preťažený, DECT synchronizovaný
blikanie (každé 4 sekundy)	blikanie (každé 4 sekundy)	DECT základňovej stanice je preťažený, DECT nie je synchronizovaný

Ďalšie kontrolky:

 Pri resete na nastavenia z výroby sa objaví blikanie druhej LEDky zhora (Napájanie/ LAN), ktorá indikuje začiatok procesu resetu, keď sa pustí tlačidlo Reset (→ s. 23).

Poznámka

Môžete vypnúť LED kontrolky na základňovej stanici pomocou webových konfigurátoroch na DECT správcovi (+ s. 101).

Obnovenie výrobného nastavenia prístroja

Na prístroji sa nachádza klávesa Reset, s ktorou môžete zresetovať nastavenia prístroja.

Klávesa sa nachádza pod LEDkami na prednej strane prístroja.

	0
	•
	0
Resetovacie	۰
tlačidlo	•

Prístroj resetovať na továrenské nastavenia

Upozornenie

Táto funkcia zruší všetky nastavenia, ktoré ste vykonali. Uložené údaje základňovej stanice a mobilnej časti sa počas tejto procedúry vymažú. Priradenie základňovej stanice DECT správcovi sa zruší.

Táto akcia je k dispozícii na DECT správcovi a na základňovej stanici.

- Prerušte napájanie.
- > Stlačte klávesu reset a podržte ju.
- > Napojte prístroj pri stlačenej klávese Reset znovu na napájaciu sieť.
- > Znovu uvoľnite klávesu reset, keď začne blikať druhá LEDka zhora (Power/LAN).

Prístroj sa resetuje na továrenské nastavenia.

Poznámka

Keď sa prístroj napája cez technológiu PoE, musí sa LAN kábel vytiahnuť, aby sa prerušilo napájanie.

Resetovanie IP konfigurácie a hesla

Obe nasledovné procedúry nastavia nastavenia DECT správcov pre IP konfigurácie, ako aj heslo pre opakované prihlásenie na DECT správcovi.

Tieto funkcie používate, keď už k systému nemáte prístup, napr. keď ste zabudli heslo na webový konfigurátor, alebo sú problémy s LAN prístupom.

Môžete IP konfiguráciu vrátiť buď na určitú statickú IP adresu, alebo na dynamické adresovanie (DHCP). Takto sa DECT správca znovu sprístupní a môžete prípadne zmeniť heslo, prípadne LAN konfiguráciu (→ s. 59).

Ako potvrdenie úspešného vyvolania oboch resetovacích procedúr sa rozsvietia na jednu sekundu všetky LEDky na DECT správcovi.

Resetovať na statické IP adresy

- Stlačte klávesu reset a podržte ju stlačenú štyri sekundy.
- Uvoľnite resetovaciu klávesu.
- Ešte raz stlačte resetovaciu klávesu štyri sekundy.
- Znovu ju uvoľnite.

Reset sa vykoná. IP konfigurácia je teraz nastavená nasledovne:

Parameter	Hodnotu, na ktorú bude prestavený
Typ adresy IP	Statické
Maska podsiete	255.255.0.0
Standardná brána	192.168.1.1
Preferovaný server DNS, Alternatívny server DNS	192.168.1.1
Heslo pre prístup na webový konfigurátor	admin
Oznacovanie VLAN	vypnuté

Prepnúť na dynamické adresovanie (DHCP)

Takto stanovíte, že DECT správca automaticky dostane IP adresu od DHCP servera v lokálnej sieti.

- > Stlačte klávesu reset a podržte ju stlačenú štyri sekundy.
- Uvoľnite resetovaciu klávesu.
- Stlačte resetovaciu klávesu štyri sekundy.
- Znovu ju uvoľnite.
- Ešte raz stlačte resetovaciu klávesu štyri sekundy.
- Znovu ju uvoľnite.

Reset sa vykoná. IP konfigurácia sa nastaví nasledovne:

Parameter	Hodnotu, na ktorú bude prestavený
Typ adresy IP	Získané automaticky
Heslo pre prístup na webový konfigurátor	admin
Oznacovanie VLAN	vypnuté

Prehľad menu (prenosné časti)

Základné funkcie vášho telefónu Gigaset N720 DECT IP Multicell System môžete využívať cez prihlásenú prenosnú časť. Funkcie telefónneho systému budú, tak ako je ďalej znázornené, uvedené v ponuke prenosnej časti. Funkcie, špecifické pre prenosnú časť, napr. lokálny telefónny zoznam alebo organizér tu nie sú popísané. Informácie nájdete v aktuálnom návode na obsluhu pre prenosnú časť. Dostupnosť funkcií, alebo ich označenia sa môžu v jednotlivých prenosných častiach líšiť.

V niektorých prenosných slúchadlách Gigaset si môžete nastaviť náhľad menu v **Zjednodusene** (režime Štandard) a **Uplne** (režime Expert). Položky v menu, ktoré sú dostupné iba v režime Expert, sú označené symbolom **@**.

Otvorenie hlavného menu: V pohotovostnom stave prenosného slúchadla stlačte 🕞 :



Znázornenie krokov obsluhy v návode na obsluhu

Kroky obsluhy sú skrátene znázornené na príklade prenosného slúchadla SL610H PRO.

Príklad:

Znázornenie:

□ → ∮ Vyber sluzeb → Nerusit (☑ = zap)

znamená:



 Stlačte vpravo ovládacie tlačidlo a otvorte hlavné menu.



Nastaveni Dalsi volani anon. Presmer. volani Cekajici volani Nerusit Zpet. volani vyp. Zpet Zmenit Pohybujte ovládacím tlačidlom doprava, doľava, nahor a nadol ^(*), až kým sa nezobrazí podmenu Vyber sluzeb.

- Stlačením tlačidla displeja OK potvrďte výber.
- Ovládacie tlačidlo stláčajte nadol , až kým sa na displeji nezvýrazní bod ponuky Nerusit.

Stlačením tlačidla displeja Zmenit funkciu zapnete alebo vypnete.



Zmena je aktívna ihneď a nemusí sa už potvrdzovať.

 Stlačením tlačidla Zpet pod zobrazením displeja sa vrátite do predchádzajúcej úrovne menu.

alebo

 stlačte a podržte tlačidlo ukončenia hovoru a telefón sa vráti do pohotovostného stavu.

Telefonovanie

Môžete telefonovať s každou prenosnou časťou, prihlásenou na váš Gigaset N720 DECT IP Multicell System. **Predpoklad:** nachádzate sa v rádiovej bunke minimálne jednej základňovej stanice, prihlásenej do telefónneho systému.

Rádiové bunky základňových staníc vytvárajú spolu DECT rádiovú sieť telefónneho systému. Môžete viesť vaše hovory na prenosnej časti v celej rádiovej sieti, alebo sa pohybovať a meniť rádiové bunky počas hovoru (handover). **Predpoklad pre Handover:** zúčastnené základňové stanice musia byť priradené a synchronizované v rámci jedného klustera(→ s. 68).

Každej prenosnej časti je pridelené posielacie a prijímacie pripojenie (+ s. 77).

Keď je vaša Gigaset N720 DECT IP Multicell System pripojená na telefónnu ústredňu, je možné vytváranie skupín, môžu sa VoIP pripojenia priradiť aj skupinám. V tomto prípade dostanete na váš mobilný telefón aj volania, ktoré boli priradené číslu vašej skupiny.

Pre internetovú telefóniu používa Gigaset N720 DECT IP Multicell System VoIP telefónnu ústredňu, alebo služby VoIP poskytovateľa. Dostupnosť funkcie telefónu závisí od toho, či je táto funkcia podporovaná telefónnou ústredňou/poskytovateľom a či je zapnutá. Popis výkonov dostanete napríklad od prevádzkovateľa vašej telefónnej ústredne.

Poznámka

V závislosti od zadania pre vašu telefónnu ústredňu musíte pri hovoroch, ktoré opúšťajú oblasť vašej VoIP telefónnej ústredne navoliť predvoľbu (+ s. 84).

Zavolať

Zadajte číslo a stlačte tlačidlo prijatia hovoru. Číslo sa zvolí.

Alebo:

Tlačidlo prijatia hovoru 🖍 dlho stlačte a potom zadajte číslo.

Namiesto tlačidla prijatia hovoru 🖍 môžete na prenosnej časti stlačiť aj tlačidlo hlasitého telefonovania 🔳 a telefonovať v tomto režime.

V tejto príručke sa pre obe situácie bude používať len zápis "stlačiť tlačidlo prijatia hovoru" *C*.

Na displeji sa zobrazí nastavené číslo.

Poznámka

Ak chcete volať prostredníctvom VoIP na pevnú sieť, musíte príp. aj pri miestnych volaniach vytočiť aj miestnu predvoľbu (v závislosti od VoIP poskytovateľa). Tento údaj nie je potrebný, keď je predvoľba zadaná pri konfigurácii na DECT správcovi a možnosť **Ortsvorwahl für Ortsgespräche über VoIP vorwählen** je aktivovaná (pozri webový konfigurátor → s. 84).

Poznámky

- ◆ Stlačením tlačidla ukončenia hovoru 🕤 môžete prerušiť vytáčanie.
- Počas hovoru sa zobrazí dĺžka trvania hovoru.
- ♦ Vytáčanie pomocou telefónneho zoznamu alebo (→ s. 38) zoznamu hovorov a opakovanej voľby (→ s. 43) vám ušetrí opakované zadávanie čísel.
- Keď sú všetky spojenia Gigaset N720 DECT IP Multicell System obsadené, dostanete chybové hlásenie: Operácia neúspesná!
- Keď sú všetky spojenia základňovej stanice, na ktorú je napojená vaša prenosná časť obsadené, na displeji sa zobrazí "..". Potom sa znovu objaví displej pokojového stavu.

Zobrazenie telefónneho čísla volaného účastníka (COLP)

Predpoklady:

- Váš sieťový operátor/telefónna ústredňa podporuje funkciu COLP (Connected Line Identification Presentation). príp. sa musí COLP aktivovať.
- Volaný účastník nemá aktivovanú funkciu COLR (Connected Line Identification Restriction).

Pri odchádzajúcich hovoroch sa na displeji prenosnej časti zobrazí telefónne číslo pripojenia, na ktorej bol hovor prevzatý.

Zobrazené telefónne číslo sa môže líšiť od čísla, ktoré ste vytočili. Príklady:

- Volaný účastník má aktivované presmerovanie hovoru.
- Hovor bol prevzatý na niektorom inom spojení telefónneho systému (napríklad, telefónna ústredňa).

Ak v telefónnom zozname existuje nejaký záznam pre toto telefónne číslo, na displeji sa zobrazí príslušné meno.

Poznámka

- Aj pri prepínaní medzi dvomi hovormi, pri spätnom spojení sa namiesto volaného čísla zobrazí telefónne číslo dosiahnutého spojenia (príp. príslušné meno).
- Pri preberaní telefónneho čísla do telefónneho zoznamu a zoznamu opakovanej voľby sa prevezme volané číslo (nie to zobrazené).

Ukončenie hovoru



Stlačte tlačidlo zloženia.

Telefonovanie

Prijatie hovoru

Prichádzajúci hovor je na prenosnom slúchadle Gigaset signalizovaný trojmo: zvonením, zobrazením na displeji a blikaním kláves <a>[] a

Máte nasledujúce možnosti prijatia hovoru na prenosnom slúchadle:

- Stlačením klávesy hlasitého hovoru sa rozhovor vedie cez reproduktor.
- Ak tón zvonenia ruší, stlačte dialógové tlačidlo VyzvVyp. Volanie môžete prijať dovtedy, kým je zobrazené na displeji.

Stlačením tlačidla displeja Odmitn. alebo na tlačidle 🕤 sa hovor presmeruje.

Sprostredkovanie čísla volajúceho

Pri hovore sa na displeji zobrazuje číslo resp. meno volajúceho, pokiaľ sú splnené nasledovné predpoklady:

- Váš sieťový operátor/telefónna ústredňa podporuje CLIP, CLI a CNIP.
 - CLI (Calling Line Identification): číslo volajúceho sa prenáša.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): zobrazí sa číslo volajúceho.
 - CNIP (Calling Name Identification Presentation): meno volajúceho sa zobrazí.
- Požiadali ste svojho operátora o službu CLIP príp. CNIP.
- Volajúci požiadal svojho operátora o službu CLI.

Zobrazenie hovoru

Príklad zobrazenia:



Ak je číslo volajúceho uložené v telefónnom zozname prenosnej časti, uvidíte jeho meno. Ak je k nemu priradený obrázok, zobrazí sa aj ten.

Zobrazenie na displeji pri CNIP



Keď máte CNIP, zobrazí sa informácia CNIP, ktorá je zaregistrovaná u vášho poskytovateľa pri čísle volajúceho, napr. meno a prípadne miesto.

Zobrazenie displeja pri CNIP a CLIP

((()) 1234567890 - Informácia CLIP			Ak je CLIP a CNIP aktívne, zobrazia sa informácie pod sebou.	
		– Informácia CLIP	Ak je číslo volajúceho uložené v pamäti vášho telefónneho zoznamu, nahradí sa oznam CLIP príslušným zápisom v telefónnom zozname.	
Doe, Jo Berlín	ohn, –	– CNIP text		
Odmitn.	VyzvVyp			

Poznámky k zobrazovaniu telefónneho čísla volajúceho (CLIP)

Váš Gigaset je v stave pri dodaní nastavený tak, že sa na prenosnej časti zobrazí číslo volajúceho. Vy sami nemusíte na vašom telefóne Gigaset robiť žiadne ďalšie nastavenia.

Ak by sa napriek tomu číslo volajúceho nezobrazovalo, môže to mať tieto príčiny:

- Nepožiadali ste svojho sieťového operátora o službu CLIP alebo.
- Telefónna ústredňa, na ktorú je Gigaset N720 DECT IP Multicell System pripojený, neposúva ďalej všetky informácie.
- Skontrolujte nastavenia vašej telefónnej ústredne ohľadne zobrazovania čísla volajúceho (CLIP), príp. aktivujte túto funkciu. K tomu si v návode na obsluhu zariadenia vyhľadajte CLIP (alebo alternatívne označenie ako je sprostredkovanie čísla volajúceho, prenos čísla volajúceho, zobrazenie volania, ...). Príp. sa informujte u výrobcu/dodávateľa tohto zariadenia.
- Skontrolujte, či váš operátor podporuje zobrazenie čísla volajúceho (CLIP) a či máte túto funkciu aktivovanú. Príp. sa obráťte na svojho operátora.

Zaklopanie počas hovoru

Ak počas hovoru dostanete ďalšie volanie, počujete tón zaklopania (krátky tón). Ak máte aktivovanú funkciu CLIP, na displeji sa zobrazí telefónne číslo volajúceho účastníka čakajúceho na hovor, resp. záznam telefónneho zoznamu k tomuto číslu. Volajúci počuje voľný tón.

Máte nasledujúce možnosti:

Odmietnutie hovoru

Odmitn. Stlačte tlačidlo displeja.

Tón ohlásenia čakajúceho hovoru sa vypne. Zostávate spojení s prvým účastníkom. Externý volajúci bude počuť obsadzovací tón.

Prebrať volanie / podržať účastníka

Prijmout Stlačte tlačidlo displeja.

Ste spojení s volajúcim. Prvý hovor bude podržaný.

Pomocou prepínať medzi účastníkmi + s. 33.

Prebratie hovoru / prerušenie prvého hovoru

Stlačte tlačidlo ukončenia hovoru.

Hovor sa zobrazí ako prichádzajúci hovor. Môžete ho prijať (+ s. 30).

Poznámka

[The second second

Zaklopanie môžete počas hovoru vypnúť (+ s. 36).

Inicializácia spätného volania

Ak je linka volaného účastníka obsadená, môžete vytvoriť spätné volanie, ak ho vaša telefónna ústredňa/váš poskytovateľ služieb podporujú.

Zpetne volani Stlačením tlačidla displeja zadajte spätné volanie.

Ak je linka účastníka opäť voľná, inicializuje sa spätné volanie.

Vypnutie spätného volania

Pokiaľ ešte nechcete prijať spätné volanie, môžete funkciu znovu vypnúť.

Spätné opýtania

Telefonujete s účastníkom a súčasne môžete zavolať niektorému ďalšiemu účastníkovi, aby ste sa poradili.

Vediete hovor:

R

Stlačte tlačidlo spätného volania. Toto je možné iba vtedy, keď je stlačená klávesa spätného volania na sprostredkovanie hovoru (+ s. 87).

Alebo:

Ext.vol. Stlačte tlačidlo displeja.

Doterajší hovor bude podržaný. Partner v hovore počuje ohlásenie, prípadne čakaciu melódiu, pokiaľ je táto konfigurovaná na VoIP telefónnej ústredni.



Zadajte telefónne číslo druhého účastníka.

Telefónne číslo sa vytočí. Budete spojený s druhým účastníkom.

Ak sa nehlási, stlačte tlačidlo Ukoncit, čím sa prepnete späť k prvému volajúcemu.

Poznámka

Telefónne číslo druhého účastníkamôžete prevziať aj z telefónneho zoznamu, zoznamu opakovanej voľby, alebo zoznamu hovorov.

Ukončenie spätného spojenia

Moznosti 🗲 Ukoncit aktivni

Znovu ste spojení s prvým účastníkom.

Spätné spojenie môžete ukončiť aj tak, že stlačíte tlačidlo zloženia . Spojenie sa na chvíľu preruší, následne dostanete opätovné volanie. Po zdvihnutí budete opäť spojený s prvým volajúcim.

Predpoklad: odovzdanie hovoru zložením nie je aktivované ("Presmerovat hovor zavesením" → s. 87).

Prepínanie medzi dvomi hovormi

Môžete striedavo hovoriť s dvomi účastníkmi (prepínanie).

Predpoklad: vediete hovor a voláte druhého účastníka (spätné spojenie) alebo ste prijali čakajúci hovor.

Pomocou i prepínať medzi účastníkmi.

Partner, s ktorým práve hovoríte, je na displeji označený znakom 🌈 .

Ukončenie aktuálne prebiehajúceho hovoru

Moznosti 🗲 Ukoncit aktivni

Znovu ste spojený s čakajúcim účastníkom.

Postúpenie hovoru internému účastníkovi

Hovor môžete postúpiť ďalšiemu účastníkovi (spojiť), keď je toto podporované vašou telefónnou ústredňou/vašim poskytovateľom.

Vediete hovor:

▶ Vytvorenie hovoru spätného volania (→ s. 33).

Ak sa prihlási účastník:

Príp. oznámte hovor.

Stlačte tlačidlo ukončenia hovoru.

Podržaný hovor je presmerovaný na ďašieho účastníka.

Predpoklad: odovzdanie hovoru zložením je aktivované ("Presmerovat hovor zavesením" + s. 87).

Ak sa druhý účastník **nehlási** alebo má obsadené, stlačte tlačidlo displeja Ukoncit, aby ste sa vrátili k prvému hovoru.

Pri presmerovaní hovoru môžete stlačiť tlačidlo ukončenia hovoru 🕤 aj pred tým, ako druhý účastník zdvihne.

"Anonymné volanie"

Môžete zablokovať zobrazenie svojho telefónneho čísla pre nasledujúci hovor (CLIR = Calling Line Identification Restriction).

V pohotovostnom stave:

$\bigcirc \rightarrow \emptyset$ Vyber sluzeb \rightarrow Dalsi volani anon. Zvoľte a stlačte $\bigcirc X$.



Zadajte telefónne číslo alebo ho vyberte z telefónneho zoznamu.

Zvolit cislo / 🖍

Stlačte tlačidlo displeja alebo tlačidlo prijatia hovoru. Číslo sa vytáča.
Gigaset HDSP – telefónia s brilantnou kvalitou zvuku



Váš telefón Gigaset podporuje širokopásmový kodek G.722. Vďaka nemu môžete telefonovať v brilantnej zvukovej kvalite (High Definition Sound Performance).

Predpoklady pre širokopásmové spojenia na vašom telefóne sú nasledovné:

- Uskutočňujete hovor na širokopásmovej prenosnej časti.
- Kodek G.722 je zapnutý v telefónnom systéme a vybraný pre prenosnú časť (+ s. 79).
- Váš poskytovateľ VoIP/telefónna ústredňa podporuje širokopásmové spojenie.
- Telefón druhého účastníka podporuje kodek G.722 a akceptuje nadviazanie širokopásmového spojenia.

Poznámka

Širokopásmová telefónia s kodekom G.722 musí byť zapnutá vo webovom konfigurátore DECT správcu, → s. 85. Toto nastavenie platí pre celé Gigaset N720 DECT IP Multicell System. Keď je aktivovaná širokopásmová telefónia, na jednej základňovej stanici sa môžu viesť maximálne štyri hovory (v úzkopásmovom režime osem).

Nastavenie funkcií telefónu

Zapnutie/vypnutie ohlásenia čakajúceho hovoru

Ak je funkcia aktívna, budete pri volaní upozornení tónom na ďalší prichádzajúci hovor (+ s. 32).

Pri zapnutom zaklopaní počuje volajúci obsadzovací tón, keď máte práve telefónny hovor.

Zapnutie/vypnutie ohlásenia čakajúceho hovoru (zaklopania)

🕞 🗕 🥩 Vyber sluzeb

Zvoľte Cekajici volani pomocou ovládacieho tlačidla.

Zmenit

Na zapnutie alebo vypnutie prevádzky zosilňovača stlačte tlačidlo (\overleftarrow{M} = zapnutý).

AWS (presmerovanie hovoru)

Pri presmerovaní hovorov tieto presmerujú na inú linku. Presmerovanie hovoru sa dá používať ako funkcia Gigaset N720 DECT IP Multicell System, alebo je k dispozícii ako služba VoIP telefónnej ústredne/poskytovateľa.

➡ → Ø Vyber sluzeb → Presmer. volani

Upravte viacriadkovú položku:

Stav

Vyberte možnosť **Zap.** / **Vyp.**, podľa toho, či chcete **Presmer. volani** zaklopanie zapnúť alebo vypnúť.

Tel.c.

Zadajte číslo, na ktoré sa má hovor presmerovať. Môžete zadať číslo pevnej siete, VoIP alebo mobilné číslo.

Kdy

Zvoľte Vsechna volani / Je-li obsazeno / Bez odpovedi.

Vsechna volani: hovory budú okamžite presmerované, t. j. na vašom telefóne nebudú viac signalizované žiadne hovory.

Bez odpovedi: hovory budú presmerované, ak sa po viacnásobnom vyzváňaní nikto neprihlási.

Je-li obsazeno: hovory budú presmerované, ak je váš telefón obsadený.

Keď je prístupná služba od DECT správcu:

OK Stlačte tlačidlo displej, aby ste aktivovali presmerovanie hovorov.

Keď sa používa služba VoIP telefónnej ústredne, alebo poskytovateľa:

Poslat Stlačte tlačidlo displeja.

Poznámky

- Hovor prichádzajúci na prenosné slúchadlo, ktorý bol presmerovaný, sa uloží do zoznamu prijatých hovorov.
- Hovor sa presmeruje na nedosiahnuteľného účastníka (napr keď je prenosná časť vypnutá), volanie sa po krátkom čase odmietne.

Nerušenie telefónom

Ak nechcete prijímať nijaké hovory a telefón nemá zvoniť, aktivujte funkciu "Nerušenie telefónom" (DND), ak ho vaša telefónna ústredňa/váš poskytovateľ služieb podporujú. S aktivovanou funkciou môžete naďalej uskutočňovať hovory.

▶ → ∯ Vyber sluzeb → Nerusit

Stav Vyberte možnosť Zap. / Vyp., podľa toho, či chcete Nerusit zaklopanie zapnúť alebo vypnúť.

Stlačte tlačidlo Poslat.

Používanie telefónnych zoznamov

K dispozícii sú:

- (Lokálny) telefónny zoznam/adresár vašej prenosnej časti (pozri návod na použitie prenosnej časti)
- ◆ Verejný online telefónny zoznam a -zoznamy odvetví (→ s. 40)
- Online telefónne zoznamy, ktoré sú sprístupnené cez telefónnu ústredňu, na pr. firemný telefónny zoznam a/alebo súkromný telefónny zoznam (+ s. 39)

Aké telefónne zoznamy sú k dispozícii, sa stanoví cez Web-konfigurátor DECT správcu (+ s. 90).

Telefónne zoznamy otvoriť cez tlačidlo telefónny zoznam

Tlačidlo telefónneho zoznamu 💭 (riadiace tlačidlo dole) prenosnej časti je normálne nastavené nasledovne:

- krátke stlačenie otvorí lokálny telefónny zoznam,
- dlhé stlačenie otvorí výber online telefónnych zoznamov, ktoré sú k dispozícii.

Toto priradenie sa môže zmeniť pre každú prenosnú časť cez Web konfigurátor na DECT správcovi (→ s. 78). Akciou "Tlačidlo telefónneho zoznamu krátko stlačiť sa môže priradiť určitý online telefónny zoznam. V takomto prípade otvoríte lokálny telefónny zoznam dlhým stlačením tlačidla Telefónny zoznam.

My vychádzame v nasledujúcom popise z štandardného obsadenia.

Firemný telefónny zoznam otvoriť cez tlačidlo INT

INT tlačidlo 🗊 (riadiace tlačidlo ľavé) prenosných častí otvára firemný telefónny zoznam, keď je tento konfigurovaný cez Web konfigurátor a je prístupný pre správcu DECT. Aký telefónny zoznam sa otvorí, môže sa pre každú prenosnú časť nastaviť na DECT správcovi (+ s. 78).

Telefónne zoznamy otvoriť cez menu

Cez menu prenosnej časti máte prístup ku všetkým disponibilným telefónnym zoznamom:

► → ■ Kontakty → Telefon.seznam

□ → ■ Kontakty → Sitove adresare

Lokálny telefónny zoznam

Zoznam všetkých online telefónnych zoznamov zriadených na DECT správcovi

Telefónne zoznamy sa zobrazia s názvami stanovenými vo Web konfigurátore.

Poznámka

Pre prenosné časti, ktoré sú pripojené na Gigaset N720 DECT IP Multicell System, nie je možné, prenášať záznamy lokálneho telefónneho zoznamu na iný prenosnú časť.

Administrátor môže prenášať lokálny telefónny zoznam prenosných častí s pomocou Web konfigurátora na DECT správcovi na PC a odtiaľ načítať na iné prenosné časti (+ s. 80).

Použitie firemných telefónnych zoznamov

Vy môžete na Vašom prenosnom diele využívať telefónne zoznamy, ktoré sú k dispozícii cez server vo firemnej sieti. Možné sú nasledujúce formáty:

- Telefónny zoznam v LDAP formáte (LDAP = Lightweight Directory Access Protocol)
- Telefónny zoznam vo formáte XML
- Osobný telefónny zoznam vo formáte XML

Predpoklad:

- Telefónne zoznamy existujú v platnom formáte XML alebo LDAP.
- ◆ Sú konfigurované a uvoľnené na DECT manažéri (→ s. 92).

Otvoriť telefónny zoznam

Predpoklad: prenosné slúchadlo sa nachádza v pohotovostnom stave.

Stlačte tlačidlo ovládania (INT).

Tu sa otvorí telefónny zoznam, ktorý bol nastavený v DECT manažéri pre Váš prenosný diel k otvoreniu cez tlačidlo INT (+ s. 78).

Alebo:

► → ► Kontakty → Tel. seznam site

Tu sa zobrazia všetky disponibilné online telefónne zoznamy.

Zvoľte telefónny zoznam astlačte OK.

Vyhľadanie a zobrazenie záznamu

Posuňte sa na požadovaný záznam.

Alebo:

Zadajte meno (resp. začiatočné písmeno).

Akonáhle stlačíte nejaké tlačidlo klávesnice, tal telefón prechádza do vyhľadávacieho režimu. Môžete zadať maximálne osem znakov. Prvý záznam v zozname, ktorý pasuje k Vášmu záznamu, sa zobrazí.

- Ak existujú viaceré vyhovujúce záznamy, tak listujte k požadovanému záznamu.
- ▶ Stlačte tlačidlo displeja Zobraz. alebo , aby ste zobrazili záznam.

Telefónne číslo zvoľte cez firemný telefónny zoznam

Firemný telefónny zoznam sa otvorí cez tlačidlo INT 🖸 (riadiace tlačidlo ľavé).

- Firemný telefónny zoznam otvoriť.
- Zvoľte záznam.
- Stlačte tlačidlo prevzatia Číslo sa zvolí.

Ak budete počuť obsadzovací tón, príčiny sú nasledovné:

- volaný telefón nie je k dispozícii (prenosný diel je vypnutý, alebo je mimo dosahu signálu),
- rozhovor sa neprijal v rámci určeného času (definovaný na telefónnom zariadení).

Používanie online telefónnych zoznamov

Môžete používať verejné online telefónne zoznamy (online telefónny zoznam a zoznam odvetví, napr. "Žlté stránky"). **Predpoklad:** online telefónne zoznamy sú uvoľnené na DECT manažérovi (→ s. 90) a DECT manažér má cez LAN prípojku prístup na inetrnet.

– Vylúčenie záruky

Táto služba je pre každú krajinu špecifická. Spoločnosť Gigaset Communications GmbH nepreberá žiadnu záruku za dostupnosť tejto služby. Táto služba sa dá kedykoľvek nastaviť.

Otvorenie on-line telefónneho zoznamu/odborného zoznamu

Predpoklad: prenosné slúchadlo sa nachádza v pohotovostnom stave.

Dlho stlačte.

Alebo:

► → ■ Kontakty → Tel. seznam site

Otvorí sa zoznam on-line telefónnych zoznamov.

Zo zoznamu vyberte online telefónny zoznam alebo odborný zoznam a stlačte ok.

Nadviaže sa spojenie s online telefónnym zoznamom, príp. zoznamom firiem.

Ak je dostupný len jeden on-line telefónny zoznam, okamžite sa nadviaže spojenie, keď **podržíte** stlačené ovládacie tlačidlo 🖵 v spodnej časti.

Vyhľadanie záznamu

Predpoklad: otvorili ste online telefónny zoznam/zoznam odvetví.

Upravte viacriadkové zadanie:

Prijmeni: (Online telefónny zoznam) alebo

Kategorie/Jmeno: (zoznam odvetví)

Zadajte meno, časť mena príp. názov firmy (max. 30 znakov).

 Mesto: Zadajte názov mesta, v ktorom žije hľadaný účastník (max. 30 znakov). Ak ste už záznamy vyhľadávali, zobrazia sa naposledy zadané názvy miest (maximálne 5).
 Môžete zadať nové meno alebo pomocou si môžete vybrať jeden spomedzi zobrazených názvov miest a potvrdiť ho tlačidlom K.

Alebo:

Cislo: Zadajte číslo (max. 30 znakov).

Na spustenie vyhľadávania stlačte tlačidlo displeja Hledat alebo .

Údaje musíte zadať buď v **Prijmeni** príp. **Kategorie/Jmeno:** a v **Mesto** údajoch urobiť alebo v **Cislo**. Hľadanie cez číslo je možné len vtedy, ak zvolený online telefónny zoznam podporuje vyhľadávanie čísla.

Poznámka

Zadávanie textu na prenosnom slúchadle je opísané v návode na obsluhu prenosného slúchadla.

Ak existujú viaceré mestá so zadaným názvom, zobrazí sa zoznam nájdených miest:

Vyberte mesto.
 Ak je názov niektorého mesta dlhší ako jeden riadok, bude skrátený.
 Pomocou Zobraz. si môžete dať zobraziť celý názov.
 Ak sa nenašlo žiadne zodpovedajúce mesto: Stlačte Zmeniť, ak chcete zmeniť kritériá vyhľadávania. Údaje pre Kategorie/Jmeno a Mesto budú prevzaté a môžete ich zmeniť.

Hledat Ak chcete pokračovať vo vyhľadávaní, stlačte tlačidlo displeja.

Ak sa nenájde žiaden účastník, ktorý by vyhovoval kritériám vyhľadávania, zobrazí sa príslušné hlásenie. Máte tieto možnosti:

Na spustenie nového vyhľadávania stlačte tlačidlo Nove.

alebo

Na zmenu kritérií vyhľadávania stlačte tlačidlo displeja Zmenit. Zadané meno a mesto budú prevzaté a môžete ich zmeniť.

Ak je zoznam nájdených účastníkov príliš rozsiahly, nezobrazí sa žiaden výsledok. Zobrazí sa príslušné hlásenie.

Stlačením tlačidla displeja Upresnit spustíte podrobné hľadanie (→ s. 42).

alebo

V závislosti od operátora služieb: ak sa zobrazí počet nájdených, môžete si dať zoznam nájdených aj zobraziť. Stlačte tlačidlo Zobraz.

Výsledok vyhľadávania (zoznam zásahov)

Výsledok vyhľadávania sa zobrazí v zozname na displeji. Príklad:



- 1. 1/50: poradové číslo/počet nájdených výsledlov (ak je počet nájdených >99, zobrazí sa len poradové číslo).
- Štyri riadky s menom, obchodným názvom, telefónnym číslom a adresou účastníka (príp. môžu byť skrátené). Ak nie je k dispozícii žiadne telefónne číslo v pevnej sieti, zobrazí sa číslo mobilného telefónu (ak existuje).

Používanie telefónnych zoznamov

Máte tieto možnosti:

- Pomocou tlačidla D môžete listovať v zozname.
- Stlačte tlačidlo displeja Zobraz. Všetky informácie záznamu (meno, príp. názov firmy, adresa, telefónne číslo) sa zobrazia v neskrátenej forme. Pomocou tlačidla D môžete listovať v zozname.

Cez Moznosti máte ešte ďalšie možnosti:

Upresnit hledani

Sprísnenie kritérií vyhľadávania a obmedzenie zoznamu nájdených výsledkov (+ s. 42).

Nove hledani

Spustenie nového vyhľadávania.

Kopirovat do tel.s.

Prevzatie čísla do lokálneho telefónneho zoznamu. Ak záznam obsahuje viacero čísel, zobrazia sa tieto čísla v zozname na výber. Pre zvolené číslo sa vytvorí nový záznam. Priezvisko sa prevezme do políčka **Prijmeni** lokálneho telefónneho zoznamu.

Volanie účastníka

Predpoklad: zobrazí sa zoznam zásahov.

Zvoľte záznam a stlačte tlačidlo prevzatia

Ak záznam obsahuje len jedno číslo, bude zvolené toto číslo.

Ak záznam obsahuje viac telefónnych čísel, zobrazí sa zoznam týchto čísel.

Tlačidlom vyberte číslo a stlačte tlačidlo Volba.

Spustenie podrobného vyhľadávania

Pomocou podrobného vyhľadávania môžete obmedziť počet nájdených výsledkov z predchádzajúceho vyhľadávania ďalšími kritériami (krstné meno a/alebo ulica).

Predpoklad: Zobrazí sa výsledok vyhľadávania (zoznam zásahov s viacerými záznamami alebo hlásenie o príliš veľkom počte zásahov).

Upresnit Stlačte tlačidlo displeja.

alebo

Moznosti 🗲 Upresnit hledani

Vyberte a stlačte tlačidlo OK.

Kritériá vyhľadávania z predchádzajúceho hľadania budú prevzaté a zapíšu sa do príslušných políčok.

Prijmeni: (Online telefónny zoznam) alebo

Kategorie/Jmeno: (zoznam odvetví)

Príp. zmeniť meno/odvetvie alebo rozšíriť zadanie.

Mesto: Zobrazí sa názov mesta z predchádzajúceho vyhľadávania (nie je možné ho zmeniť).

Ulice: Príp. zadajte názov ulice (max. 30 znakov).

Krestni jmeno: (len v online telefónnom zozname)

Ak je potrebné, zadajte krstné meno (max. 30 znakov).

Hledat Spustite podrobné hľadanie.

Používanie zoznamov hovorov

K dispozícii sú nasledujúce zoznamy hovorov:

Vsechna volani	Všetky uskutočnené, prijaté a zmeškané hovory.
Odchozi volani	20 naposledy volaných čísel (zoznam opakovanej voľby).
Prijata volani	Hovory, ktoré ste prijali (max. 15).
Ztracena volani	Hovory, ktoré ste neprijali (max. 15).
	Ak zoznam obsahuje záznamy, ktoré ste ešte nezabezpečili, na displeji sa zobrazuje symbol f_{x} a počet nových záznamov. Prístup k zoznamu získate tiež cez tlačidlo správ 🔳 (\rightarrow s. 45).

Do zoznamov sa uložia hovory v chronologickom poradí. Ak je dosiahnutý maximálny počet, tak další záznam prepíše najstarší. Predpokladom pre uloženie prichádzajúcich hovorov je to, aby sa spoludodávali CLIP informácie (+ s. 30).

Prezeranie záznamov

Otvorte zoznamy hovorov v kľudovom stave:

Volani Stlačte tlačidlo displej

Alebo cez menu:

🗈 + (z

Zvoľte požadovaný zoznam a stlačte OK.

Poznámka

Zoznam opakovanej voľby (odchádzajúce hovory) môžete otvoriť aj cez tlačidlo prevzatia *C*. Zoznam prijatých hovorov otvoríte aj cez tlačidlo správ **S**.

Záznam zoznamu



Hovory sa zobrazujú chronologicky od najnovšieho po najstarší záznam.

Symbol pred záznamom určuje, či ide o uskutočnený (C,), prijatý (C) alebo zmeškaný (C,) hovor.

Informácie o zázname:

- Druh zoznamu (v hlavičke)
- Stav záznamu, tučné písmo: nový záznam
- Číslo alebo meno volajúceho
- Dátum a čas hovoru (ak je nastavený)
- telefónne číslo volajúceho resp. volaného účastníka. Ak sa číslo nachádza v lokálnom telefónnom zozname, zobrazí sa meno. Ak sa nenachádza číslo v lokálnom telefónnom zozname, tak sa prehľadávajú firemné telefónne zoznamy.
- dátum a čas hovoru. Pri prijatých hovoroch sa zobrazí, ako často boli volané.

To, ktoré informácie sa zobrazia, závisí od toho, ktoré informácie sa pri sprostredkovaní prenesú od volajúceho, a či sa volajúci nachádza v telefónnom zozname.

Ak má volajúci aktivovanú funkciu CLIP (=Calling Line Identification Presentation), bude sa sprostredkovávať telefónne číslo volajúceho. Na základe čísla je možné identifikovať volajúceho, ak sa náchádza v telefónnom zozname.

Zobrazenie podrobných informácií

Zobraz. Stlačte tlačidlo displeja. Zobrazujú sa dostupné informácie, minimálne telefónne číslo.

Voľba telefónneho čísla zo zoznamu

Telefónne číslo môžete v zozname zvoliť jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Prelistujte v zozname k želanému menu.
- Stlačte tlačidlo prevzatia Číslo sa zvolí.

Alebo:

7

- Zobraz. Ak chcete záznam zobraziť, stlačte tlačidlo displeja.
 - Stlačte tlačidlo prevzatia Číslo sa zvolí.

Prenos záznamu zo zoznamu hovorov do lokálneho telefónneho zoznamu

Prelistujte v zozname k želanému záznamu.

Moznosti Stlačte tlačidlo displeja.

Zvoľte záznam Kopirovat do tel.s. a potvrďte s OK.

Telefónny zoznam sa otvorí. Vy môžete nový záznam vytvoriť v telefónnom zozname alebo zmeniť existujúci záznam.

Vymazanie záznamu /zoznamu

٢

V zozname prelistujte k požadovanému záznamu, keď chcete vymazať určitý záznam.

Moznosti Stlačte tlačidlo displeja.

Smazat zaznam alebo Smazat vse zvoľte a potvrďte s OK.

Akciu musíte ešte raz potvrdiť.

Zobraziť odkazy

Zobrazia sa nasledujúce druhy odkazov:

- Hlasové odkazy na sieťovom odkazovači (pozri nižšie)
- ◆ Zmeškané hovory (→ s. 43)
- ◆ E-maily (→ s. 47)
- Zmeškané termíny (pozri návod na obsluhu vašej prenosnej časti)

Pomocou klávesy odkazy 💌 máte prístup ku všetkým odkazom.

Prijatie nového odkazu sa zobrazí nasledovne:

- blikaním klávesy Odkazy
- zobrazením na displeji v stave pokoja:



Používanie sieťového odkazovača

Vaša VolP telefónna ústredňa/váš poskytovateľ vám ponúkajú odkazovač na sieti, tvz. sieťový odkazovač.

Každý sieťový odkazovač prijíma len hovory, ktoré prichádzajú cez príslušnú linku (telefónne číslo VoIP). Aby sa zaznamenali všetky hovory, musí sa každé VoIP spojenie smerovať cez sieťový odkazovač.

Sieťový odkazovať sa konfiguruje pre každú prenosnú časť cez webový konfigurátor na DECT správcovi a dá sa vypnúť a zapnúť iba tam (\rightarrow s. 78).

Zobrazenie nových odkazov na displeji prenosnej časti Gigaset v pohotovostnom stave

Ak je na sieťovom odkazovači, ktorý je prenosnej časti priradený cez prijímacie číslo, nejaký nový odkaz, zobrazí sa na displeji prenosnej časti **OO** v pohotovostnom stave symbol a počet nových odkazov. Tlačidlo odkazov **P** bliká.

Zobraziť odkazy

Vypočutie odkazov

Volanie na sieťový odkazovač cez rýchlu voľbu

1 ∞ Dlhšie stlačte.

Spojíte sa priamo so sieťovým odkazovačom.

Prípadne stlačte tlačidlo hlasitého telefonovania.

Ohlásenie odkazovača budete počuť hlasno.

Volanie sieťového odkazovača cez ponuku

□ → □ Zaznamnik → Prehrat zpravy

Spojíte sa priamo so sieťovým odkazovačom.

Volať sieťový odkazovač priamo cez klávesu Odkazy

Pod klávesou Odkazy 💌 nájdete zoznamy s rôznymi druhmi odkazov, napr. zmeškané hovory, emaily, alebo sieťový odkazovač.

Zobrazí sa nasledujúce (príklad Gigaset SL610H PRO):

Zpravy a volani	
	(4)
Memobox	(2)
	(3)
Zpet	OK

Ak sú na sieťovom odkazovači nejaké nové odkazy, zobrazí sa zápis v zozname tučným písmom. V zátvorkách za zápisom v zozname je uvedený počet nových odkazov.

Ak nie sú k dispozícii žiadne nové odkazy, nezobrazí sa za zápisom v zozname sieťového odkazovača žiadne číslo. Počet odkazov uložených v sieťovom odkazovači sa nezobrazí.



Stlačte tlačidlo správ.

Vybrať záznam sieťového odkazovača a stlačiť OK.

Spojíte sa priamo so sieťovým odkazovačom a budete počuť jeho ohlásenie. Prehrávanie odkazov môžete vo všeobecnosti ovládať klávesnicou svojej prenosnej časti (číslicové kódy). Dávajte pozor na ohlásenie.

– Poznámky

- Sieťový odkazovač sa zavolá automaticky cez príslušné spojenie. Automatická miestna predvoľba, definovaná pre váš telefón, nebude predradená.
- ◆ Prehrávanie odkazov sieťového odkazovača môžete vo všeobecnosti ovládať klávesnicou svojho telefónu (číslicové kódy). Pre VoIP musíte stanoviť, ako sa majú číselné kódy transformovať do signálov DTMF a odoslať (→ s. 85).

Oznámenia o e-mailoch

Dostanete odkaz o emailovej správe na vašu prenosnú časť, keď sa pomocou webového konfigurátora na DECT správcovi uloží názov servera na príjem pošty a vaše osobné prístupové údaje (názov konta, heslo) a je definované, že budete upozornení na príchod nového emailu (→ s. 82).

Predpoklad: telefónny systém pravidelne vytvára spojenie so serverom príjmu pošty a kontroluje, či nie sú k dispozícii nové odkazy. Štandardne sa tieto spojenia vytvoria každých 15 minút. Toto môže administrátor zmeniť (→ s. 76).

Doručenie nových e-mailov sa zobrazí na prenosnej časti: v prípade telefónu Gigaset SL610 PRO napr. zaznie upozorňovací tón, tlačidlo správ 💌 bliká a v stave pokoja sa na displeji zobrazí symbol 🍽 .

Poznámka

Ak sú k dispozícií nové e-mailové správy, zobrazí sa po stlačení tlačidla správ **s** zoznam **E-mail**.

Pri každej e-mailovej správe v zozname prijatej pošty si môžete dať zobraziť odosielateľa, dátum/čas prijatia správy ako aj predmet a samotný text správy (prípadne jeho skrátenú verziu) (+ s. 47).

Poznámka

Ak ste si cez webový konfigurátor dodatočne aktivovali autentifikáciu telefónu s poštovým doručovacím serverom cez zabezpečené spojenie (autentifikácia TLS) a táto zlyhala, neuložia sa e--mailové správy do vášho telefónu.

V takomto prípade sa po stlačení blikajúceho tlačidla správ 💌 objaví hlásenie Chyba certifikatu - Overte certifikaty ve webovem konfiguratoru..

- Stlačte tlačidlo OK a potvrďte hlásenie.
- Na webovej stránke Nastavenia zabezpecenia na DECT správcovi (+ s. 72) sa dozviete, prečo nebolo možné vytvoriť bezpečné spojenie a čo máte ďalej robiť.

Otvorenie zoznamu prijatej pošty

Predpoklady:

- Máte zriadený e-mailový účet u svojho poskytovateľa internetových služieb.
- Poštový doručovací server používa protokol POP3.
- Názov poštového doručovacieho servera a svoje osobné prístupové údaje (názov účtu, heslo) máte uložené na DECT správcovi pre vašu prenosnú časť (→ s. 82).

Na prenosnej časti:

D → Zpravy → E-mail

Alebo, ak boli prijaté nové e-mailové správy (tlačidlo správ 💌 bliká):

🔳 🗲 🔳

Telefón vytvorí spojenie s poštovým doručovacím serverom. Zobrazí sa zoznam e-mailových správ uložených na serveri.

Zobraziť odkazy

Nové, neprečítané správy, sú umiestnené na začiatku pred prečítanými. Najnovší záznam sa nachádza úplne na začiatku zoznamu.

Pri každom e-maili sa zobrazí meno, príp. e-mailová adresa odosielateľa (v jednom riadku, príp. skrátene) ako aj dátum a čas odoslania správy (dátum a čas budú mať rovnaké hodnoty len vtedy, ak sa odosielateľ a príjemca nachádzajú v rovnakom časovom pásme).

Príklad zobrazenia v prenosnom slúchadle Gigaset SL610H PRO:

Prichozi		
Frank.Miller@	mailp.com	
10.10.11	2	
Happy Birthda	ay	
Anna Sand		
10.10.10	10:38	
Cist	Smazat	

1 E-mailová adresa, príp. meno (alebo skrátené meno) odosielateľa **Tučné písmo znamená**: správa je nová.

Ako "nové" sú označené všetky e-mailové správy, ktoré sa pri poslednom otvorení zoznamu prijatých správ ešte nenachádzali na poštovom doručovacom serveri. Všetky ostatné správy budú neoznačené, nezávisle od toho, či boli prečítané.

2 Dátum a čas prijatia e-mailovej správy.

Ak je zoznam doručenej pošty na doručovacom serveri prázdny, zobrazí sa **Zadne zaznamy**.

Poznámka

Mnohí poskytovatelia e-mailových služieb majú štandardne aktivovanú ochranu proti spamom. E-mailové správy, vyhodnotené ako spamy, sa uložia do osobitného priečinka a nezobrazia sa v zozname prijatej pošty.

U niektorých poskytovateľov e-mailových služieb si môžete nakonfigurovať aj nasledovné možnosti: deaktivovať ochranu proti spamom alebo si nechať v zozname prijatej pošty zobrazovať aj e-maily, vyhodnotené ako spamy.

Iní poskytovatelia e-mailových služieb vám pri príchode nového spamu zašlú správu do doručenej pošty. Bude vás informovať o príchode podozrivého e-mailu.

Dátum a odosielateľ takéhoto e-mailu však bude neustále aktualizovaný tak, aby táto správa bola stále zobrazovaná ako nová.

Hlásenia pri nadväzovaní spojenia

Pri nadväzovaní spojenia s doručovacím serverom môžu nastať nasledovné problémy. Hlásenia sa na displeji zobrazia na niekoľko sekúnd.

Server není dostupný

Nebolo možné vytvoriť spojenie s doručovacím serverom. Príčiny môžu byť nasledovné:

Nesprávne zadanie názvu doručovacieho servera (→ Webový konfigurátor,
 → s. 82).

- Dočasné problémy s doručovacím serverom (nie je funkčný alebo nie je spojený s internetom).
- > Skontrolujte nastavenia webového konfigurátora.
- Postup opakujte neskôr.

Momentalne nemozne

Sú k dispozícii zdroje, potrebné na vytvorenie spojenia vo vašom telefóne, napr. keď je vytvorený maximálny povolený počet spojení na DECT.

Postup opakujte neskôr.

Prihlaseni na mail server selhalo

Chyba pri prihlasovaní k poštovému doručovaciemu serveru. Príčiny môžu byť nasledovné:

- Nesprávne údaje názvu doručovacieho servera, mena a/alebo hesla používateľa.
- Skontrolujte nastavenia (→ webový konfigurátor → s. 82).
- Poskytovateľ emailových služieb sprístupňuje POP iba v určitých časových intervaloch.
- Po kratšom čase skúste ešte raz.

Parametry post. schranky neplatne

Údaje o názve doručovacieho servera, mene a/alebo hesle používateľa sú neúplné.

► Skontrolujte, príp. doplňte nastavenia (→ webový konfigurátor).

Prezeranie hlavičky a textu e-mailovej správy

Predpoklad: otvorili ste zoznam doručenej pošty (+ s. 47).

E-Zvoľte záznam e-mailu.

Cist Stlačte tlačidlo displeja.

Zobrazí sa predmet e-mailovej správy (maximálne 120 znakov) a začiatok textovej správy. Príklad zobrazenia v prenosnom slúchadle Gigaset SL610H PRO:



- 1 Predmet e-mailovej správy. Zobrazí sa max. 120 znakov.
- 2 Text e-mailovej správy (príp. skrátený).

രി

Stlačením tlačidla ukončenia hovoru sa vrátite do zoznamu prijatých správ.

Poznámka

Ak e-mail neobsahuje žiaden štandardný text, zobrazí sa krátke hlásenie **E-mail nelze** zobrazit.

Prezeranie adresy odosielateľa e-mailu

Predpoklad: máte otvorený oznam o prijatí e-mailovej správy a chcete si ho prečítať (+ s. 49).

Moznosti → Od

Zvoľte a stlačte OK.

Zobrazí sa úplná e-mailová adresa odosielateľa, príp. aj vo viacerých riadkoch (maximálne 60 znakov).

Zpet Stlačením tlačidla displeja sa vrátite do zoznamu prijatých správ.

Príklad zobrazenia v prenosnom slúchadle Gigaset SL610H PRO:

E-mail					
Od:					
Anna.Sand@mailp.com					
Zpet	Moznosti				

Vymazanie e-mailovej správy

Predpoklad: máte otvorený zoznam prijatých e-mailových správ (+ s. 47) alebo si prezeráte hlavičku alebo adresu odosielateľa e-mailu (+ s. 49):

Moznosti 🔶 Smazat

Zvoľte a stlačte OK.

Ano Stlačte tlačidlo a potvrďte bezpečnostnú otázku.

E-mailová správa sa na doručovacom serveri vymaže.

Informačné centrum – s telefónom vždy online

S vašim telefónom môžete používať info služby, ktoré sú pripravené špeciálne pre telefón. Aké služby máte k dispozícii sa dá nastaviť pomocou webového konfigurátora na DECT správcovi (+ s. 89).

Info služby môžu byť:

- Online obsahy z internetu
- Informácie, ktoré máte k dispozícii cez telefónnu ústredňu.

Poznámka

Spustiť informačné centrum a zobraziť informačné služby môžete s každým registrovaným slúchadlom.

Na niektorých slúchadlách možno spustiť informačné centrum priamo z hlavného menu. Na ostatných, nájdete informačné centrum v o vnorenom menu 🖈 Dalsi funkce.

Spustenie informačného centra, výber informačných služieb

Môžete si vybrať z informačných služieb (aplikácií, apps), ktoré sú k dispozícii na serveri. Príklady:

🗈 🔸 📥 Informacni centrum

alebo

🗈 🔸 🖈 Dalsi funkce 🔸 Informacni centrum

Zobrazí sa menu vášho informačného centra, t.j. zoznam informačných služieb, ktoré sú k dispozícii. Môžete listovať v informačných službách.

Vyberte informačnú službu a stlačte tlačidlo OK.

Na prístup k určitým informačným službám (osobné služby) je potrebné prihlásiť sa prihlasovacím menom a heslom. V takomto prípade zadajte svoje prístupové údaje tak, ako je opísané v odseku "**Prihlásenie pre osobné informačné služby**" na **s. 52**.

Hlásenia pri sťahovaní vyžiadaných informácií

Informácie sa sťahujú z internetu. Počkajte niekoľko sekúnd, kým sa informácie zobrazia. Na displeji sa zobrazí **Cekejte prosim.**

Ak sa informácie niektorej informačnej služby nedajú zobraziť, zobrazí sa niektoré z nasledujúcich hlásení:

Pozadovana stranka neni dosazitelna

Možné príčiny:

- Prekročenie časového limitu (timeout) pri sťahovaní informácie, príp.
- Internetový server pre informačné služby je nedostupný.
- Skontrolujte pripojenie na internet a požiadavku opakujte neskôr.

Chyba kodovani na pozadovane strance

Obsah vyžiadanej informačnej služby je kódovaný vo formáte, ktorý sa nedá zobraziť na prenosnom slúchadle.

Pozadovanou stranku nelze zobrazit

Všeobecná chyba pri sťahovaní informačnej služby.

Autorizace se nezdarila

Prihlásenie zlyhalo. Možné príčiny:

- Nezadali ste správne prihlasovacie údaje.
 - Ešte raz zvoľte informačnú službu a opakujte prihlásenie. Dbajte pritom na správne písanie veľkých/malých písmen.
- Nemáte oprávnenie na prístup k tejto informačnej službe.

Prihlásenie pre osobné informačné služby

Ak je na prístup k linformačnej službe potrebné špeciálne prihlásenie s používateľským menom a heslom, zobrazí sa po vyžiadaní služby na displeji nasledovné hlásenie:

Overené jméno

Zadajte používateľské meno, ktoré vám pridelil poskytovateľ informačnej služby.

Ulozit Stlačte tlačidlo displeja.

Heslo

Zadajte heslo, ktoré patrí k používateľskému menu.

Ulozit Stlačte tlačidlo displeja.

Ak bolo prihlásenie úspešné, zobrazí sa požadovaná informačná služba.

Ak prihlásenie nebolo úspešné, na displeji sa zobrazí príslušné hlásenie, → Hlásenia pri sťahovaní vyžiadaných informácií, s. 52.

Poznámka

Pri zadávaní prihlasovacích údajov dbajte na správne písanie veľkých/malých písmen. Všeobecné informácie k písaniu textu nájdete v návode na obsluhu prenosného slúchadla.

Obsluha informačného centra

Podľa typu požadovanej informačnej služby môžete vykonať nasledujúce akcie:

Listovať v rámci informačnej služby

 Pomocou tlačidla listujete v rámci informačnej služby nadol, pomocou nahor (späť).

Skočiť späť na predchádzajúcu stranu

Stlačte ľavé tlačidlo displeja.

Skočiť späť na menu informačného centra

Krátko stlačte tlačidlo ukončenia hovoru 3.

Ak chcete prepnúť do režimu "offline":

Stlačte a **podržte** tlačidlo ukončenia hovoru 🕝, prenosné slúchadlo sa vráti späť do pohotovostného stavu.

Voľba hyperlinku

Hyperlink na ďalšie informácie:

Ak stránka obsahuje hyperlink na ďalšie informácie, tento sa zobrazí symbolom .

Ak sa otvorí stránka s hyperlinkami, prvý hyperlink je podčiarknutý.

- K hyperlinku, ktorý chcete zvoliť, môžete prejsž ovládacím tlačidlom (a/alebo). Hyperlink sa označí (bude podčiarknutý prúžkom).
- Stlačte pravé tlačidlo displeja Odkaz a otvorte príslušnú stránku.

Hyperlink na telefónne číslo:

Ak hyperlink obsahuje telefónne číslo, môžete ho prevziať do lokálneho telefónneho zoznamu alebo naň priamo zavolať (funkcia Click-2-Call).

- Hyperlink tohto typu spoznáte podľa toho, že sa nad pravým tlačidlom displeja zobrazí Prijatie.
- Ak chcete telefónne číslo prevziať do lokálneho telefónneho zoznamu prenosného slúchadla, stlačte tlačidlo displeja ⇒Ⅲ.

Alebo:

Ak chcete na uložené číslo zavolať, stlačte tlačidlo Prijatie.

Informačné centrum – s telefónom vždy online

Ak stlačíte tlačidlo Prijatie, číslo sa v závislosti od poskytovateľa

- vytočí priamo, alebo
- sa najprv zobrazí na displeji. Skôr ako číslo vytočíte, musíte ho potvrdiť.
 - Keď stlačíte tlačidlo Ano, číslo sa začne vytáčať.

Alebo:

▶ Keď stlačíte tlačidlo Ne, zobrazí sa opäť stránka s hyperlinkom. Číslo sa nebude vytáčať.

Zadávanie textu

- Prejdite tlačidlom () do riadka s políčkom, do ktorého chcete zadať text. Kurzor bliká v textovom poli.
- > Zadajte text pomocou tlačidiel prenosného slúchadla.
- Prejdite k ďalším textovým políčkam, vyplňte ich alebo v prípade potreby nastavte nejakú možnosť (pozri nižšie).
- Stlačte pravé tlačidlo displeja, ktorým zadávanie ukončíte a údaje sa odošlú.

Výber

- Prejdite pomocou tlačidla D do riadka, v ktorom chcete realizovať výber.
- Viackrát stlačte ľavú, príp. pravú časť ovládacieho tlačidla, až kým sa dostanete k položke, ktorú chcete vybrať.
- Pomocou tlačidla () sa postavte na ďalšie výberové políčka a vyberte ich tak, ako je opísané vyššie.
- Stlačte ľavé tlačidlo displeja, ktorým výber ukončíte a údaje sa odošlú.

Nastavenie možností

- Pomocou tlačidla) prejdite do riadka s možnosťou. Riadok je označený.
- Aktivujte, príp. deaktivujte možnosť ovládacím tlačidlom (stlačením vpravo) alebo ľavým tlačidlom displeja (napr. OK).
- Prejdite k ďalším možnostiam alebo textovým políčkam, ktoré chcete upraviť alebo vyplniť.
- Stlačte ľavé tlačidlo displeja (na pr. Poslat), ktorým zadávanie textu ukončíte a údaje sa odošlú.

Systémové nastavenia a nastavenia na prenosnej časti

Systémové nastavenia sa vykonajú pomocou webového konfigurátora na DECT správcovi (+ s. 58) a nedajú sa meniť pomocou prenosnej časti.

Toto platí obvzvlášť pre:

- Prihlásenie a odhlásenie prenosnej časti v telefónnom systéme, názov prenosnej časti.
- Všetky nastavenia pre VoIP konto, ktoré sa bude používať prenosnou časťou na hovory.
- Nastavenia pre sieťový odkazovač a emailové konto.
- Konfigurácia online telefónnych zoznamov.

Nastavenia, špecifické pre prenosnú časť sú prednastavené na vašom Gigasete. Tieto nastavenia môžete zmeniť:

Toto platí napr. pre

- Zobrazenia displeja, ako je jazyk, farba, podsvietenie a podobne.
- Nastavenia pre tóny zvonenia, hlasitosť, profil hlasitého telefonovania a podobne.

Informácie nájdete v aktuálnom návode na obsluhu pre prenosnú časť.

Dátum a čas

Dátum a čas sa na webovom konfigurátore DECT správcu nastavia (+ s. 100) a systémovo sa synchronizujú na všetkých základňových staniciach a mobilných častiach Gigaset.

Synchronizácia sa vykoná v nasledovných prípadoch:

- Keď sa dátum, alebo čas zmenia na DECT správcovi.
- Keď sa prenosná časť prihlási do telefónneho systému.
- Keď sa prenosná časť vypla a znovu zapla, alebo bola mimo dosahu rádiových vĺn telefónneho systému dlhšie ako 45 sekúnd a znovu sa do neho vrátila.
- Automaticky sa nastaví na 4.00 hodiny.

Môžete zmeniť dátum a čas na prenosnej časti. Tieto nastavenia platia iba pre prenosnú časť a pri ďalšej synchronizácii sa prepíšu.

Dátum a čas sa zobrazia vo formáte, nastavenom pre prenosnú časť.

Rýchly prístup k funkciám

Môžete pre vašu mobilnú časť vybrať obsadenie tlačidiel displeja v pokojovom stave zo skupiny funkcií telefónneho systému.

Predpoklad: používaná prenosná časť podporuje individuálne obsadenie tlačidiel displeja v pohotovostnom stave.

- Stlačte a podržte dlho ľavé alebo pravé tlačidlo displeja. Otvorí sa zoznam možných obsadení tlačidiel.
- Zvoľte funkciu a stlačte tlačidlo OK.

K funkciám, ktoré ponúka prenosné slúchadlo, máte ešte na výber nasledovné základné funkcie na obsadenie tlačidiel displeja:

E-mail

Otvorenie e-mailového podmenu na príjem a čítanie oznámení o e-mailoch (+ s. 47):

□ → ▲ Zpravy → E-mail

Dalsi funkce...

Vyberte a stlačte OK, potom máte na výber ešte tieto základné funkcie:

Seznamy volani	Obsadenie tlačidla ponukou zoznamu hovorov.			
	🕞 🗕 🕼 Seznamy volani			
Potlacit cislo	Blokovanie sprostredkovania telefónneho čísla pri nasledujúcom hovore (→ s. 34).			
Presmer. volani	Obsadenie tlačidla ponukou nastavovania a aktivovania/ deaktivovania presmerovania hovoru (→ s. 36):			
	🕞 🗕 🝠 Vyber sluzeb 🔶 Presmer. volani			
Rizeni PBX	Prístup k službám telefónnej ústredne.			
	🕞 🗕 💋 Vyber sluzeb 🔺 Rizeni PBX			
	Táto funkcia je dostupná iba ak je váš Gigaset N720 DECT IP Multicell System PRO pripojený na pobočkovú ústredňu Gigaset a služby sú poskytované cez RAP server (+ s. 89).			
E-mail	Otvorte e-mailové podmenu pre príjem a čítanie oznámení o e-mailoch (+ s. 47):			
	🕞 → 🏜 Zpravy → E-mail			
Informacni centrum	Spustenie informačného centra, otvorenie zoznamu dostupných informačných služieb – online pripojenie (+ s. 51).			
	🕒 🗲 Dalsi funkce 🗲 Informacni centrum			
Sitove adresare	Zobraziť zoznam všetkých sieťových telefónnych zoznamov a poskytovateľov sieťových telefónnych zoznamov (+ s. 38).			
	🕞 🗕 💵 Kontakty 🔶 Sitove adresare			

Firemni adresare	Otvorenie firemného telefónneho zoznamu (→ s. 39). Pokiaľ je ich viac, otvorí sa zoznam firemných telefónnych zoznamov.
Verejne adresare	Otvorenie verejného telefónneho zoznamu (→ s. 40). Pokiaľ je ich viac, otvorí sa zoznam verejných telefónnych zoznamov. Pokiaľ sú od viacerých poskytovateľov, otvorí sa zoznam poskytovateľov.

Spustenie funkcie

V najspodnejšom riadku displeja nad tlačidlom displeja sa zobrazí zvolená funkcia (príp. skratka). Funkciu spustíte stlačením tlačidla.

V pohotovostnom stave prenosnej časti:

• Krátko stlačte tlačidlo displeja.

Otvorí sa podmenu, vykoná sa funkcia.

Konfigurácia systému na DECT správcovi

Pomocou webového konfigurátora uvediete váš Gigaset N720 DECT IP Multicell System do prevádzky a nakonfigurujte vašu DECT sieť.

- Vytvoríte **DECT** sieť, zaregistrujte a synchronizujete základňové stanice.
- Preberiete základné nastavenia pre VoIP spojenia a zaregistrujte a nakonfigurujte prenosné časti, ktoré sa budú používať v DECT sieti.
- Môžete vykonaž dodatočné nastavenia, ktoré sa nedajú nastaviť cez prenosnú časť, napr. vytvorenie zvláštnych predpokladov na pripojenie telefónu do firemnej siete alebo ovplyvnenie kvality hovoru cez spojenia VoIP.
- Na DECT správcovi môžete uložiť údaje, ktoré sú potrebné na prístup k niektorým službám na internete. K týmto službám patrí prístup k verejným a súkromným on-line telefónnym zoznamom, na server doručenej pošty vášho e-mailového účtu, ako aj synchronizácia dátumu a času s časovým serverom.
- Uložte konfiguračné údaje vášho DECT správcu v súboroch na PC a v prípade poruchy ich znovu načítajte na DECT správcu. Môžete povoliť aktualizácie firmwéfu pre DECT správcu.
- Môžete spravovať telefónne zoznamy/adresáre prihlásených prenosných častí Gigaset (uložiť ich v počítači, porovnávať ich medzi sebou alebo s adresárom v počítači)

Webový konfigurátor

Spojenie PC s webovým konfigurátorom s DECT správcom

Predpoklady:

- Na počítači je nainštalovaný štandardný webový prehliadač, napr. Internet Explorer od verzie 8.0 alebo Firefox od verzie 1.0.4.
- DECT správca a PC sú priamo navzájom prepojené cez lokálnu sieť. Nastavenia existujúcej brány firewall povoľujú komunikáciu medzi počítačom a DECT správcom.

Poznámky

- V závislosti od vášho operátora VoIP/telefónnej ústredne sa môže stať, že nebudete môcť zmeniť jednotlivé nastavenia vo webovom konfigurátore.
- Kým ste spojení s webovým konfigurátorom, je webový konfigurátor pre ostatných užívateľov zablokovaný. Nie je možný súčasný prístup.
- Spustite webový prehliadač na PC.
- Zadajte do poľa adresy webového prehliadača www.gigaset-config.com.
 Zobrazia sa zariadenia, známe pod týmto názvom.
 Pokiaľ sa našlo viac zariadení, vyberte si vášho DECT správcu podľa MAC adresy.

Nadviaže sa spojenie s webovým konfigurátorom DECT správcu.

Keď sa pomocou spojenia na www.gigaset-config.com nezískajú žiadne výsledky:

- > Zistite aktuálnu IP adresu DECT správcu.
- Zadajte do adresového políčka webového prehliadača http:// a aktuálnu IP- adresu DECT správcu (príklad: http://192.168.2.10).

Poznámka

IP adresa sa dynamicky zadá cez DHCP server vašej lokálnej siete. Aktuálnu IP adresu DECT správcu nájdte na DHCP serveri v zozname prihlásených DHCP klientov. Názov počítača DECT správcu je **N720-DM-PRO**. MAC adresu nájdete na zadnej strane zariadenia. Obráťte sa napríklad na správcu vašej miestnej siete.

Keď je už do systému prihlásená prenosná časť, môžete IP adresu získať aj z info ponuky prenosnej časti (+ s. 114).

IP adresa vášho DECT správcu sa dá podľa nastavení DHCP servera pozmeniť (+ s. 64).

Prihlásenie/odhlásenie u webového konfigurátora

Po úspešnom nadviazaní spojenia sa na webovom prehliadači zobrazí prihlasovacia stránka.



Môžete si vybrať jazyk, v ktorom sa majú zobrazovať položky menu a dialógové okná webového konfigurátora.

- Prípadne kliknite na , čím sa otvorí zoznam jazykov, ktoré sú k dispozícii.
- Vyberte jazyk.

Webová stránka sa obnoví vo vybranom jazyku. Načítanie jazyka môže chvíľu trvať.

- V spodnom poli webovej stránky zadajte heslo (prednastavenie: admin), aby ste získali prístup k funkciám webového konfigurátora.
- Kliknite na tlačidlo OK.

Poznámky

- ◆ Vaše heslo by ste si mali z bezpečnostných dôvodov zmeniť (→ s. 72).
- Ak dlhší čas (cca 10 min.) nezadáte žiadne údaje, budete automaticky odhlásení. Pri ďalšom pokuse urobiť zadanie, resp. otvoriť webovú stránku, sa potom zobrazí webová stránka. Znovu zadajte heslo, aby ste sa prihlásili.
- Zadania, ktoré ste pred automatickým odhlásením neuložili v DECT správcovi, sa stratia.

Štruktúra stránok webového konfigurátora

Stránka webového konfigurátora obsahuje nasledujúce ovládacie prvky (príklad):



Poznámka

Funkcia Pomoc obsahuje link na internetovú stránku, na ktorej sa nachádzajú ďalšie informácie.

Lišta menu

Na lište menu sa ponúkajú menu webového konfigurátora vo forme záložiek. Prehľad o menu webového konfigurátora nájdete na → s. 63.

K dispozícii sú nasledujúce menu:

Nastavenia

Cez menu môžete urobiť Nastavenia nastavenia na DECT správcovi.

Ak kliknete na menu **Nastavenia**, v navigačnej oblasti sa zobrazí zoznam funkcií tohto menu.

Stav

Menu ponúka informácie o konfigurácii a stave DECT správcu a základňových staníc.

Odhlásit

Vpravo na lište menu nájdete na každej webovej stránke funkciu Odhlásit.

Upozornenie

Vždy používajte funkciu **Odhlásit**, aby ste ukončili spojenie s webovým konfigurátorom. Ak napr.zatvoríte webový prehliadač bez toho, že by ste sa predtým odhlásili, môže sa stať, že prístup na webový konfigurátor bude na niekoľko minút zablokovaný.

Navigačná oblasť

V navigačnej oblasti je vypísaný zoznam funkcií menu, ktoré bolo vybraté na lište (+ s. 61).

Keď kliknete na funkciu, otvorí sa v pracovnej oblasti príslušná stránka s informáciami a/ alebo poľami pre vaše zadania. Zvolená funkcia je zvýraznená oranžovou farbou.

Ak k nejakej funkcii existujú podfunkcie, zobrazia sa pod funkciou, keď na danú funkciu (napr. **Siet a konektory**) kliknete.

V pracovnej oblasti sa zobrazí príslušná stránka k prvej podfunkcii (zvýraznená oranžovou).

Network and connectors

- IP Configuration
- Base Station Registration
- Base Station Settings
- Events of base stations
- Base Station Synchronisation
- Security Settings
- VoIP providers
- Mobile devices
- Telephony
- Info Services
- Online directories
- Management

Pracovná oblasť

V pracovnej oblasti sa – v závislosti od funkcie, ktorú ste si vybrali v navigačnej oblasti – zobrazujú informácie alebo dialógové polia, pomocou ktorých môžete robiť, resp. meniť nastavenia svojho DECT správcu.

Uskutočnenie zmien

Nastavenia vykonáte cez zadávacie polia, zoznamy alebo možnosti.

- Pole môže mať obmedzenia týkajúce sa možných hodnôt, napr. max. počet znakov, zadanie špeciálnych znakov alebo určité rozsahy hodnôt.
- Zoznam otvoríte kliknutím na ikonku
 . Môžete si vybrať z vopred nastavených hodnôt.
- Existujú dva druhy možností:
 - Možnosti výberu: V jednom zozname môžete aktivovať jednu alebo viac možností. Aktívne možnosti sú označené dí, neaktívne s i Možnosť aktivujete kliknutím na
 Stav ostatných možností zoznamu sa nezmení. Možnosť deaktivujete kliknutím na
 - Alternatívne možnosti (prepínač výberu). Aktívna možnosť zoznamu je označená

 , neaktívna
 Možnosť aktivujete kliknutím na
 Predtým aktívna možnosť sa deaktivuje. Možnosť môžete deaktivovať len aktivovaním niektorej inej možnosti.

Prevzatie zmien

Po vykonaní zmeny na stránke uložte a aktivujte nové nastavenie na DECT správcovi kliknutím na tlačidlo **Nastavit**.

Ak vaše zadanie do niektorého poľa nezodpovedá pravidlám, platným pre toto pole, dostanete príslušné hlásenie. Potom môžete zadanie zopakovať.

Upozornenie

Zmeny, ktoré ste ešte na DECT správcovi neuložili, sa stratia, keď prejdete na inú webovú stránku, alebo sa zruší spojenie s webovým konfigurátorom, napr. kvôli prekročeniu času (+ s. 60).

Tlačidlá

V dolnej časti pracovnej oblasti sú zobrazené tlačidlá. V závislosti od jednotlivých funkcií webovej stránky sa zobrazia rozličné ikony. Funkcie týchto tlačidiel sa popíšu pri ich aktuálnom použití.

Najdôležitejšie tlačidlá sú:

Zrusit

Zamietnite zmeny, uskutočnené na webovej stránke a obnovte webovú stránku s nastaveniami, ktoré sú v DECT správcovi aktuálne uložené.

Nastavit

Uloženie zmien uskutočnených na webovej stránke do DECT správcu.

Otvorenie webovej stránky

V nasledujúcej časti bude skrátene opísaná navigácia k jednotlivým funkciám webového konfigurátora.

Príklad

Zadefinovanie pravidiel spojenia:

Nastavenia → Telefónia → Pravidlá vytácania

Ak chcete otvoriť webovú stránku, postupujte po prihlásení nasledujúcim spôsobom:

- Na lište menu kliknite na menu Nastavenia.
- V navigačnej oblasti kliknite na funkciu Telefónia.
 V navigačnom strome sa zobrazia podfunkcie Telefónia.
- Kliknite na podfunkciu Pravidlá vytácania.

Menu webového konfigurátora

Nastavenia	Siet a konektory	Konfigurácia IP	→ s. 64
		Registrácia základnovej stanice	→ s. 68
		Nastavenia základnovej stanice	→ s. 70
		Udalosti základnovej stanice	→ s. 72
		Synchronizácia základnovej stanice	→ s. 71
		Nastavenia zabezpecenia	→ s. 72
	Operátori VolP	Zoznam operátorov VolP	→ s. 74
	Slúchadlá		→ s. 76
	Telefónia	Pravidlá vytácania	→ s. 83
		Rozsírené nastavenia VolP	→ s. 89
	Informacné sluzby		→ s. 89
	Online tel. zoznamy		→ s. 90
	Správa	Dátum a cas	→ s. 100
		Lokálne nastavenia	→ s. 84
		Rôzne	→ s. 100
		Ulozit a obnovit	→ s. 101
		Restartovat	→ s. 102
		Denník systému	→ s. 103
		Aktualizácia firmvéru	→ s. 103
Stav	Zariadenie		→ s. 105

Pripojenie DECT správcu do miestnej siete (LAN/smerovač)

Funkcie na pripojenie k LAN nájdete na webovej stránke:

Nastavenia → Siet a konektory → Konfigurácia IP

Vo väčšine prípadov nie je nutné vykonať žiadne špeciálne nastavenia na pripojenie DECT správcu k smerovaču resp. k lokálnej sieti. DECT správca má už v stave pri dodaní prednastavené dynamické pridelenie IP adresy (→ IP adresa). Aby bol DECT správca "rozpoznaný", musí byť v lokálnej sieti aktívny DHCP server, ktorý reguluje prideľovanie dynamických IP adries.

Ak sa DHCP server lokálnej site nedá/nemá aktivovať, musíte DECT správcovi prideliť pevnú/statickú IP adresu.

Address Assignment				
IP address type	Obtained automatically			
IP Address	192 . 168 . 002 . 002			
Subnet mask	255 . 255 . 255 . 000			
Default Gateway	192 . 168 . 002 . 001			
Preferred DNS server	192 . 168 . 002 . 001			
Alternate DNS server				
Device Name in the Network	N720-DM-PRO			

Typ adresy IP

- Vyberte možnosť Získané automaticky v prípade, že zariadeniu sa pridelí IP adresa prostredníctvom DHCP servera.
- Keď prístroj získava pevnú IP adresu, zvoľte možnosť Statické.

Pri nastavení **Získané automaticky** sa ďalšie nastavenia vykonajú automaticky. Zobrazia sa a nedajú sa zmeniť.

Ak ste ako typ adresy zvolili možnosť Statické, musíte vykonať tieto nastavenia:

Adresa IP

Zadajte IP adresa pre vášho DECT správcu. Cez túto IP adresu je DECT správca dostupný pre iných účastníkov vo vašej lokálnej sieti (napr. počítač).

IP adresa pozostáva zo štyroch polí oddelených od seba bodkou s decimálnymi hodnotami od 0 do 255, napr. 192.168.2.1.

Treba dodržať nasledovné:

- IP adresa musí byť z oblasti adresy, ktorá sa používa v smerovači/bráne pre lokálnu sieť. Platná oblasť adresy sa určuje IP adresou smerovača/brány a maskou podsiete (pozri príklad).
- IP adresa musí byť jednoznačná v celej sieti, tzn. nesmie ju používať iný prístroj v smerovači/bráne.
- Pevná IP adresa nesmie patriť do oblasti adresy, ktorá je rezervovaná pre DHCP server smerovača/brány.

Nastavenie skontrolujte v smerovači, resp. spýtajte sa sieťového administrátora.

Príklad:

IP adresa smerovača:	192.168.2.1
Maska podsiete v sieti	255.255.255.0
Oblasť adresy DHCP servera	192.168.2.101 - 192.168.2.254
Možné IP adresy pre DECT správcu	192.168.2.2 – 192.168.2.100

Maska podsiete

Maska podsiete udáva, koľko častí IP adresy tvorí prefix siete.

255.255.255.0 napríklad znamená, že prvé tri časti IP adresy musia byť pre všetky prístroje v sieti rovnaké, posledná časť je špecifická pre každý prístroj. Pri maske podsiete 255.255.0.0 sú pre prefix siete rezervované len prvé dve časti. Musíte zadať masku podsiete, ktorá sa používa vo vašej sieti.

Standardná brána

Zadajte IP adresu štandardnej brány, cez ktorú je lokálna sieť napojená na internet. To je vo všeobecnosti lokálna (súkromná) IP- adresa vášho routera/brány (napr. 192.168.2.1). Váš DECT správca potrebuje túto informáciu, aby mohol mať prístup na internet.

Preferovaný server DNS

Zadajte IP adresu uprednostňovaného DNS servera. **DNS** (Domain Name System) umožňuje pridelenie verejných IP adries k symbolickým názvom. Server DNS je potrebný, aby sa pri nadviazaní spojenia so serverom zmenil názov DNS na IP adresu. Tu môžete zadať IP- adresu vášho routera/brány. Ten postupuje ďalej dopyty na adresu

Tu mozete zadat IP- adresu vasno routera/brany. Ten postupuje dalej dopyty na adresu DECT správcu na svoj server DNS.

Nie je predvolený nijaký server DNS.

Alternatívny server DNS

Zadajte IP adresu alternatívneho servera DNS, ktorý sa má použiť pri nedostupnosti uprednostneného servera DNS.

Názov zariadenia v sieti

V tomto poli sa zobrazí názov produktu DECT správcu. Tento názov môžete zmeniť, aby sa dalo zariadenie označiť v sieti.

Konfigurácia systému na DECT správcovi

Konfigurácia HTTP proxy

HTTP proxy	
Enable proxy server	● Yes ● No
Proxy server address	
Proxy server port	8080

- > Zvoľte, či chcete v sieti poskytnúť DECT správcovi vlastný proxy server.
- Ak Áno, zadajte v poli Adresa servera proxy IP adresu proxy servera.
- Port servera proxy je predvolený na 80. Ak váš server používa iný port, zmeňte hodnotu.

Oznacovanie VLAN

Lokálna sieť sa dá rozdeliť na logické čiastkové siete, takzvané VLAN (VLAN = Virtual Local Area Network, Standard IEEE 802.1Q). Pritom si viaceré VLAN delia jednu fyzickú sieť a jej komponenty, napr. prepínače. Dátové balíky jednej VLAN sa neprenášajú do ďalšej VLAN. VLAN sa často používajú na vzájomné oddelenie dátovej prevádzky rôznych služieb (internetová telefónia, internetová televízia...) a stanovenie rozdielnych priorít pre dátovú prevádzku.

Vášho DECT správcu a PC, pomocou ktrorého ho konfigurujete môžete prevádzkovať vo vlastnej VLAN sieti. Tu zadáte označenia VLAN (VLAN tag) svojich sietí VLAN. Tieto označenia získate od prevádzkovateľa siete.

Upozornenie

Ak počítač prevádzkujete v inej VLAN ako DECT správcu, nebudete mať priamy prístup z počítača do webového konfigurátora telefónu.



- > Vyberte Áno, ak chcete použiť VLAN (prednastavenie Nie).
- V poli Identifikátor VLAN zapíšte označenie VLAN svojej virtuálnej siete.

Upozornenie

Ak do **Identifikátor VLAN** zadáte nesprávnu hodnotu a nastavenia uložíte, už sa na DECT správcu z konfigurujúceho PC nedostanete. Potom DECT správcu znovu nastavte na statickú, alebo dynymickú IP adresu, toto deaktivuje aj VLAN tagovanie (pozri **Resetovanie IP konfigurácie a hesla**, **s. 23**). Potom je potrebné opäť vytvoriť prístup DECT správcu na lokálnu sieť (**→ s. 64**). Vyberte Priorita VLAN na prenos PC údajov.

Uprednostnenie VLAN

Dátové balíky z VLAN môžu dostať prioritu. Priorita rozhoduje, či sieťové komponenty budú uprednostňovať dátovú prevádzku VLAN. Prioritu pre hlas a dáta môžete nastaviť oddelene. Pri lokálnej sieti s veľkou dátovou prevádzkou dosiahnete vysokým uprednostnením hlasových dát lepšiu kvalitu telefonických spojení.

Rozsah hodnôt a priradenie hodnôt do služobných tried (podľa IEEE 802.1p):

- 0 Žiadne uprednostnenie (Best Effort)
- 1 Služby pozadia, napr. News Ticker (Background)
- 2 Nedefinované
- 3 Všeobecné dátové služby (Excellent Effort)
- 4 Smerové služby, napr. Routing (Controlled Load)
- 5 Video
- 6 Hlasové dáta (Voice)
- 7 Najvyššia priorita pre softvér na riadenie siete (Network Control)

Uloženie nastavení

> Na uloženie nastavení na stránke Konfigurácia IP kliknite na tlačidlo Nastavit.

Synchronizácia a konfigurácia základňových staníc

Gigaset N720 DECT IP Multicell System automaticky rozpozná základňové stanice, napriek tomu však musia byť potvrdené, aktivizované a synchronizované.

Na to potrebujete zoznam všetkých základňových staníc už s MAC adresou DECT modulu a umiestnením v budove, alebo s jednoznačným názvom rádiovej bunky. MAC adresy DECT modulov nájdete na nálepkách konkrétnych Gigaset N720 IP PRO základňových staníc.

Prihlásenie základňových staníc

Nastavenia → Siet a konektory → Registrácia základnovej stanice

V okne sa zobrazí zoznam všetkých DECT základňových staníc, napojených na sieť, ktoré nie sú prihlásené. Základňové stanice sú označené pomocou MAC adresy, ako aj dátumom a časom prvého kontaktu so systémom.

Pokiaľ v lokálnej sieti nie sú žiadne základňové stanice, ktoré ešte nie sú registrované, dostanete príslušné hlásenie.



Kliknite na Potvrdit, keď sa tieto základňové stanice prihlásia do systému.

Otvorí sa okno Vlastné údaje základnovej stanice pre konfiguráciu tejto základňovej stanice.

Own data of the base station	
Name / Location	Cell 1
Cluster	
Synchronisation level	
Status	Offline
IP address type	Obtained automatically
DECT Module 1	
DECT Module 2	
Activate Base Station	💿 Yes 🔍 No
	Set Cancel
	Cullect

- V poli Názov/miesto zadajte jednoznačnú identifikáciu pre základňové stanice, napr. Prízemie Západ.) Tento názov by mal uľahčiť dobré priradenie základňovej stanice do logickej a priestorovej štruktúry DECT siete.
- DECT-Cluster a Úroven synchronizácie nastavte neskoršie na stránke Synchronizácia základňových staníc.

Zobrazí sa stav základňovej stanice:

- Offline: základňová stanica nie je na telefónnu ústredňu prepojená pomocou LAN siete.
- Deaktivované
- Aktívne
- Aktívne a synchronizované

Typ IP adresy sa preberie z nastavení pre DECT správcu zo stránky **Konfigurácia IP** (+ **s. 64**). Môžete zmeniť typ IP adresy. Pokiaľ sa to nedá, je to preto, že nastavenie pre DECT správcu a základňovú stanicu je rovnaké. Napríklad, DECT správca môže mať pevnú IP adresu, aby mal pri prístupe cez webový konfigurátor zaručenú stále tú istú adresu, zatiaľ čo základňové stanice dostávajú svoje IP adresy dynamicky.

Keď ste pre IP adresu vybrali možnosť **Získané automaticky**, nemusíte už zadávať žiadne ďalšie údaje.

Pokiaľ sa vo vašej lokálnej sieti používajú statické IP adresy, musíte zadať pre každú základňovú stanicu jednu IP adresu (+ s. 64).

Zobrazia sa MAC adresy pre oba DECT moduly základňovej stanice, identifikátor RFPI (Radio Fixed Part Identity, ako aj systémom vypočítané RTP oblasti portov.

- Vyberte možnosť Aktivovat základnovú stanicu.
 Keď ste základňovú stanicu neaktivovali, zostávajú údaje uložené na DECT správcovi.
- Nastavenia uložíte stlačením Nastavit.

Znova sa otvorí okno **Registrácia základnovej stanice**, aby ste mohli prihlásiť ďalšie základňové stanice a mohli ich nakonfigurovať. Keď ste už zaregistrovali a konfigurovali želané základňové stanice, v okne sa zobrazí, že v systéme už nie sú viditeľné žiadne neregistrované základňové stanice.

Musíte iba vykonať synchronizáciu základňových staníc.

Zmena nastavení, zobrazenie základňových staníc

Nastavenia → Siet a konektory → Nastavenia základnovej stanice

Connected cells						
List of connected cells with Radio Fixed Part Number (RPN), synchronisation level and status.						
Cell	RPN	Cluster	Synch. level	Status	Activate	
Výrobná hala Západ				Active and Synced	✓	Details
Výrobná hala Stred				Active and Synced	✓	Details
Výrobná hala Východ				Active and Synced	✓	Details
Vedenie OG 1		2		Active and Synced	✓	Details
Vedenie OG 2	10	2	2	Active and Synced	✓	Details
Schodisko	12	2		Active and Synced		Details
Vedenie EG	14	2	2	Active and Synced	✓	Details
			Set	Cancel		

Na stránke **Nastavenia základnovej stanice** nájdete v tabuľke všetky pripojené základňové stanice s názvami, RPN (Radio Part Number, číslom bunky v DECT sieti), číslom klustra, úrovňou synchronizácie a stavom.

Kliknite na tlačidlo Podrobnosti, aby ste zobrazili nastavenia základňovej stanice. Otvorí sa okno Vlastné údaje základnovej stanice (+ s. 69). Teraz vidíte aktuálny stav
základňovej stanice ako aj IP adresy. Podľa potreby môžete zmeniť nastavenia IP adresovania.

Keď chcete základňové stanice odstrániť zo siete, kliknite na Odstránit základnovú stanicu.

Keď vymažete základňovú stanicu, vymažú sa na DECT správcovi všetky údaje tejto stanice.

> Na uloženie nastavení tejto stránky kliknite na tlačidlo Nastavit.

Synchronizácia základňových staníc

Synchronizácia základňovej stanice a logické štruktúrovanie v klusteroch je predpokladom fungovania telefónnej ústredne, rádiového spojenia medzi základňovými stanicami a prenosnými časťami a odovzdávania.

Na vykonanie synchronizácie potrebujete plán klusterov s úrovňou synchronizácie pre každú základňovú stanicu.

Vezmite do ruky zoznam inštalovaných základňových staníc a skontrolujte, či sú všetky základňové stanice registrované a konfigurované (→ s. 68). Objavia sa potom v zozname v nasledujúcom okne:

Nastavenia → Siet a konektory → Synchronizácia základnovej stanice

Cell synchronisation		
Cell	Cluster	Synchronisation level
Výrobná hala Západ	1	2
Výrobná hala Stred	1	1
Výrobná hala Východ	1	2
Vedenie OG 1	2	3
Vedenie OG 2	2	2
Schodisko	2	1
Vedenie EG	2 💌	2
Storing the changed settings wi synchronisation. Connections to	ll automatically sta the handset will b	rt e aborted.
	Set	Cancel

- > Priraďte každej základňovej stanici číslo klustra a úroveň synchronizácie podľa plánu.
- Kliknite na ikonu Nastavit.

Synchronizácia začne automaticky, kontakt s už prihlásenými mobilnými časťami sa preruší.

Základňové stanice - zobrazenie výsledkov

Táto stránka zobrazuje merania na účely diagnostiky procesov, ktoré ovplyvňujú základňovú stanicu, napr. aktívne bezdrôtové spojenia, prepojenia, prerušené spojenie, atď.

Nastavenia → Siet a konektory → Udalosti základnovej stanice

Všetky zobrazené hodnoty boli zaznamenané od posledného zmazania systémového záznamu.

> Na vymazanie všetkých výsledkov kliknite na tlačidlo OK.

Podrobnosti o zobrazených informáciách nájdete v kapitole Diagnostika (+ s. 106).

Bezpečnostné nastavenia

DECT správca podporuje vytváranie bezpečných dátových spojení na internete pomocou bezpečnostného protokolu TLS **TLS** (Transport Layer Security). Pri TLS identifikuje klient (telefón) server na základe certifikátov. Tieto certifikáty musia byť uložené v základni.

Okrem toho môžete funkciu Vzdialená správa nastaviť na tejto stránke.

Nastavenia → Siet a konektory → Nastavenia zabezpecenia

Certificates			
When removing or uploading a contract handsets may be lost.	ertificate, the connection with		
Server Certificates	A Remove Details		
CA Certificates	Class 3 Public Primary Certification Au Thawte Premium Server CA Class 3 Public Primary Certification Au Gigaset net Equifax Secure Certificate Authority GTE CyberTrust Global Root Remove Details		
Certificate	Import local certificate (size < 10 KB)		
		Browse	
	Upload		

Na tejto stránke nájdete zoznamy **Certifikáty servera** a **Certikáty CA**. Zobrazia sa všetky certifikáty, uložené na DECT správcovi. Certifikáty sú uložené už počas dodávky, alebo ich načítate vy pomocou tlačidla **Odoslat** na DECT správcovi.



V zozname Neplatné certifikáty nájdete certifikáty, ktoré pri vytváraní spojenia neprebehnú pozitívne cez kontrolu certifikátov, a certifikáty zo zoznamov Certifikáty servera/Certikáty CA, ktoré sú už neplatné (napr. ich dátum platnosti bol prekročený).

Certifikáty môžete vymazať a do základňovej stanice stiahnuť nové, alebo môžete neplatné certifikáty akceptovať alebo odmietnuť.

Ak sa spojenie s dátovým serverom nerealizuje z dôvodu, že telefón neakceptuje certifikát servera (na pr. pri sťahovaní e-mailových správ zo servera POP3), budete vyzvaní, aby ste otvorili webovú stránku.

Certifikát použitý pri vytváraní spojenia nájdete v zozname **Neplatné certifikáty**. Dajte si zobraziť informácie o certifikáte, tak že ho označíte a kliknete na tlačidlo **Podrobnosti**. Okrem iného sa zobrazí, kto (certifikačné miesto) pre koho certifikát vydal, ako aj doba jeho platnosti.

Na základe informácií sa musíte rozhodnúť, či certifikát akceptujete alebo odmietnete.

Ak certifikát prijmete, prevezme sa podľa typu do jedného zo zoznamov **Certifikáty servera / Certikáty CA** (aj vtedy, ak mu už uplynula platnosť). Ak sa znova ohlási server s týmto certifikátom, bude spojenie ihneď akceptované.

Ak certifikát odmietnete, prevezme sa s dodatkom **Zamietnut** do zoznamu **Certifikáty** servera. Ak sa znova ohlási server s týmto certifikátom, bude spojenie ihneď odmietnuté.

Vzdialená správa

Keď povolíte spravovanie na diaľku, môžete sa na webový konfigurátor DECT správcu dostať aj z iných sietí.



> Vyberte Áno, keď chcete Povolit prístup z iných sietí, alebo Nie, keď nie.

Ak **Vzdialená správa** povolíte, zvýši sa riziko nepovolaného prístupu k nastaveniam vášho prístroja.

Konfigurovať VoIP operátora

Na tejto stránke vytvoríte zoznam systémov, ktoré vám sprístupnia VoIP spojenia a ostatné služby pre váš telefón. Zadáte tu nasledovné:

- VoIP- telefónna(e) ústredňa(e) vášho podniku
- Verejný poskytovateľ, u ktorého máte objednané VoIP služby

Môžete nakonfigurovať až 10 rôznych VolP telefónnych ústrední, prípadne VolP operátorov.

Nastavenia 🔶 Operátori VolP

List of VoIP providers		
Name	Domain	
1. IP1	Not configured	Edit
2. IP2	Not configured	Edit
3. ІРЗ	Not configured	Edit

> Za zápisom v zozname spojenia VoIP kliknite na tlačidlo Upravit.

Otvorí sa strana, na ktorej môžete zriadiť nové spojenie alebo zmeniť údaje pre existujúce spojenie.

Zadajte manuálne údaje pre telefónnu ústredňu. Pre konfiguráciu VoIP operátora môžete využiť Pomocníka profilu operátora.

Pomocník pre výber profilu poskytovateľa

Gigaset vám dá k dispozícii profily operátorov služieb, ktoré môžete využiť pri konfigurácii. Gigaset N720 DM PRO vyhľadá v sieti súbor Provisioning a z neho načíta konfiguračné údaje operátora so štandardnými nastaveniami. Neskoršie tieto údaje použijete na vytvorenie VoIP účtov na prenosných častiach (+ s. 77).

VoIP Provider 2	
Profile Download	
Provider	IP2
Profile Version	
	Select VoIP Provider

Aby ste načítali nový VolP profil, kliknite na Vybrat operátora VolP.

Otvorí sa pomocník, ktorý vás prevedie celým postupom. Najprv si vyberiete krajinu a potom želaného oprerátora zo zoznamu. Na záver sa načítajú údaje z vybraného profilu a zobrazia sa v okne.

Môžete prípadne zmeniť všeobecné údaje operátora v oblastiach Vseobecné údaje vásho operátora a Sietové údaje operátora.

Zadanie údajov operátora

Pre VolP telefónnu ústredňu, alebo operátora, ktorý nevyhovuje žiadnemu profilu zadajte tu údaje ručne. Údaje dostanete od sprácu telefónnej ústredne, prípadne vášho VolP operátora.

V poli Adresa servera proxy zadajte IP adresu požadovanej VoIP telefónnej ústredne.

General data of your service pr	ovider		
Domain			
Proxy server address			
Proxy server port	5060		
Registration server			
Registration server port	5060		
Registration refresh time	180 sec		
Network data for your service	provider		
STUN enabled	Yes • No		
STUN server address			
STUN server port	3478		
STUN refresh time	240 sec		
NAT refresh time	20 sec		
Outbound proxy mode	Always	Automatic	Never
Outbound server address			
Outbound proxy port	5060		
		Canad	Delete -
	Set	Cancel	Delete

Vo výnimočných prípadoch musíte prispôsobiť štandardné nastavenia nastaveniam vášho smerovača:

- Keď pri odchádzajúcich hovoroch nepočujete druhého účastníka, pravdepodobne je potrebné prepnúť medzi serverom Outbound Proxy a STUN. Server STUN alebo Outbound nahrádza v odosielaných balíkoch údajov súkromnú IP- adresu vášho telefónu verejnou IP adresou. Ak prevádzkujete vášho DECT správcu za smerovačom so symetrickým NAT, nedá sa použiť STUN.
- Ak ste dočasne nedostupní pre prichádzajúce hovory, budete musieť prípadne prispôsobiť hodnotu v Cas obnovenia NAT:
 Ak na smerovači nie je pre telefón aktivovaná služba Port-Forwarding ani zriadený DMZ, je na dostupnosť telefónu potrebný zápis do smerovacej tabuľky NAT (v smerovači). DECT správca musí tento zápis v smerovacej tabuľke potvrdzovať v určitých časových intervaloch (Cas obnovenia NAT), aby zápis zostal zachovaný.

Ďalšie informácie nájdete v kapitole Zákaznícky servis a podpora, + s. 112.

Konfigurácia prenosnej časti

Zaregistrujte všetky prenosné časti v DECT sieti a pre VolP spojenie pomocou webového konfigurátora. Môžete spracovať nastavenia pre už registrované prenosné časti, môžete deaktivovať, alebo vymazať ďalšie nastavenia, napr. na používanie telefónnych zoznamov a sieťových služieb.

Nastavenia + Slúchadlá

List of registered mobile devices / subscribers					
Username Display name	SIP connection	Handset registered	E-mail account	Net AM	
1. 08941616315 Peter	10.15.31.8		-	-	Edit
The provider account dat device is configured.	a should already e	xist before a ı	mobile		
New mobile device with o provider data	own Add				
New mobile device with o data:	own <u>1. 0894161</u>	6315 / Peter		Add	
Displayed name on idle d	lisplay 🔍 Userna	me 💿 Disj	play name		
The DECT Manager starts the e-mail check is activa	s the check for all m ted.	obile devices	for which		
Check for new e-mail	Every 15 mi	inutes 💌			
	Set	Ca	incel		

Práve zaregistrované prenosné časti sa objavia v zozname.

- > Na uloženie nastavení pre túto prenosnú časť kliknite na tlačidlo Upravit.
- Prihlásenie a konfigurácia novej prenosnej časti sa začne cez tlačidlo Pridat. Každá prenosná časť dostane vlastné VoIP konto. Môžete však prebrať operátora, ako aj "rozšírené nastavenia" (s. 78) už zaregistrovanej prenosnej časti. V tomto prípade vyberte prenosnú časť, ktorej údaje chcete prebrať, zo zoznamu a kliknite potom na Pridat vedľa Nové mobilné zariadenie s vlastnými údajmi.
- Vyberte, či chcete použiť Pouzívatelské meno alebo Zobrazovaný názov VolP konta ako názov pre prenosnú časť. Názov, ktorý ste tu vybrali sa na prenosnej časti bude zobrazovať v pokojovom stave. Oba názvy sa stanovia pri registrácii prenosnej časti (+ s. 77).
- Stanovte, ako často má kontrolovať DECT správca príjem nových emailov (pre všetky prenosné časti, ktoré majú túto funkciu aktivovanú).

Registrácia prenosnej časti

Treba dodržať nasledovné:

- Každá prenosná časť bude mať vytvorené jedno VoIP konto.
- Registrácia v DECT sieti a pre VoIP spojenie sa začne súčasne.
- Keď ste práve zaregistrovanej prenosnej časti pridelili iné VoIP konto, práve konfigurované pripojenie sa prepíše.

Mobile device 1	
Personal Provider Data	
Authentication name	
Authentication password	•••••
Username	
Display name	
Select VoIP provider	2. 10.15.34.7
Register a mobile device for this SIP connection	Start Registration
	Show Advanced Settings

- Skontrolujte, či sa prenosná časť, ktorú chcete prihlásiť, nachádza v dosahu vašej rádiovej DECT siete.
- Vyberte zo zoznamu Vybrat operátora VolP operátora VolP /telefónnej ústredne, ktorého chcete nakonfigurovať.
- Vyplňte prístupové údaje pre VoIP konto do príslušných polí. V závislosti od profilu telefónnej ústredne/operátora sa môžu polia líšiť.

– Poznámka –

V závislosti od toho, či sa ako názov prenosnej časti v pokojovom stave použije Meno používate³4a alebo Zobrazovaný názov, zadefinujte pomocou možnosti Zobrazený názov na neaktívnom displeji na stránke Slúchadlá (+ s. 76).

Pomocou tlačidla Spustit registráciu začnite registráciu prenosnej časti.
 V okne sa zobrazí PIN, ktorý musíte zadať do prenosnej časti, aby sa prihlásenie vykonalo (+ s. 18).

Rozšírené nastavenia pre prenosnú časť

Stránka ponúka nasledujúce dodatočné možnosti nastavenia pre prenosné časti:

- > On-line telefónne zoznamy a sieťový odkazovač
- Nastavenia pre audio kodéry
- > Lokálny telefónny zoznam exportovať alebo importovať
- Konfigurácia správcu hovorov a príjmu emailov
- Odhlásenie a vymazanie prenosnej časti

Otvoríte okno cez:

Nastavenia → Slúchadlá → Upravit

• Kliknite na tlačidlo Zobrazit rozsírené nastavenia.

On-line telefónne zoznamy a sieťový odkazovač

Online directories		
You can decide which directory will be opened by pressing the directory key and the INT key on your handset. One online directory can be selected for an automatic name search.		
Directory for direct access	Local directory	
Corporate directory for INT key	×	
Automatic look-up	Deactivate	
Network Mailbox Configuration		
Call number or SIP name (URI)		
Activate network mailbox	● Yes ● No	
Apply changes for all SIP connections	ок	

Cez riadiaci kláves prenosnej časti môže užívateľ vyvolať rôzne telefónne zoznamy:

Vyberte, ktorý telefónny zoznam sa vyvolá pomocou klávesu telefónneho zoznamu (riadiaci kláves dole). Môžete vybrať lokálny telefónny zoznam, alebo jeden z online telefónnych zoznamov zo zoznamu.

V závislosti od výberu môže užívateľ dlhým stlačením klávesu telefónny zoznam otvoriť buď zoznam online telefónnych zoznamov, alebo lokálny telefónny zoznam.

- Vyberte zo zoznamu pomocou klávesy INT, ktorý firemný telefónny zoznam sa otvorí (riadiaci kláves vľavo).
- Vyberte pre Automatické vyhladávanie zo zoznamu online telefónny zoznam, alebo túto možnosť deaktivujte. Pri prichádzajúcom hovore sa prečíta meno volajúceho z tohto zoznamu a zobrazí sa na displeji (dostupnosť funkcie je závislá od operátora online telefónneho zoznamu).

Aké online telefónne zoznamy budú k dispozícii, nastavíte na stránke **Online tel. zoznamy**, → **s.** 90.

Konfigurácia odkazovej schránky siete:

- Vytvorte Císlo na volanie alebo názov SIP (URI) sieťového odkazovača a aktivujte sieťový odkazovač.
- Aby boli tieto nastavenia platné pre všetky konfigurované prenosné časti, kliknite na OK.

Nastavenia kodekov

Kvalita hlasu hovorov VoIP sa určuje kodérom-dekodérom Kodér-dekodér použitým na prenos. Na zvýšenie kvality sa musí preniesť viac údajov. V závislosti od šírky pásma vášho pripojenia DSL potom môže – najmä pri viacerých súčasne vedených hovoroch VoIP – prísť k problémom s množstvom dát, takže prenos už nie je bezchybný.

Settings for codecs	
Selected codecs	Available codecs
G.722	< Add
G.711 a law	Remove >
G.711 μ law	Up
	Down
Apply codec changes for all mobile devices	ок

Obidve strany telefonického spojenia (volajúca/odosielajúca strana a strana príjemcu) musia používať rovnaký kodér-dekodér. Kodér-dekodér reči sa dohodne pri vytváraní spojenia medzi odosielateľom a príjemcom. Môžete vybrať kodér-dekodér hlasu, ktorý sa má používať pre toto VoIP konto a stanoviť poradie, v akom sa budú navrhovať kodérydekodéry pri vytvorení VoIP pripojenia.

- Zvoľte požadované kodéry-dekodéry a stanovte poradie, v akom sa majú použiť.
 Sú podporované nasledujúce hlasové kodéry-dekodéry:
 - **G.722** Vynikajúca kvalita hlasu. Širokopásmový kodér-dekodér reči G.722 pracuje s rovnakou prenosovou rýchlosťou ako G.711 (64 kbit/s na hlasové spojenie), ale pri vyššej vzorkovacej rýchlosti (16 kHz).

G.711 a law / G.711 μ law

Veľmi dobrá kvalita hlasu (porovnateľná so spojením ISDN). Potrebná šírka pásma je 64 kbit/s na hlasové spojenie.

- **G0,726** Dobrá kvalita reči (horšia ako pri G.711 avšak lepšia ako pri G.729). Váš telefón podporuje G.726 s prenosovou rýchlosťou 32Kbit/s na hlasové spojenie.
- **G.729A** Stredná kvalita hlasu. Potrebná šírka pásma je menšia alebo rovná 8 kbit/s na hlasové spojenie.

Pre použitie kodéra-dekodéra G.729 potrebujete licenciu. Táto sa dá aktivovať na stránke **Rozsírené nastavenia VoIP** (+ s. 85).

 Aby boli tieto nastavenia platné pre všetky konfigurované prenosné časti, kliknite na OK.

Exportovat a importovat lokálny tel. zoznam

Export and import local directory		
Transfer directory from PC to mo	bile device.	
Name of directory file		Browse
	Transfer	
Save mobile device directory to PC	Save	
Delete mobile device directory	Delete	

Na spracovanie a koordináciu telefónnych zoznamov prihlásených prenosných častí vám webový konfigurátor ponúka nasledujúce možnosti.

- Uložte lokálne telefónne zoznamy do počítača. Záznamy sa uložia vo formáte vCard do súboru vcf v počítači. Tieto súbory môžete uložiť do každej prihlásenej prenosnej časti. Záznamy telefónneho zoznamu môžete prevziať aj do svojho adresára v počítači.
- Prebranie kontaktov z PC adresára. Exportujte kontakty v súboroch vcf (vCard) a preneste ich pomocou webového konfigurátora do telefónnych zoznamov prenosných slúchadiel.
- Vymažte lokálny telefónny zoznam v prenosnej časti. Ak máte napr. súbor telefónneho zoznamu (súbor vcf) spracovaný na počítači a chcete tento zmenený telefónny zoznam nahrať do prenosnej časti, môžete pred prenosom najprv vymazať aktuálny telefónny zoznam v prenosnej časti.

Tip:Aktuálny telefónny zoznam pred vymazaním uložte do počítača. Môžete ho potom znovu nahrať do prenosného slúchadla, ak by sa pre chyby formátovania nepodaril bezchybný prenos upraveného telefónneho zoznamu do prenosného slúchadla.

Poznámky

Ak chcete telefónny zoznam (súbor vcf) s viacerými zápismi uložený na počítači prevziať do adresára aplikácie Microsoft Outlook™, musíte dodržať nasledovné: Aplikácia Microsoft Outlook™ prevezme do svojho adresára vždy len prvý zápis (telefónneho zoznamu) zo súboru vcf.

Pravidlá prenášania

Záznamy telefónneho zoznamu, nahraté zo súboru vcf do prenosného slúchadla, sa pridajú do telefónneho zoznamu. Ak k niektorému menu už existuje záznam, tento sa príp. doplní alebo sa založí ďalší záznam s týmto menom. Žiadne telefónne číslo sa neprepíše ani nevymaže.

Poznámka

V závislosti od typu zariadenia sa na jeden vCard vytvoria až 3 záznamy s tým istým menom v telefónnom zozname – jeden zápis na každé zapísané číslo.

Obsah súboru telefónneho zoznamu (súbor vcf-)

Nasledujúce údaje (ak sú k dispozícii) sa pre záznam do telefónneho zoznamu zapíšu do súboru vcf, príp. sa prevezmú z niektorého súboru vcf do telefónneho zoznamu prenosného slúchadla:

- Meno
- Priezvisko
- Zobrazenie čísla
- Číslo (práca)
- Číslo (mobilný telefón)
- E-mailová adresa
- Dátum výročia (RRRR-MM-DD) a čas pripomínacieho volania (HH:MM) oddelené písmenom "T" (príklad: 2011-12-24T11:00).

Ďalšie informácie, ktoré súbor vCard môže obsahovať, nebudú prevzaté do telefónneho zoznamu prenosného slúchadla.

Príklad záznamu vo formáte vCard:

BEGIN:VCARD
VERSION:2.1
N:Vzorová;Anna
TEL;HOME:1234567890
TEL;WORK:0299123456
TEL;CELL:0175987654321
EMAIL:anna@vzorova.sk
BDAY:2008-12-24T11:00
END:VCARD

Call Manager



Vyberte, či sa hovory, ktoré sú presmerované cez Call Manager telefónnej ústredne, budú presmerované, priamo prebrané cez headset, cez handsfree, alebo sa nepreberú vôbec (Nie).

Konfigurácia systému na DECT správcovi

Príjem e-mailových správ

E-Mail	
Authentication name	
Authentication password	
POP3 Server	
POP3 Server port	110
Check for new e-mail	● Yes ● No
Secure Connection (SSL)	● Yes ● No
Apply e-mail settings for all mobile devices	ок

- Keď bude DECT správca kontrolovať príjem emailových správ, zadajte údaje pre konto elektronickej pošty.
- Aktivujete možnosť Áno pre Zistit nové e-maily.
- > Vyberte, či sa má upovedomenie vykonať cez zabezpečené pripojenie.
- Aby boli tieto nastavenia platné pre všetky konfigurované prenosné časti, kliknite na OK.

Odhlásenie a vymazanie prenosnej časti

DECT connection	
Deregister the mobile device for this SIP connection	Deregister
Delete the complete mobile device account	Delete
DECT status	Registered
DECT User Identity (IPUI/IPEI)	00 A4 0E 7D F3

Keď je prenosná časť, ktorej nastavenia práve spracovávate, registrovaná na DECT správcovi, môžete urobiť nasledovné:

Zrusit	Prenosná časť sa odhlási pre toto SIP pripojenie.
registráciu	Pripojenie sa preruší, všetky údaje sa však zachovajú.
Vymazat	Vymažte kompletné konto pre prenosnú časť na DECT správcovi.
	To sa týka všetkých nastavení na tejto stránke, DECT registrácie a VoIP konta.

Uloženie nastavení

> Na uloženie nastavení na stránke kliknite na tlačidlo Nastavit.

Poznámka

Keď ste prihlásili, alebo odhlásili všetky prenosné časti, mali by ste uložiť nastavenia DECT správcu na PC (→ s. 101). Takto zaistíte, že pri neskoršej obnove údajov zostane priradenie prenosných častí a VoIP kont konzistentné.

Ďalšie nastavenia pre telefonovanie

Nasledujúce nastavenia máte k dispozícii pre telefóniu na všetkých prenosných častiach.

- Zablokovanie hovoru a predvoľby (pozri nižšie, Pravidlá voľby)
- ◆ Aktivácia miestnej predvoľby pre miestne hovory → s. 84
- ◆ Ďalšie nastavenia VoIP → s. 89
 - Audio nastavenia
 - Sprostredkovanie hovorov
 - R kláves (Hook-Flash)
 - Zriadenie lokálnych komunikačných portov

Pravidlá voľby Nastavenia → Telefónia → Pravidlá vytácania

Blokovanie hovorov

Call Barring			
Phone Number	Comment	Blocked	
123		✓	Delete
New Rule			
			Add

Na tejto stránke môžete zadať telefónne čísla, z ktorých chcete zablokovať volania, napr. spoplatnené predvoľby.

- > Zadajte pod Nové pravidlo telefónne číslo, z ktorého chcete zablokovať volania.
- Záznam v poli Poznámka uľahčuje rozlišovanie rôznych zablokovaných telefónnych čísiel.
- > Na vytvorenie nového pravidla kliknite na tlačidlo Pridat.
- > Na aktiváciu pravidla označte možnosť Blokované.
- > Pomocou tlačidla Vymazat môžete pravidlo zo zoznamu odstrániť.

Predvoľba

Access Code	
The access code is automatically dialling.	prefixed to the numbers before
Code	
is added to numbers	None

V závislosti od nastavení vašej telefónnej ústredne musíte pri hovoroch, ktoré opúšťajú oblasť vašej VoIP telefónnej ústredne, prednastaviť pred volané číslo predvoľbu (klapku, napr. "0").

- Uložte číslo predvoľby a stanovte, kedy má byť číslo automaticky predradené telefónnemu číslu. Môžete si vybrať medzi Vsetko, Nikdy alebo V zoznamoch hovorov (len pri voľbe cez zoznam hovorov alebo zoznam odkazovača).
- > Na uloženie nastavení na stránke kliknite na tlačidlo Nastavit.

Aktivovanie miestnej predvoľby pre miestne hovory cez VolP

Na tejto strane zadáte údaje o mieste vášho telefónu. Toto slúži na stanovenie miestnej a krajinnej predvoľby, ako aj pre tóny, ktoré sú špecifické pre krajinu (napr. vyzváňací tón, alebo obsadzovací tón).

Nastavenia -> Správa -> Lokálne nastavenia

Area Codes	
With the selection of the countribe initialized.	y, the international country code will
Country	Germany 💌
International	
Prefix	00
Code Number	49
Local	
Prefix	
Code Number	
Use Area Codes for VoIP	• for local calls
	for local and national calls
	• No
Tone Selection	
Tone Pattern	United States of America

Smerové císla

Ak chcete volať cez VolP na pevnú sieť, musíte v prípade potreby aj pri miestnych hovoroch vytočiť miestnu predvoľbu (v závislosti od operátora).

Môžete si váš telefón nastaviť tak, aby sa táto predvoľba automaticky predvolila pri všetkých VolP hovoroch do lokálnej miestnej siete a aj pri národných diaľkových hovoroch. Pri volaniach cez VolP sa týmto predradí zadaná miestna predvoľba všetkým číslam, ktoré nezačínajú na 0 – aj pri voľbách čísiel z telefónneho zoznamu a z iných zoznamov. Výnimkou sú čísla, pre ktoré je definované pravidlo vytáčania.

- Zvoľte svoju krajinu. Medzinárodné a národné predvoľby sa zadajú do polí Predvolba a Kódové císlo. Nastavenia môžete individuálne zmeniť.
- > Zadajte, pre ktoré hovory (miestne a diaľkové) majú nastavenia platiť.

Voľba tónu hovoru

Tóny (napr. tón hovoru, obsadzovací tón, alebo tón zaklopania) závisia od krajiny, prípadne regiónu. Pre váš telefónny systém si môžete vybrať z rôznych tonových skupín.

- Vyberte zo zoznamu Výber zvonenia krajinu, alebo región, ktorého tóny sa majú použiť pre váš telefón.
- > Na uloženie nastavení na stránke kliknite na tlačidlo Nastavit.

Ďalšie nastavenia VolP

Na tejto stránke môžete vykonať nastavenia na posielanie DTMF signálov a nastavenia pre kvalitu hovoru, presmerovanie hovorov a spätné volanie, ako aj nastavenie pre porty na vytvorenie VoIP pripojení.

DTMF v pripojeniach VolP

Na vysielanie signálov DTMF cez VoIP je potrebné stanoviť, ako sa majú tlačidlové kódy premieňať na signály DTMF a odosielať: ako počuteľné informácie v rečovom kanáli alebo ako tzv. hlásenie "Info SIP".

Informujte sa u svojho VoIP operátora, ktorý spôsob prenosu DTMF podporuje.



Máte tieto možnosti:

- Aktivujte možnosť Áno, telefón vyhľadá pri každom hovore možnosť, ako pri práve použitom kodére-dekodére automaticky nastaviť vhodný spôsobo DTMF signalizácie.
- Ak deaktivujete možnosť Nie, potom môžete pomocou ďalších možností nastaviť spôsob DTMF signalizácie explicitne:
 - Aktivujte Zvuk alebo RFC 2833, ak sa majú DTMF signály prenášať akusticky (v rečových balíkoch).
 - Aktivujte SIP Info, ak sa majú DTMF signály prenášať ako kód.

Zapnite kodér-dekodér G.722 pre širokopásmovú telefóniu v DECT sieťach

Obidve strany telefonického spojenia (volajúca/odosielajúca strana a strana príjemcu) musia používať rovnaký kodér-dekodér. Kodér-dekodér reči sa dohodne pri vytváraní spojenia medzi odosielateľom a príjemcom.



Kodér-dekodér G.722 (širokopásmové spojenie) umožňuje vysokú kvalitu hovoru, ale maximálne 4 súčasné pripojenia na jednu základňovú stanicu.

 Aby sa povolil širokopásmový prenos v DECT sieti pre všetky prenosné časti, aktivujte kodér-dekodér G.722.

Zapnúť kodér-dekodér G.729

Kodér-dekodér G.729 umožňuje úsporné širokopásmové telefonovanie a odporúča sa, aby sa čo najmenej zaťažila kapacita siete. Vyberte kodéry-dekodéry pre VoIP pripojenia v "Rozšírených nastaveniach" pre každú prenosnú časť (+ s. 79).

Aby sa dal použiť kodér-dekodér G.729, potrebujete licenciu. K dispozícii máte maximálne 10 licencií, ktoré si musíte aktivovať. DECT správca musí na to vytvoriť internetové spojenie.



Pri použití G.729 môžete ušetriť dodatočnú šírku pásma a prenosovú kapacitu, kedže potlačíte prenos hlasových paketov v prestávkach medzi slovami (prednastavenie: **Nie**).

Aktivujte možnosť Áno pre Povolit prílohu B pre kodek G.729, aby ste aktivovali prenos dátových paketov v prestávkach medzi slovami. Účastníci môžu počuť v prestávkach šum, ktorý zodpovedá "klasickému" telefonovaniu.

Sprostredkovanie hovorov



Účastník môže sprostredkovať hovor inému účastníkovi, pokiaľ telefónna ústredňa/ operátor túto funkciu podporuje. Odovzdanie hovoru sa vykoná cez ponuku prenosnej časti (pomocu klávesu displeja), alebo cez kláves R (→ s. 36)

Nastavenia presmerovania hovoru môžete doplniť, resp. zmeniť nasledujúcim spôsobom:

- Presmerovat hovor zavesením: ak na prenosnej časti stlačíte tlačidlo ukončenia hovoru, obaja externí účastníci sa navzájom spoja. Vaše spojenia s týmito účastníkmi sa ukončia.
- Pouzit tlacidlo R na spustenie presmerovania hovoru s metódou SIP-Refer: ak tlačidlo R- chcete obsadiť inou funkciou, môžete presmerovanie pomocou tlačidla R deaktivovať (pozri nižšie "Stanovenie funkcie tlačidla R pre VoIP (Hook Flash)").
- Určite, ako sa majú vybrať cieľové adresy v SIP protokole:
- > Automaticky urcit cielovú adresu

Účastník sa automaticky vyberie podľa zadaného čísla podľa informácií SIP.

Odvodit cielovú adresu

Stanovte, ako samá vypočítať cieľová adresa:

- z adresy URL SIP
- z hlavicky kontaku SIP

Poznámka

Presmerovanie hovoru v prípade IP telefónie sa vykoná cez SIP protokol.

Jednoznačné adresovanie sa vykoná cez SIP-URL (SIP-URI). Kontaktné záhlavie SIP obsahuje, okrem SIP URL ďalšie informácie o prenose údajov medzi odosielateľom a príjemcom.

- Definujte, či sa prvý hovor pri presmerovaní má podržať, kým sa zavolá druhý účastník. Na to sú dve možnosti:
 - Pre nepriame presmerovanie: tento postup zaručí, že sa hovor skutočne uskutoční.
 - Pre priame presmerovanie: prvé spojenie s účastníkom sa ukončí po prenesení hovoru.

Stanovenie funkcie tlačidla R pre VoIP (Hook Flash)

Hook Flash (R-key)	
Please enter the hook flash date given to you.	, which your service provider has
Application Type	dtmf-relay
Application signal	16

Váš operátor VolP/vaša telefónna ústredňa podporuje príp. špeciálne funkcie. Aby bolo možné využívať tieto špeciálne funkcie, musí telefón vyslať určitý signál (dátový balík) na server SIP. Tento "signál" môžete uložiť ako funkciu R na tlačidlo R prenosnej časti.

Zapíšte do políčiek Typ aplikácie a Signál aplikácie údaje, ktoré ste dostali od vášho operátora VolP.

Ak potom počas hovoru cez VoIP stlačíte toto tlačidlo, signál sa odošle.

Poznámka

Nastavenia pre R tlačidlo sa dajú vykonať iba vtedy

- keď nemá R tlačidlo pridelené presmerovanie hovorov (+ s. 87) a
- a boli aktivované informácie SIP (+ s. 85)

Stanovenie lokálnych komunikačných portov (Listen Ports) pre VolP

Zmeny tohto nastavenia sú potrebné len vtedy, ak už čísla portov používajú iní účastníci siete LAN. Potom môžete nastaviť iné pevné čísla portov pre SIP a RTP port, alebo oblasti čísiel pre SIP port.

Listen ports for VoIP connections	
Use random ports for SIP	🔍 Yes 🔹 No
SIP port	5060 - 6000
RTP port	5004

Pri telefónii VoIP sa používajú nasledujúce komunikačné porty:

Port SIP

Komunikačný port, cez ktorý telefón prijíma signalizačné údaje (SIP). V stave pri dodaní je pre signalizáciu SIP nastavené štandardné číslo portu 5060. Môžete použiť hodnoty medzi 5060 a 6000.

Ak sa na rovnakom smerovači s NAT prevádzkuje viacero telefónov VoIP, oplatí sa používať náhodne zvolené porty. Telefóny potom musia používať rozdielne porty, aby NAT smerovača mohol presmerovávať prichádzajúce hovory a rečové údaje na jeden telefón (na ktorý sú adresované).

Aktivujte Pouzit náhodné porty a definujte pre Port SIP oblasť čísiel, z ktorých sa budú vyberať porty.

Port RTP

Na každé spojenie VoIP sú potrebné dva za sebou nasledujúce porty RTP (za sebou nasledujúce čísla portov). Cez jeden port sa prijímajú rečové údaje, cez druhý riadiace údaje. Na základe pevne stanoveného portu základne systém obsadí ďalšie porty pre spojenie základňových staníc (na DECT-Modul 32 portov). Prednastavenie pre základňový port: 5004.

Oblasť RTP portu, vypočítaná pre DECT modul sa zobrazí na stránke Vlastné údaje základnovej stanice (+ s. 69).

Uloženie nastavení

> Na uloženie nastavení na stránke kliknite na tlačidlo Nastavit.

Informačné služby

Môžete nastaviť rôzne informačné služby, ktoré sú prístupné cez telefónnu ústredňu, Gigaset.net alebo cez iný server. Informačné služby sa dajú na prenosnej časti vyvolať cez menu (+ s. 51).

V prípade požiadavky informačných služieb sa prenesú SIP identifikátory VoIP kont, ako aj DECT identifikátor prenosnej časti. Takto je možné, aby sa pre každú prenosnú časť dali urobiť individuálne nastavenia servera informačných služieb.

Nastavenia + Informacné sluzby

Info Services	
The handset can display info rec	eived from a server.
Choose Info Services	customised Info Service
	🗹 via Gigaset.Net
	via PBX Manager
Settings for the customised RAI	P Info Service
Server address for online services	
Username	
Password	•••••
Settings for PBX Manager	
Server address for PBX Manager menu	
Username	
Password	
	Set Cancel

Vyberte server pre informačné služby a zadajte prístupové údaje do príslušných polí.
 Na uloženie nastavení na stránke kliknite na tlačidlo Nastavit.

Poznámka

Keď mát elefónna ústredňa k dispozícii RAP server, dajú sa na prenosných častiach v **Informacni centrum** a v menu **Vyber sluzeb** ponúknuť ďalšie služby (→ **s. 25**).

On-line telefónne zoznamy

Na používanie a zobrazenie na prenosných častiach môžete sprístupniť rôzne online telefónne zoznamy:

Verejné online tel. zoznamy

Tu sa ponúkne niekoľko známych operátorov. Každý operátor môže ponúknuť jeden telefónny zoznam a jeden zoznam odvetví. Môžete zadať ešte ďalšieho operátora.

Podnikové tel. zoznamy (firemný telefónny zoznam)

Tu sa dajú zadať tri telefónne zoznamy:

- zoznam v LDAP formáte,
- všeobecný telefónny zoznam vo formáte XML
- súkromný telefónny zoznam vo formáte XML

Pri nastaveniach pre prenosné časti (+ s. 78) definujte, ktorými tlačidlami sa vyvolajú telefónne zoznamy.

Verejné online tel. zoznamy

Nastavenia 🔶 Online tel. zoznamy

Public Online Directories		
You can select the online directories of several providers to be displayed on the mobile device.		
Provider	Enable directory	
kT Phonebook	•	
Telefoongids	•	
Telefonkat.	•	
DGS Navne	•	
[tel.search.ch]	•	
Settings for an additional Provider	Add	

Pre zobrazenie na prenosnej časti sa na výber sa ponúknu online telefónne zoznamy od viacerých operátorov.

- > Označte želaného operátora telefónneho zoznamu.
- Kliknite na tlačidlo Pridat, aby ste zriadili ďalšieho operátora. Pomocou tlačidla Upravit môžete zmeniť záznamy o operátorovi.

Settings for an additional provi	der	
Provider name		
Server address		
Authentication name		
Authentication password	•••••	
Туре	Name	Activate
White Pages		•
Yellow Pages		
	Delete settings	
	Sot Cancol	
	Calicel	

- Zadajte údaje operátora a názov pre operátora a a zoznamy. Môžete rozlišovať medzi telefónnym zoznamom a zoznamom odvetvia.
- > Na uloženie nastavení na stránke kliknite na tlačidlo Nastavit.

Znovu sa zobrazí stránka online telefónneho zoznamu. Tu sa iba pridá do zoznamu nový operátor.

- Aktivujte tohto operátora.
- > Na uloženie nastavení na tejto stránke kliknite na tlačidlo Nastavit.

Firemný telefónny zoznam

Firemné telefónne zoznamy môžete sprístupniť pre prenosné časti na serveri vo formáte LDAP alebo XML.

Nastavenia 🔶 Online tel. zoznamy

Tel. zoznam cez protokol LDAP

Directory via Lightweight Dire	ctory Access Protocol (LDAP)
Directory name	
Enable directory	•
Access to the LDAP Data Base	
Server address	
Server port	389
LDAP search base (BaseDN)	
Mobile device specific authentication	● Yes ● No
Common username	
Common password	

Ak vaša podniková sieť poskytuje adresár cez LDAP server, nastavíte túto funkciu na tejto stránke. Na nastavenie budete potrebovať informácie o konfigurácií daného LDAP servera.

- Názov zadajte do poľa Názov tel. zoznamu (max. 20 znakov). Adresár bude v slúchadlách zobrazený pod týmto názvom.
- > Aby sa adresár v slúchadle zobrazil, označte možnosť Povolit telefónny zoznam
- Vložte prístupové údaje na LDAP server.:

Adresa servera	IP adresa alebo URL LDAP servera v sieti (max. 254 znakov).
Port servera	Číslo portu, ktorý využíva služba LDAP. Predvolené nastavenie: 389
Názov rozlisovaný základnou	Údaj na ktorom má začať zobrazenie/vyhľadávanie (max. 254 znakov).
Pouzívatelské meno	Prístupové ID na LDAP server (max. 50 znakov).
Heslo	Heslo pre prístupové ID na LDAP server (max. 64 znakov).

Názov rozlisovaný základnou

Názov rozlisovaný základnou je parameter určujúci začiatočný bod vyhľadávania v štruktúre LDAP adresára

Začiatočný bod musí byť určený na LDAP serveri a zadaný LDAP klientovi, pričom musí byť dodržaná konfigurácia serverom. Takto je určené, ktorá oblasť v hierarchií LDAP databázy má byť prehľadávaná. Prístup môže byť povolený do celého adresára (napr. zložka celej firmy) alebo do podadresára (napr. do zložky konkrétneho oddelenia)

Ako začiatočný bod vložte Špecifický Názov (DN) objektu. Toto je špecifický LDAP názov ktorý reprezentuje objekt, vrátane jeho pozície v hierarchií adresárov. DN je zadaný nasledovne:

- Hierarchia adresára je zoradená zľava doprava a od najnižšej po najvyššiu úroveň, napr. objekt, organizačná zložka, organizácia, doména.
- Úroveň hierarchie je zobrazená nasledovne: kľúčové slovo=objekt, napr. cn=Kontakty
- Úrovne hierarchie sú oddelené čiarkou.

Úrovne hierarchie často označujú nasledujúce objekty:

cn: bežný názov ou: organizačná jednotka o: organizácia c: krajina dc: doménový komponent

Môžu však byť použité aj iné objekty. Na nastavenie týchto parametrov budete potrebovať informácie o štruktúre LDAP servera.

(Význam jednotlivých objektov nájdete v časti Atribúty: → s. 94)

Špeciálne znaky

Špeciálny význam v Názov rozlisovaný základnou majú nasledovné znaky:

= , + < > # ; \ "

- = oddeľuje názov atribútu a jeho hodnotu
- , oddeľuje viacero hodnôt atribútu

Ak má byť jeden z týchto znakov použitý ako hodnota, musí byť ošetrený jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Použitím spätnej lomky (\); napr.: \#
- Nahradením znaku lomkou (\) a dvoma hexadecimálnymi znakmi, ktoré zodpovedajú znaku v kódovaní UTF-8 Príklad: \2B nahradí znak +
- Ohraničením celej hodnoty úvodzovkami (") (napríklad: "hodnota"). Všetky znaky v úvodzovkách sú chápané ako "normálne" znaky, s výnimkou \ a ". Tieto znaky možno využiť iným spôsobom:

Konfigurácia systému na DECT správcovi

Príklady

Začiatočný bod:Objekt Kontakty, na doméne priklad.sk

Definícia: cn=Kontakty,dc=priklad,dc=sk

Začiatočný bod:Objekt Kontakty v podadresári predaje/podpora, na doméne priklad.predaje.sk.

Definícia: cn=Kontakty,o=podpora,ou=predaje,dc=priklad,dc=predaje,dc=sk

Atribúty:

LDAPdatabáza má pre každý zápis (objekt), napr. priezvisko, meno, telefónne číslo, adresa, firma, atď. zadefinovaný rozsah atribútov. Počet atribútov ktoré môžu byť pridelené jednotlivým záznamom je uložený v relevantnej schéme LDAP servera. Každé pole má maximálnu dĺžku 25 znakov.

Možnosť zobrazenia jednotlivých atribútov na telefóne záleží na tom:

- ktoré atribúty sú v LDAP databáze pre daný objekt zadefinované,
- ktoré atribúty majú vo webovom konfigurátore zadefinované, že sa majú zobrazovať v telefóne,
- ktoré atribúty môžu byť na telefóne alebo slúchadle zobrazené.

Rozhodnite sa ktoré z dostupných atribútov v LDAP databáze majú byť na telefóne zobrazované.

Configuration of Directory Items		
The attributes of the LDAP data r directory entries.	nust be allocated to the different	
First name	▼	
Surname		
Phone (home)		
Phone (office)	.	
Phone (mobile)	•	
Email	•	
Fax	•	
Company		
Street		
City	▼	
ZIP	▼	
Country	•	
Additional attribute		
Additional attribute can be dialled	•	

Vyberte príslušné atribúty z LDAP databázy pre každý atribút v záznamoch adresára.

- > Prípadne môžete manuálne zadať ďalšie atribúty pre dané pole v LDAP databáze.
- Ak atribút nemá byť zobrazovaný, vyberte možnosť Ziadne.

V poli **Ďalší atribút** je možné pridať ďalší atribút dostupný v LDAP databáze. Ak je ďalší atribút numerický, aktivujte možnosť **Ďalší atribút je možné vytáčať**, atribút je potom možné vybrať z adresára.

Atribúty Krstné meno a Priezvisko sa využívajú na nasledovné funkcie:

- Zobrazenie zoznamu údajov vo forme Priezvisko, Krstné meno
- Abecedné zoradenie zoznamu údajov v telefóne
- Zobrazenie mena volajúceho alebo účastníka hovoru.

Ak sa požiadavka na databázu vráti iba s jednou hodnotou atribútu (napr. preto, že je zapísané iba krstné meno), je zobrazená iba táto hodnota.

Atribúty dostupné v telefónoch Gigaset

Nasledovná tabuľka zobrazuje atribúty, ktoré sú podporované telefónmi Gigaset a môžu byť zobrazené v detailnom pohľade na údaje v adresári. Tabuľka zahŕňa nasledovné telefóny/slúchadlá:

1 Gigaset N720 IP DECT Multicell System

2 Gigaset N510 IP PRO

3 Gigaset DE700 IP PRO / Gigaset DE900 IP PRO

4 Gigaset DE310 IP PRO / Gigaset DE410 IP PRO

V prípade bezdrôtových telefónov 1 a 2, záleží zobrazenie na type používaného slúchadla.

Atribúty položiek v adresári:	Názov atribútu v databáze LDAP	
Krstné meno	givenName	1 2 3 4
Priezvisko	sn, cn, displayName	1 2 3 4
Telefón (domov)	homePhone, telephoneNumber	1 2 3 4
Telefón (do práce)	telephoneNumber	1 2 3 4
Telefón (mobil)	mobile	1 2 3 4
E-mail	mail	1 2 3
Fax	facsimileTelephoneNumber	1 3
Spolocnost	company, o, ou	1 3
Ulica	street	1 3
Mesto	I, postalAddress	1 3
PSC	postalCode	1 3
Krajina	friendlyCountryName, c	1 3
Web-Adresse / URI	labeledURI	3
Ďalší atribút	zadané úžívateľom	1

Konfigurácia systému na DECT správcovi

Filtre

Použitím filtrov môžete zadefinovať kritériá, ktoré budú zohľadnené pri vyhľadávaní objektov v LDAP databáze. Každé pole filtra má maximálnu dĺžku 128 znakov.

Filter názvov určuje, ktoré atribúty budú použité pri vyhľadávaní v adresári.

Filter čísel určuje, ktoré atribúty budú použité v automatickom vyhľadávaní v LDAP databáze po zadaní telefónneho čísla.

Search in the LDAP Data Base		
Define the filters for searching for	r entries in the LDAP data base.	
Name filter	(displayName=%)	
Number filter	((telephoneNumber=%)(mobile=	
Display format	.	
Max. number of search results	50	

Formát

Jeden filter pozostáva z jedného alebo viacerých kritérií. Atribút LDAP určuje jedno kritérium, vďaka ktorému sa bude vyhľadávať zadaný text, napr. sn=%. Znak percento (%), nahrádza text zadaný používateľom.

Použitím logických operátorov AND (&) a/alebo OR (|) možno zadávať viacero kritérií. Logické operátori "&" a "|" sa umiestňujú pred kritérium. Kritériá musia byť ohraničené zátvorkami a aj celý príkaz musí byť ukončený zátvorkou. Operátory AND a OR sa môžu kombinovať.

Príklady:

Operátor AND:	(&(krstnéMeno)=%)(email)=%))
	Vyhľadáva údaje v ktorých krstné meno a emailová adresa začína znakmi ktoré zadal užívateľ.
Operátor OR:	((zobrazovanéMeno=%)(sn=%))
	Vyhľadáva údaje v ktorých sa zobrazované meno alebo priezvisko začína znakmi ktoré zadal užívateľ.
Kombinácie	((&(zobrazovanéMeno=%)(email=%))(&(sn=%)(email=%)))
Príkaz:	Vyhľadáva údaje ktorých zobrazované meno a emailová adresa alebo priezvisko a emailová adresa začína znakmi ktoré zadal užíva- teľ.

Pri vyhľadávaní podľa kritérií môžu byt použité nasledovné operátori:

=	rovná sa	(atribút1=abc)
!=	nerovná sa	(!(atribút1=abc))
>=	väčšie ako (nemalo by to byť menšie, alebo rovné?)	(atribút1>=1000)
<=	menšie ako	(atribút1<=1000)

~= približne (atribút1~=abc)

Divoká karta (atr1=ab*) OR (atr1=*c) OR (atr1=*b*)

(sn=*) vyhľadá všetky **sn** ktorých atribút nie je prázdny, teda všetky priezviská

(!(telefónneČíslo=*)) vyhľadá všetky kontakty ktoré nemajú telefónne číslo

Špeciálne znaky

*

Ak bude niektorý zo znakov použitý v kritériách vyhľadávania, musí tento znak predchádzať spätná lomka (\) nasledovaná dvoma znakmi hexadecimálneho ASCII kódu:

Špeciálny znak	kód ASCII	Špeciálny znak	kód ASCII
(\28	=	\3d
)	\29	&	\26
<	\3c	~	\7e
>	\3e	*	\2a
/	\2f		\7c
١	\2a		

Príklad:

(givenName=Ján \28Pavol\29) vyhľadá všetky záznamy, v ktorých má atribút givenName hodnotu **Ján (Pavol)**

Filter mien

Filter názvov určuje, ktoré atribúty sú vyhodnocované pri vyhľadávaní v LDAP databáze. Príklady:

(displayName=%) Počas vyhľadávania sa vyhodnocuje atribút displayName.

Znak percento (%), je nahradený menom, alebo časťou mena zadaného používateľom.

Ak používateľ zadá napríklad písmeno "A", v LDAP databáze sa vyhľadajú všetky záznamy ktorých atribút **displayName** začína písmenom "A" Ak potom používateľ doplní "b", vyhľadajú sa všetky záznamy, ktorých atribút **displayName** začína na "Ab".

((cn=%)(sn=%)) Pri vyhľadávaní sa vyhodnocujú atribúty cn alebo sn. Ak používateľ zadá napríklad písmeno "n", vyhľadajú sa všetky atribúty cn alebo sn ktoré v LDAP databáze začínajú na "n"- Ak potom používateľ pridá "o", prehľadajú sa záznamy, ktorých atribúty cn alebo sn začínajú na "no".

(& (noShowAttribute=false)(|(cn=%)(sn=%)))

Atribút **noShowAttribute** bol označený za atribút ktorý sa nemá zobrazovať. Vyhľadávanie s atribútmi **cn** alebo **sn** nevráti žiadne záznamy.

Konfigurácia systému na DECT správcovi

Filter císiel

Číselný filter určuje ktoré atribúty sa použijú pri automatickom vyhľadávaní v zozname. Automatické vyhľadávanie sa spúšťa po zadaní čísla, alebo pri prichádzajúcom hovore s Identifikáciou čísla volajúceho. Ak sa nájde záznam, pri ktorom je nájdené dané číslo, jeho meno bude zobrazené na displeji namiesto čísla.

Záznam bude nájdený a zobrazený len ak sú čísla úplne rovnaké.

Príklady:

(homePhone=%) Pri vyhľadávaní bude použitý atribút homePhone.

Znak percento (%) je nahradený telefónnym číslom, ktoré zadal užívateľ.

Ak napríklad používateľ pri voľbe zadá čísla "1234567", vyhľadajú sa v LDAP databáze všetky súkromné telefónne čísla, ktoré začínajú "1234567".

(|(telephoneNumber=%)(mobile=%)(homePhone=%))

Pri vyhľadávaní sa použijú atribúty **telephoneNumber, mobile** a **homePhone**.

Ak napríklad užívateľ pri vytáčaní zadá čisla "1234567", vyhľadajú sa v LDAP databáze všetky súkromné telefónne čísla **alebo** mobilné t.č. **alebo** servisné čísla, ktoré začínajú "1234567".

Formát zobrazenia

Formát zobrazenia tu určuje

- ako sú zobrazené vyhľadané záznamy v adresári
- čo je zobrazené v hlavičke detailného zobrazenia záznamu
- čo je zobrazené ako výsledok vyhľadávania čísla

Znak percento (%) je nahradený hodnotou, ktorá sa vrátila z adresára ako výsledok. Atribút, pred ktorým nie je %, bude hodnotený ako normálny text a vyhodnotený 1:1 Príklad:

%sn, %givenName	V zozname budú zobrazené záznamy, ktoré majú atribúty sn a givenName a tie budú v zozname oddelené čiarkou.	Black, Peter Miller, Susan Smith, Ben
sn, %krstnéMeno	V zozname budú zobrazené záznamy ktoré obsahujú text sn a atribúť givenName a tie budú oddelené čiarkou.	sn, Peter sn, Susan sn, Ben

Tel. zoznam cez protokol XML

Pokiaľ sa telefónny zoznam sprístupní cez XML server, použite na vytvorenie prístupové údaje.

Directory via XML Protocol	
Directory name	Oeffentlich
Server address	http://192.168.250.62:50080/iXML/ND/70/
Username	
Password	
Enable directory	
Enable private online directory	● Yes ● No
Directory name	Privat

- V poli Názov tel. zoznamu zadajte názov. Toto je názov, pod ktorým sa zobrazí telefónny zoznam vo vašej prenosnej časti.
- > Zadajte údaje XML servera.

Adresa servera	IP adresa telefónneho zoznamu.
Meno používate¾a	ldentifikácia pre telefónny zoznam.
Heslo	ldentifikačné heslo pre telefónny zoznam.

Povolit súkromný online tel. zoznam

Keď je sprístupnený na serveri súkromný telefónny zoznam v XML formáte, aktivujte ho a zadajte názov pre telefónny zoznam. Súkromný telefónny zoznam musí byť sprístupnený cez ten istý server ako XML telefónny zoznam.

Uloženie nastavení

> Na uloženie nastavení na stránke kliknite na tlačidlo Nastavit.

Manažment zariadenia

Dátum a čas

V stave pri dodaní je DECT správca nastavený tak, že dátum a čas preberá z časového servera na internete.

Zmeny nastavení pre časový server a aktivácia/deaktivácia synchronizácie prebiehajú cez webovú stránku:

Nastavenia 🔶 Správa 🄶 Dátum a cas

Time	
Automatic adjustment of System Time with Time Server	● Yes ● No
Last synchronisation with time server	18.11.2011 07:14
Time Server	europe.pool.ntp.org
Time Zone	(GMT+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stoc 💌
Automatically adjust clock to summer-time changes	● Yes ● No

Môžete zmeniť nasledovné:

- zadať iný časový server,
- deaktivovať časový server a manuálne zadať dátum a čas,
- vybrať časovú zónu vášho mesta,
- aktivovať/deaktivovať automatické prispôsobenie na letný čas.

Dodatočné prispôsobenie prístroja

Na stránke

Nastavenia → Správa → Rôzne

Môžete vykonať ďalšie nastavenia prístroja.

Zmeniť heslo pre webový konfigurátor

Z bezpečnostných dôvodov by ste mali zmeniť heslo na prihlásenie na webový konfigurátor (až 20 znakov, prednastavenie je **admin**).

Poznámka

Ak ste heslo zabudli, musíte prístroj vrátiť na nastavenia z výroby. Potrebné informácie nájdete v časti **Obnovenie výrobného nastavenia prístroja**, (+ s. 23).

Deaktivácia LEDiek na základňových staniciach

LEDky na základňových staniciach sa dajú deaktivovať. Všimnite si, že potom sa nedajú okamžite lokalizovať poruchy v synchronizácii a DECT sieti.

Spustenie automatickej konfigurácie

Automatická konfigurácia slúži na aktualizáciu systémových nastavení. Dajú sa naštartovať keď sa od výrobcu, prevádzkovateľa alebo dodávateľa telefónneho zariadenia dostanú k dispozícii príslušné súbory a kód.

Profil operátora a telefónnej ústredne

Profil zachováva najdôležitejšie nastavenia pre služby a funkcie vášho telefónneho systému. Profil sa dá sprístupniť cez oprerátora alebo prevádzkovateľa telefónnej ústredne. Môžete v systéme stanoviť,či sa pravidelne bude vyhľadávať aktualizovaný profil a načíta sa do systému.

Uloženie a obnovenie systémových nastavení

Systémové nastavenia môžete uložiť a obnoviť cez webovú stránku:

Nastavenia 🔶 Správa 🔶 Ulozit a obnovit

Save device settings to PC			
Save settings	Save		
Reload device settings from PC			
Settings File		Browse	
	Restore		

Po ukončení konfigurácie DECT správcu a po zmene konfigurácie, zvlášť prihlasovaní a odhlasovaní prenosných častí, mali by sa aktuálne nastavenia uložiť do súboru na PC, aby sa v prípade problémov dali rýchlo vytvoriť. Súbory sa uložia s príponou .cfg (prednastavenie: Gigaset-yyyy-mm-dd.cfg).

Ak omylom zmeníte nastavenia, alebo potrebujete kvôli chybe reštartovať DECT manažér, môžete načítať uložené nastavenia zo svojho PC do systému vášho telefónu Reset sa vykoná pomocou tlačidla Reset na prístroji (\rightarrow s. 23), alebo resetom firmvéru na stav pri dodávke (\rightarrow s. 105).

Súbor .cfg obsahuje všetky systémové údaje vrátane registračných údajov slúchadiel DECT, nie však zoznamy hovorov jednotlivých slúchadiel.

Súbor s bezpečnostnou konfiguráciou je tiež možné nahrať na nové zariadenie Nevyhnutné podmienky:

Nevynnutne podmienky:

- Pôvodné zariadenie nesmie byť v prevádzke.
- Verzia firmvéru nového zariadenia musí korešpondovať aspoň s tou verziou, ktorá bola na zariadení z ktorého sú dáta nahrávané, vrátane sady so záplatami -patches.

Znovu naštartovať systém

Váš Gigaset N720 DECT IP Multicell System sa pravidelne znovu spustí a za normálnych okolností beží stabilne. Pokiaľ aj napriek tomu došlo k nepredvídateľnej systémovej chybe, môžete systém znovu naštartovať.

Nastavenia → Správa → Restartovat

- Upozornenie

Vykonajte túto funkciu iba vtedy, keď sa zobrazí nasledujúce hlásenie:

Odporúca sa restartovanie a synchronizácia.

Pokiaľ sa telefónny systém znovu nenaštartuje, nedá sa telefonovať. Nový štart môže trvať aj niekoľko minút.



Okamžite vykonať nový štart

• Kliknite vedľa OK na Restartovat systém.

Okamžite sa spustí nový štart. Všetky existujúce pripojenia sa prerušia.

Pravidelná kontrola systému

Systém treba pravidelne kontrolovať, či ho netreba nanovo naštartovať. Pokiaľ sa stanoví, že je potrebný nový štart, vykoná sa nový štart. Pokiaľ sa práve telefonuje, posunie sa nový štart až o 2 hodiny.

Skúška sa vykoná vo vybraný deň v zadanom čase, minimálne raz za týždeň.

- Vyberte jeden deň (alebo denne) a zadajte čas pre skúšku. Prednastavenie sa riadi pomocou generátora náhodných čísel a vyberá sa Nedela v čase od 0.30 do 3.30.
- > Na uloženie nastavení na stránke kliknite na tlačidlo Nastavit.

Denník systému (SysLog)

Systémová správa (SysLog) zbiera informácie o vybraných procesoch DECT správcu a základňových staníc v prevádzkea posiela ich na konfigurovaný SysLog server.

```
Nastavenia + Správa + Denník systému
```

Podrobnosti o zobrazených informáciách nájdete v kapitole Diagnostika (+ s. 106).

Aktualizácia firmvéru základňovej stanice / vrátenie aktualizácií firmvéru do predchádzajúcej verzie

Na konfiguračnom serveri sa pravidelne sprístupňujú aktualizácie firmvéru pre DECT správcu a pre základňové stanice. Podľa potreby môžete načítať tieto aktualizácie na DECT správcu, prípadne na základňové stanice.

Nastavenia → Správa → Aktualizácia firmvéru



Pri aktualizácii firmvéru DECT správcu sa automaticky vykoná aktualizácia základňových staníc.

- Zadajte adresu servera, ktorý sprístupňuje softvérový paket do poľa Dátový server. Informácie dostanete od dodávateľa, alebo prevádzkovateľa vášho zariadenia.
- Definujte, či sa má vykonať aktualizácia firmvéru pre základňové stanice simultánne alebo sekvencné. Pri sekvenčnej aktualizácii je sieť zaťažená menej.

Konfigurácia systému na DECT správcovi

Start firmware update or down	ngrade	
Available firmware version of DECT Manager	**.026.**.***	
Update time	 directly later 	
Time	13 h 37 min	
Date	2011 y 11 m 18 d	
On starting the firmware update, the device checks if the requirements of a successful firmware download are fulfilled. The firmware is then downloaded without additional feedback. During the download and update, the handset / base connection is lost. A successful update results in the handset re-establishing the base connection.		
	Update firmware	
You can downgrade the firmwar	e to the former version.	
Former version of DECT Manager	**.024.**.***.**	
	Start downgrade	
You can downgrade the firmwar personal settings will be delete	e to the delivery version. All your d.	
	Start downgrade	

Môžete načítať nový firmvér (aktualizácia), alebo vrátiť firmvér na predchádzajúcu verziu (Downgrade).

> Definujte, či sa má vykonať aktualizácia, alebo downgrade.

priamo	Aktualizácia/downgrade sa vykoná, keď sa stlačí tlačidlo Aktualizovat
	firmvér príp. Spustit prech. na star. verziu.
neskôr	Aktualizácia/downgrade sa vykoná v čase, ktorý zadáte do riadkov

nižšie.

Keď sa spustí preberanie firmvéru, prístroj vykoná najprv kontrolu, či sú splnené predpoklady na úspešné prevzatie firmvéru. Počas aktualizácie strácajú prenosné časti dočasne spojenie so základňou. Úspešná aktualizácia sa rozpozná tak, že prenosné časti znovu nadviažu spojenie so základňou.

Poznámka

Aktualizácia firmwéru DECT správcu môže trvať až 10 minút. Aktualizácia jednotlivých základňových staníc trvá 2 - 3 minúty. Počas tejto operácie prístroje neodpájajte od lokálnej siete (a napájania).

Reset firmware (Downgrade)

Máte tieto možnosti:

- Nahrať späť do prístroja verziu firmvéru, ktorá bola nahratá pred poslednou aktualizáciou na DECT správcovi.
- Stiahnuť do prístroja verziu firmvéru, ktorá bola nahratá na DECT správcovi pri dodaní.

Zvolený firmvér sa znovu uloží, pričom prepíše aktuálny firmvér.

Poznámka

Keď chcete znovu načítať verziu firmware, ktorá sa v zariadení nachádzala pri dodaní, stratia sa všetky nastavenia, ktoré ste urobili cez webový konfigurátor. Preto si bezpodmienečne predtým uložte konfiguračné údaje (→ s. 101).

Stav DECT správcu a základňových staníc

V záložke Stav sa vám zobrazia okrem iného tieto informácie o telefónnom systéme:

Stav → Zariadenie

Stav

Sieťové identity a Softvér

- IP a MAC adresa DECT správcu
- Názov zariadenia v sieti
- Dni prevádzky od štartu systému
- Verzia aktuálne načítaného firmwéru pre DECT správcu
- Verzia dostupného firmwéru pre DECT správcu
- Preferovaná verzia firmware pre záklaňové stanice
- Aktuálny dátum a čas, ako aj čas poslednej synchronizácie s časovým serverom, pokiaľ je aktivovaná synychronizácia časového servera (→ s. 100).

Základňové stanice

- Zoznam základňových staníc s ich názvami, aktívnymi verziami firmvéru, čas a stav sťahovania, pre DECT moduly 1, resp. 2.
- Registrované základňové stanice a zoskupenia

Tu si môžete pozrieť grafické zobrazenie väzieb medzi základňovými stanicami:

Kliknite na meno základňovej stanice alebo zoskupenia.

Podrobnejšie informácie o zobrazených údajoch nájdete v časti **Zobrazenie DECT siete** (+ s. 108).

Diagnostika

Diagnostika

Webový konfigurátor pre DECT manažér (+ S. 58) ponúka rôzne nástroje na sledovanie prevádzky a diagnostiku prípadných problémov

Denník systému (SysLog)

Nastavenia 🔶 Správa 🔶 Denník systému

Denník systému (SysLog) zaznamenáva informácie o vybraných procesoch bežiacich pod DECT manažérom a na základňových staniciach počas prevádzky a zasiela ich do nakonfigurovaného SySLog servera. Túto funkciu aktivujte ak chcete Gigasetu nahlásiť chybu.

System log			
The system log is stored on an external syslog file server.			
IP Address			
Server port	514		
	Default		
Activate Syslog	•		

- Zadajte položku Adresa IP a Port servera pre uloženie systémového záznamu na server (prednastavený je serverový port: 514).
- > Označte vybrané pole Aktivovat denník systému.



Nastavenie filtrov systémového záznamu

- Zvoľte procesy, ktoré chcete zaznamenať. Ak si nie ste celkom istý ktorý proces spôsobuje poruchu, označte všetky.
- Kliknutím na Nastavit aktivujete aktuálne nastavenia.

Zmeny sa prejavia počas nasledujúceho systémového procesu.

Pokúste sa opäť vyvolať chybu. Záznam bude uložený na vašom SysLog serveri. Ten priložte k chybovému hláseniu.
Zobrazenie procesov na základňovej stanici

Nastavenia → Siet a konektory → Udalosti základnovej stanice

Táto stránka zobrazuje merania na účely diagnostiky procesov, ktoré ovplyvňujú základňovú stanicu, napr. aktívne bezdrôtové spojenia, prepojenia, prerušené spojenie, atď, pre oba DECT moduly.

C1	Lv	RPN	Sync	Conn	HoIn	HoOut	Loss	Async	Busy	DpcOf:	E				ŕ
1	1	06	(FF)	10	12	12	0	0	2	0	Basis	3 -	Warteschleife		1
		07	(06)	3	5	5	0	0	0	0					
1	2	08	(06)	1	6	7	0	0	0	0	Basis	5 -	Serverraum		
		09	(08)	1	4	3	0	0	0	0					
1	2	10	(06)	130	60	61	0	1	9	0	Basis	6 -	Zwischentuer		
		11	(10)	156	51	50	0	1	24	0					
1	3	04	(08)	32	3	3	0	0	0	0	Basis	2 -	- Eingang		
		05	(04)	21	0	0	0	0	0	0					
1	3	12	(10)	142	83	89	0	1	16	0	Basis	7 -	· Mitte Grossraum		
		13	(12)	98	39	36	0	1	10	0	_				
1	4	02	(04)	26	0	0	0	0	0	0	Basis	1 -	- Drucker		
		03	(02)	0	0	0	0	0	0	0			-		
T	4	UE	(12)	34	32	32	0	1	0	0	Basis	8 -	- Ireppennaus		
1	-	OF OC	(UE)	12	23	25	0	1		0		•	Deserveshusenesslas		
+	2	UC	(UE)	39	15	12	0			0	Dasts	9 -	- Besprechungsecke		ß
۰.							III							P.	

CI	Číslo zoskupenia, identifikujúce skupinu synchronizovaných DECT modulov.					
Lv	Úroveň synchronizácie, synchronizácia je povolená so všetkými nižšími úrovňami.					
RPN	(Bezdrôtovo zadané označenie) Hexadecimálne označenie DECT modulu.					
Sync	RPN základňovej stanice, s ktorou je synchronizovaná základňa.					
	(FF) Modul nie je synchronizovaný					
	() Modul nie je aktivovaný					
Conn	Počet spojení, počet hovorov.					
Holn/HoOut	Počet prichádzajúcich/odchádzajúcich prepojení.					
Loss	Počet prerušených hovorov					
Async	Ako často bola prerušená synchronizácia.					
Busy	Ako často bol dosiahnutý maximálny počet spojení s daným modulom.					
DpcOff	Ako často bolo prerušené LAN spojenie so základňovou stanicou.					

Všetky zobrazené hodnoty boli zaznamenané od posledného zmazania systémového záznamu.

• Kliknite na **OK** pre zmazanie uloženého záznamu.

Poznámka

Na stránke **Status**, si môžete v grafickom zobrazení skontrolovať základňové stanice a zoskupenia, ich spojenia a kvalitu signálu (+ **S. 108**).

Zobrazenie DECT siete

Status 🗲 Zariadenie

Záložka **Stav** zobrazuje informácie o pripojených základňových staniciach s ich názvami, aktívnymi verziami firmvéru, čas a stav sťahovania, pre DECT moduly 1, resp. 2.

Base station	Module	Current version	Operating days	Download status
Basis 1 - Drucker		71.092.00.000.00	716	ОК
		71.092.00.000.00	716	ОК
Basis 2 - Eingang		71.092.00.000.00	716	ОК
		71.092.00.000.00	716	ОК
Basis 3 - Warteschleife		71.092.00.000.00	716	ОК
		71.092.00.000.00	716	ОК

Zobraziť spojenia medzi jednotlivými základňovými stanicami:

 Kliknite na názov stanice alebo zoskupenia.

Zobrazí sa základňová stanica a jej väzby s ostatnými základňovými stanicami. Na pravej strane si môžete prezrieť hierarchiu synchronizácie.

Informácie o základňovej stanici:

 Presuňte kurzor nad základňovú stanicu. Zobrazí sa celý názov a stav (napr. Aktívne a synchronizované)



Informácie o pripojení:

 Presuňte kurzor nad pripojenie. Zobrazí sa RSSI hodnota pripojenia.

Hodnota RSSI je indikátor kvality pripojenia udávaná v percentách, pričom 100 je maximum, 0 minimum v rozsahu kvality pripojenia.



Čiary medzi základňovými stanicami ukazujú aktuálnu kvalitu spojenia:

Spojenie	Rozsah RSSI (0-100)	Sila signálu
Sivá čiara	43 až 100	Veľmi dobré - dobré
Červená čiara (prerušovaná)	0 až 43	Slabé
Žiadna čiara		Žiadny signál

Diagnostika

Zobrazenie úrovne synchronizácie

▶ Kliknite na ikonu 品.

Úrovne synchronizácie sú graficky zobrazené.

Informácie o základňovej stanici:

Presuňte kurzor nad vybranú základňovú stanicu. Zobrazí sa celý názov, stav a aktuálna hodnota RSSI.



Informácie o fluktuácií hodnoty RSSI na vybranej základňovej stanici nájdete v tabuľke Udalosti základnovej stanice (+ S. 107).

Poznámka

Zobrazené údaje sú orientačné. Návod na vykonanie presných meraní kvality spojenia nájdete v dokumente Gigaset N720 DECT IP Multicell System - Prírucka plánovania miesta a merania".

Zákaznícky servis a podpora

Máte otázky? Rýchlu pomoc nájdete v tomto návode a na stránke <u>gigasetpro.com</u>. V prípade ďalších otázok týkajúcich sa Vášho prístroja Gigaset sa prosím obráťte na Vášho predajcu.

Otázky a odpovede

Ak sa počas používania Vášho telefónu budete chcieť na niečo spýtať, sme Vám k dispozícii na adrese

wiki.gigasetpro.com.

Okrem toho sú vnasledujúcej tabuľke uvedené najčastejšie sa vyskytujúce problémy amožné riešenia.

Na displeji sa nič nezobrazuje.

Prenosný diel vypnutý alebo batéria prázdna.

• Umiestnenie prenosnej časti do nabíjacej stanice.

Nemôžete telefonovať alebo využívať iné služby telefónneho systému (opýtanie E-Mailu, prístup na zoznam volajúcich, online telefónne zoznamy, informačná služba).

- 1. Prenosná časť nie je registrovaná v telefónnom systéme.
 - ► Vykonať proces prihlásenia (→ s. 17).
- 2. Prenosná časť je mimo rádiovú sieť.
 - Znížte odstup prenosnej časti od základňovej stanice patriacej k rádiovej sieti.
- 3. Práve prebieha aktualizácia firmvéru.
 - Počkajte, kým sa aktualizácia ukončí.
- 4. Základňová stanica bez prúdu.
 - ▶ Skontrolujte elektrické napájanie základňových staníc a DECT správcu (→ s. 12).
 - Ak je základňová stanica napájaná prúdom cez PoE, skontrolujte elektrické napájanie smerovača.
- 5. Žiadne voľné zdroje na najbližšie ležiacej základňovej stanice (všetky spojenia obsadené).
 - Krátkodobé riešenie: Vyhľadajte iné miesto prevádzky, aby ste skontrolovali, či na inej základňovej stanici sú k dispozícii ešte spojenia.
 - Dlhodobé riešenie: Plánovanie základňových staníc skontrolovať a na mieste prevádzky so zlým pokrytím sieťou uveďte do prevádzky ďalšiu základňovú stanicu.
- 6. Základňové stanice nesynchronizované alebo synchronizačné nastavenia nesprávne.
 - Vykonať synchronizáciu.
 - Skontrolujte, či v klusteri xistuje nejaká základňová stanica so synchronizačnou úrovňou 1.
 - Skontrolujte, či môžu všetky základňové stanice dosiahnuť ich nadradenú základňovú stanicu cez rádio (+ s. 71). Ak nie: príp. vytvoriť ďalší kluster.

Niektoré zo sieťových služieb nefungujú tak, ako je uvedené.

Funkcie nie sú zapnuté.

> Informujte sa u administrátora telefónnej ústredne alebo sieťového operátora.

Druhý účastník vás nepočuje.

Na prenosnom dieli je príp. "vypnutý zvuk".

• Zapnite mikrofón na prenosnej časti.

Telefónne číslo volajúceho sa nezobrazí, hoci je aktivovaná funkcia CLIP/CLI.

Sprostredkovanie čísla nie je povolené.

• Volajúci by si mal u sieťového operátora aktivovať sprostredkovanie čísla.

Spojenie na podržaného účastníka sa po chvíli automaticky odpojí.

Časomerač pre spojenia (Session Timer) je na VoIP-telefónnom zariadení nastavený na príliš nízku hodnotu.

Skontrolujte nastavenie časovača a prípadne ho zvýšte.

Pri zadávaní počujete chybový tón (zostupný sled tónov).

Akcia neprebehla úspešne/zadanie je nesprávne.

Zopakujte postup.
Sledujte pritom displej, prípadne si znovu prečítajte návod na obsluhu.

V zozname volaní nie je pri niektorej zo správ uvedený čas.

Dátum / čas nie sú synchronizované.

- Dátum/čas na DECT-manager nastaviť alebo
- aktivujte na internete cez webový konfigurátor synchronizáciu s časovým serverom.

Nemôžete sa spojiť pomocou webového prehliadača vášho PC s DECT správcom.

- Pri nadväzovaní spojenia skontrolujte zadanú lokálnu IP adresu DECT správcu. Túto si môžete vyžiadať na prenosnej časti cez servisné menu (s. 114). Pokiaľ nie je ešte prihlásený žiadna prenosná časť, tak zistite IP adresu DECT správcu pri použití dynamickej IP adresy cez DHCP server. MAC adresu DECT manažéra nájdete na zadnej strane krytu. Obráťte sa príp. na sieťového administrátora Vašej lokálnej siete.
- Skontrolujte spojenia medzi počítačom a DECT správcu. Zadajte napr. na PC príkaz ping na základni (ping <lokálna IP adresa DECT správcu>).
- Pokúsili ste sa spojiť s telefónom cez Secure http (https://...). Skúste to znovu s http://...

Vylúčenie záruky

Niektoré displeje môžu obsahovať pixely (obrazové body), ktoré zostávajú aktívne alebo neaktívne. Keďže jeden obrazový prvok (pixel) pozostáva z troch čiastkových prvkov (červená, zelená, modrá), je možná aj farebná odchýlka pixelov.

Je to normálne a nie je to žiadny náznak chybnej funkcie.

Pokyny na prevádzku VoIP telefónov Gigaset za smerovačmi s Network Address Translation (NAT)

Vo všeobecnosti nie sú potrebné špeciálne nastavenia smerovača alebo telefónu pri používaní Gigaset IP telefónu s NAT smerovačom. Konfiguračné nastavenia opísané v tomto odseku je potrebné urobiť len vtedy, ak sa vyskytne niektorý z nasledujúcich problémov.

Typické problémy, vyvolané NAT

- Nie je možné prijímať hovory cez VoIP. Volania na vaše VoIP čísla k vám nie sú prepájané.
- Odchádzajúce hovory cez IP linky nie sú spojené.
- Vytvorí sa síce spojenie s kontaktným partnerom, ale nepočujete ho a/alebo on nepočuje vás.

Možné riešenie

1 Zmeňte portové čísla komunikačného portu (porty SIP a RTP) na vašom telefóne (

- + "1. Zmena čísel portov pre SIP a RTP VoIP telefónu").
- V niektorých prípadoch sa musí pre komunikačné porty telefónu zadefinovať aj Port-Forwarding (nazývaný aj uvoľnenie alebo presmerovanie portu) na smerovači (+ "2. Nastavenie port forwardingu na smerovači").

1. Zmena čísel portov pre SIP a RTP VoIP telefónu

Definujte **na vašom telefóne VoIP** pre porty SIP a RTP iné (lokálne) čísla portov (v intervale 1024 až 49152), ktoré

- tieto hodnoty nesmú byť používané inou aplikáciou v LAN
- musia byť výrazne vyššie alebo nižšie ako hodnoty SIP a RTP portov (a prednastavené na telefóne) zvyčajne používaných.

Tento postup pomáha najmä vtedy, keď sú na router pripojené ďalšie IP telefóny.

Čísla portov SIP a RTP svojho VoIP telefónu zmeníte nasledovne:

- Spojte prehliadač vášho PC s webovým konfigurátorom DECT-manažéra a prihláste sa.
- ► Otvorte webovú stránku Nastavenia → Telefónia → Rozsírené nastavenia VoIP a zmeňte nastavenia pre porty SIP a RTP (→ s. 88).

Aby ste si ľahšie zapamätali čísla portov (napr. pre konfiguráciu smerovača), môžete si zvoliť čísla portu, ktoré sú veľmi podobné štandardným nastaveniam, napr.:

Port SIP 49060 namiesto 5060

Port RTP 49004 namiesto 5004

- Uložte zmeny vo svojom telefóne.
- ▶ Počkajte, kým budú aktívne VoIP spojenia nanovo zaregistrované. Prejdite na webovú stránku Nastavenia → Operátori VoIP kde sa zobrazí Stav vašich spojení VoIP.
- Vyskúšajte, či pôvodný problém stále trvá. Ak problém pretrváva, urobte krok 2.

2. Nastavenie port forwardingu na smerovači

Aby sa Vami nastavené čísla portov SIP a RTP mohli používať aj na rozhraní WAN s verejnou IP adresou, zadefinujte na smerovači pravidlá Port-Forwardingu pre porty SIP a RTP.

Port forwarding zadefinujete na smerovači nasledovne:

Pojmy, použité v nasledujúcom texte, sa môžu u jednotlivých smerovačov líšiť. Na uvoľnenie niektorého portu musíte zadať nasledujúce údaje (príklad):

IP)	lokálny hostiteľ (IP)	lokálny port	verejný port	Protokol
pre SI	192.168.2.10	49060	49060	UDP
pre RT	192.168.2.10	49004	49004	UDP

Protokol

Uveďte UPD ako použitý protokol.

Verejný port

Port čísla/Port číselný rozsah na WAN rozhraní.

Lokálny port

Čísla portov pre porty SIP a RTP nastavené na telefóne.

Pre základňové stanice Gigaset N720 DECT IP Multicell System sa dá nastaviť RTPzákladný port, z ktorého sa zo systému automaticky vypočítajú potrebné porty (32 na DECT-Modul) (+ s. 89). Potom sa aj pre túto oblasť musí na smerovači zadefinovať príslušný port forwarding.

Lokálny hostiteľ (IP)

Lokálna IP adresa vášho telefónu v LAN. Aktuálna IP adresa telefónu sa zobrazí na smerovači.

Aby mohol smerovač uskutočniť tento Port-Forwarding, musia DHCP-nastavenia smerovača zabezpečiť, že bude telefónu pridelená vždy tá istá lokálna IP adresa. T. j. DHCP počas prevádzky nezmení IP-adresu, ktorá bola telefónu pridelená T.j. DHCP nemení IP-adresu pridelenú telefónu v bežnej prevádzke. Alebo telefónu priraďte pevnú (statickú) IP adresu. Dbajte však na to, aby táto IP adresa neležala v oblasti adries, rezervovanej pre DHCP a nebola ani pridelená žiadnemu inému účastníkovi v LAN.

Požiadavka na informačné centrum

Ak budete kontaktovať Zákaznícky servis, môžete potrebovať servisné informácie základne.

Predpoklad: obsadili ste vedenie (pokúšate sa vytvoriť hovor, vediete hovor).

Poznámka

Počkajte niekoľko sekúnd, kým sa na displeji zobrazí hlásenie Moznosti.

Moznosti 🗲 Sluzby Info

Potvrďte výber stlačením OK.

Pomocou 🖨 môžete vybrať nasledujúce informácie/funkcie:

- 1: Sériové číslo DECT-manažéra (PARI)
- 2: Sériové číslo prenosného slúchadla (IPUI)
- 3: Nevložená žiadna informácia, tu sa zobrazí len '---'
- 4: Varianta DECT správcu (čísla 1 a 2) Verzia firmvéru DECT správcu (čísla 3 až 5) Revízia firmvéru DECT správcu (čísla 6 až 7)
- 5: nevložená žiadna informácia, tu sa zobrazí len '---'
- 6: Vecné číslo zariadenia DECT-manažéra
- 7: IP adresa DECT správcu

RFP-Scan

S touto funkciou môžete skontrolovať k inštalačnému času alebo neskôr, z akých DECT základňových staníc (Gigaset N720 IP PRO) prijíma prenosná časť na určenej lokalite rádiové vlny.

Naša koncepcia ochrany životného prostredia

My, spoločnosť Gigaset Communications GmbH, máme spoločenskú zodpovednosť a angažujeme sa za lepší svet. Naše myšlienky, technológie a naša činnosť slúžia ľuďom, spoločnosti a životnému prostrediu. Cieľom našej činnosti po celom svete je trvalé zaistenie životných podmienok ľudí. Uvedomujeme si zodpovednosť za výrobok, ktorá sa vzťahuje na celú dobu životnosti výrobku. Už pri projektovaní a plánovaní výrobných procesov sa vyhodnocuje vplyv výrobkov na životné prostredie, vrátane výroby, obstarávania, predaja, využitia, servisu a likvidácie.

Viac informácií o ekologických výrobkoch a postupoch nájdete na internetovej stránke <u>www.gigaset.com</u>.

Systém manažmentu životného prostredia



Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je držiteľom certifikátov podľa medzinárodných noriem ISO 14001 a ISO 9001.

ISO 14001 (životné prostredie): certifikát udelil spoločnosti v septembri 2007 úrad TüV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kvalita): certifikát udelil spoločnosti 17.02.1994 úrad TüV Süd Management Service GmbH.

Likvidácia odpadu

Batérie nepatria do domového odpadu. K tomu dodržujte miestne nariadenia o likvidácii odpadov, o ktorých sa môžete informova? u vašej obce alebo u vášho odborného predajcu, ktorý vám výrobok predal.

NAKLADANIE S ELEKTROZARIADENÍM - INFORMAČNÝ LETÁK

Nefunkčné, vyradené, resp. opotrebované (podľa Vášho zváženia) elektronické zariadenie je potrebné odovzda? na miestach na to určených.



Elektronické zariadenie je potrebné separova? od nevytriedeného komunálneho odpadu a odovzda? ho vcelku (myslí sa tým aj s batériou, prípadne nabíjačkou).

Pokiaľ sa so starým elektronickým zariadením nebude naklada? podľa uvedených bodov, môže dôjs? k negatívnemu vplyvu na životné prostredie

a taktiež aj na zdravie ľudí.

Ak však staré elektronické zariadenie odovzdáte na miestach na to určených, samotný spracovateľ garantuje jeho zhodnotenie (materiálové, alebo iné), čím aj Vy prispievate k opätovnému použitiu jednotlivých súčastí elektronického zariadenia a k ich recyklácii.

Všetky informácie na tomto letáku sú zhrnuté pod symbolom uvedeným na každom elektronickom zariadení.

Účel tohto grafického symbolu spočíva v spätnom odbere a oddelenom zbere elektroodpadu. Nevyhadzova? v rámci komunálneho odpadu! Odpad je možné spätne odobra? na miestach na to určených!

Dodatok

Údržba

Prístroj utierajte **vlhkou handričkou** alebo **antistatickou utierkou**. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá ani utierky z mikrovlákien. **Nikdy** nepoužívajte suchú utierku. Hrozí nebezpečenstvo statického výboja.

Povrchy s vysokým leskom môžete opatrne ošetriť leštidlom na displej.

Kontakt skvapalinou 🖄

Pokiaľ sa zariadenie dostalo do kontaktu s kvapalinou:

- Odpojte sieťový zdroj.
- 2 Nechajte zo zariadenia odkvapkať všetku kvapalinu.
- Utrite všetky časti dosucha. Potom zariadenie odložte na minimálne 72 hodín na suché teplé miesto (nie: mikrovlnnú rúru, rúru na pečenie a pod.).

Zariadenie zapnite až vtedy, keď bude úplne suché.

Vo väčšine prípadov je po úplnom vyschnutí znovu možné uvedenie do prevádzky.

V zriedkavých prípadoch môže kontakt telefónu s chemickými látkami viesť k zmenám na povrchu prístroja. Vzhľadom na veľký počet chemikálií dostupných na trhu nebolo možné otestovať všetky chemické látky.

Schválenie - výňatok z vyhlásenia o zhode

VoIP telefonovanie je možné cez LAN rozhranie (IEEE 802.3).

V závislosti od rozhrania vašej telekomunikačnej siete, môže byť vyžadovaný prídavný smerovač/prepínač.

Pre viac informácií, kontaktujte vášho poskytovateľa pripojenia.

Tento prístroj je určený pre celosvetovú prevádzku, mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (s výnimkou Švajčiarska) v závislosti od národných osvedčení.

Osobitosti krajiny určenia sú zohľadnené.

Gigaset N720 IP PRO: Spoločnosť Gigaset Communications GmbH týmto vyhlasuje, že tento typ rádiového zariadenia s typovým označením Gigaset N720 IP PRO spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

Gigaset N720 DM PRO: Spoločnosť Gigaset Communications GmbH týmto vyhlasuje, že tento prístroj spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia predpisov 2014/30/EÚ a 2014/35/EÚ.

Plné znenie vyhlásenia o zhode pre EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <u>www.gigaset.com/docs</u>.

Toto vyhlásenie môže byť k dispozícii aj v súboroch medzinárodných vyhlásení o zhode alebo európskych vyhlásení o zhode.

Preto skontrolujte všetky tieto súbory.

Technické údaje

Príkon (odber prúdu)

Gigaset N720 DM PRO (DECT správca)		2, 3 W	
Gigaset N720 IP PRO (základňová stanica)	Pohotovosť: Hovor:	3, 0 W 3,1 W 3,3 W	pri DECT spojení pri 8 DECT spojeniach (úzke pásmo)

Všeobecné technické údaje

DECT správca a základňové	stanice
Napájanie cez ethernet	Gigaset N720 DM PRO: PoE IEEE 802.3af < 3,8W (trieda 1) Gigaset N720 IP PRO: PoE IEEE 802.3af < 6,4W (trieda 2)
LAN rozhrania	Ethernet RJ45 10/100 Mbps Trieda ochrany IP20
Prevádzkové podmienky	+5 °C až +45 °C; 20 % až 75 % relatívna vlhkosť vzduchu
Protokoly	IPv4, SNTP, DHCP, DNS, TCP, UDP, VLAN, HTTP, TLS, SIP, STUN, RTP, MWI, SDP
Základňové stanice	
Štandard DECT	DECT EN 300 175-x
Frekvenčnýrozsah	1880–1900 MHz
Vysielací výkon	10 mW priemerný výkon na kanál, 250 mW impulzný výkon
Počet kanálov	120 kanálov
Počet spojení	8 spojení súčasne na základňovú stanicu (Codec G.726, G711, G.729ab), 4 súpojenia v širokopásmovej prevádzke (G.722)
Dosah	do 300 m na voľnom priestranstve, do 50 m v budovách
Kodér-dekodér	g.711, g.722, g.726, g.729ab (10 licencií)
Quality of Service	TOS, DiffServ

Slovník pojmov

A

ADSL

Asymmetric Digital Subscriber Line Špeciálna forma DSL.

ALG

Application Layer Gateway

NAT – riadiaci mechanizmus smerovača.

Mnoho smerovačov s s integrovaným NAT používa ALG. ALG nechá prechádzať dátové balíky VolP spojenia a dopĺňa ich o verejnú IP adresu bezpečnej súkromnej siete.

Ak VolP operátor ponúka STUN server, príp. Outbound Proxy, ALG smerovača by sa mala odpojiť.

Pozri tiež: Firewall, NAT, Outbound-Proxy, STUN.

Autentifikácia

Obmedzenie prístupu k sieti/službe prihlásením sa ID a heslom.

Automatické spätné volanie

Pozri Spätné volanie, keď je obsadené.

В

Bloková voľba

Najskôr zadáte úplné telefónne číslo, v prípade potreby ho upravíte. Potom zdvihnete slúchadlo a stlačením tlačidla prijatia hovoru/hlasitého telefonovania vytočíte telefónne číslo.

Brána

Spája dve rozličné Sieť, napr. smerovač môže byť internetovou bránou.

Pre telefonické hovory z VoIP do telefónnej siete musí byť Gateway spojený s IP sieťou a telefónnou sieťou (Gateway-/VoIP-poskytovateľ). Presmerúva volania z VoIP napr. do telefónnej siete.

С

CF

Call Forwarding Pozri Presmerovanie hovoru.

Cluster

Rozdelenie DECT siete do skupín (podsietí) pomocou centrálnej riadiacej stanice (DECT správcu). Všetky telefóny v sieti využívajú centrálne funkcie telefónneho zariadenia (VoIP konfigurácia, telefónne zoznamy, ...). Základňové stanice sa synchronizujú iba v rámci jedného clustera, čím Handover prenosnej časti z jedného clustera do susedných nie je možné.

Ak sa nedajú bezdrôtové bunky rádio-technicky synchronizovať, sa sa musia priradiť rôzne clustre, aby sa mohla v rámci clustra uskutočniť synchronizácia. Toto je pre bezporuchové využívanie DECT systému potrebné.

COLP / COLR

Connected Line Identification Presentation/Restriction Funkcia spojenia VoIP/ISDN pre odchádzajúce volania.

Pri COLP sa u volajúceho zobrazí telefónne číslo účastníka, ktorý hovor prevzal.

Telefónne číslo účastníka, ktorý hovor prevzal, sa odlišuje od zvoleného čísla napr. pri presmerovaní volania alebo pri prevzatí volania.

Volaný účastník môže pomocou funkcie COLR (Connected Line Identification Restriction) sprostredkovanie telefónneho čísla volajúcemu zablokovať.

CW

Call Waiting (Čakajúci hovor) Pozri Ohlásenie čakajúceho hovoru.

Č

Číslo portu

Označuje určitú aplikáciu Účastníci siete. Číslo portu je dlhodobo určené podľa nastavenia LAN alebo sa prideľuje pri každom prístupe.

Kombinácia IP adresa/čísla Port identifikuje príjemcu príp. odosielateľa dátového zväzku v rámci siete.

D

DECT

Digital Enhanced Cordless Telecommunications

Globálny štandard pre bezšnúrovú prípojku mobilných koncových zariadení (prenosných dielov) na telefónne základňové stanice.

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Internetový protokol, ktorý reguluje automatické zadávanie IP adresa jednotlivým Účastníci siete. Protokol v sieti poskytuje server. DHCP server môže byť napr. smerovač.

Telefón obsahuje jedného DHCP klienta. Smerovač, ktorý obsahuje DHCP server, môže automaticky zadávať IP adresy pre telefón z určeného pamäťového miesta. Týmto dynamickým prideľovaním sa môžu viacerí Účastníci siete deliť o jednu IP-adresu, nemôžu ju však používať súčasne, ale len striedavo.

V niektorých smerovačoch môžete nastaviť, aby sa IP adresa telefónu nikdy nezmenila.

DMZ (Demilitarized Zone)

DMZ označuje oblasť siete, ktorá sa nachádza mimo firewallu.

DMZ je vytvorená akoby medzi jednou sieťou, ktorá sa má chrániť (napr.LAN) a nezabezpečenou sieťou (napr.internet). DMZ dovoľuje neobmedzený prístup z internetu len pre jeden alebo málo sieťových komponentov, kým ostatné sieťové komponenty zostávajú bezpečne za firewallom.

DNS

Domain Name System

Hierarchický systém, ktorý umožňuje priradenie IP adresa k Názov domény, ktoré sa dajú ľahšie zapamätať. Toto priradenie musí byť v každej (W)LAN spravované lokálnym DNS serverom. Lokálny DNS server zisťuje IP adresu v prípade potreby dopytom u nadradených DNS serverov alebo iných lokálnych DNS serverov na internete.

Môžete definovať IP adresu primárneho/sekundárneho DNS servera.

Pozri tiež: DynDNS.

Slovník pojmov

Differentiated Service Code Point Pozri Quality of Service (QoS).

DSL

Digital Subscriber Line Technológia prenosu dát, ktorá umožňuje prístup na internet napr. rýchlosťou 1,5 Mbps cez bežné telefónne linky. Predpoklady: DSL modem a príslušná ponuka poskytovateľa internetu.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer DSLAM je skriňový rozvádzač v ústredni, v ktorom sa zbiehajú účastnícke prípojky.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency Iné označenie pre tlačidlovú kmitočtovú voľbu (TKV).

Duplexná prevádzka

Režim pri prenose dát, pri ktorom je súčasne možné odosielanie aj prijímanie.

Dynamická IP adresa

Dynamická IP adresa sa sieťovému komponentu prideľuje automaticky cez DHCP. Dynamická IP adresa sieťového komponentu sa môže meniť pri každom prihlásení alebo v určitých časových intervaloch.

Pozri tiež: Statická IP adresa.

DynDNS

Dynamic DNS

Pridelenie názvu domény a IP adries sa realizuje cez DNS. Pre Dynamická IP adresa sa táto služba dopĺňa takzvanou DynamicDNS. Umožňuje použitie sieťového komponentu s dynamickou IP adresou ako Server na Internet. DynDNS zabezpečuje, že sa služba na internete môže vyžiadať z aktuálnej IP adresy vždy pod rovnakým Názov domény.

Е

ECT

Explicit Call Transfer

Účastník A volá účastníka B. Ten podrží spojenie a zavolá účastníka C. Namiesto spojenia všetkých do konferencie 3 účastníkov prepne teraz A účastníka B na C a zloží.

EEPROM

Electrically Eraseable Programmable Read Only Memory

Pamäťový modul telefónu s pevnými údajmi (na pr. nastavenia prístroja výrobcom alebo špecifické nastavenia používateľa) a automaticky ukladanými údajmi (napr.záznamy zoznamu volajúcich).

F

Firewall

S firewallom môžete svoju sieť chrániť proti neoprávneným prístupom zvonka. Môžete pritom kombinovať rozličné opatrenia a techniky (hardvér a /alebo softvér), ktoré vám umožnia kontrolovať dátové toky medzi chránenou súkromnou sieťou a nechránenou sieťou (napr.internetom).

Pozri tiež: NAT.

Firmvér

Softvér prístroja, v ktorom sú uložené základné informácie pre fungovanie prístroja. Na opravu chýb alebo aktualizáciu sa do pamäte prístroja môže nainštalovať nová verzia firmvéru (aktualizácia firmvéru).

Flatrate

Spôsob vyúčtovania pre pripojenie Internet. Poskytovateľ internetu pritom vyberá mesačný paušálny poplatok. Za trvanie a počet spojení nevznikajú žiadne dodatočné náklady.

Fragmentácia

Príliš veľké dátové balíky sa pred prenosom rozdelia na čiastkové balíky (fragmenty). U príjemcu sa opäť spoja (defragmentujú).

G

G.711 a law, G.711 µ law

Štandard pre Kodér-dekodér.

G.711 zabezpečuje veľmi dobru kvalitu prenosu hlasu, zodpovedajúcu kvalite v sieti ISDN. Pretože komprimácia je malá, potrebná šírka pásma je cca 64 kbit/s na spojenie hlasu, oneskorenie kódovaním/dekódovaním je však len cca 0,125 ms.

"a law" označuje európsky, "µ law" severoamerický/japonský štandard.

G.722

Štandard pre Kodér-dekodér.

G.722 je **širokopásmovým** kodérom-dekodérom reči so šírkou pásma 50 Hz až 7 kHz, s čistým prenosovým výkonom 64 Kbit/s na rečové spojenie, ako aj s integrovaným rozpoznávaním prestávok reči avytváraním šumu (potlačenie rečových prestávok).

G.722 poskytuje veľmi dobrú kvalitu hlasu. Kvalita hlasu je vďaka vyššej rýchlosti snímania čistejšia alepšia ako pri iných kodéroch-dekodéroch aumožňuje znenie reči v High Definition Sound Performance (HDSP).

G.726

Štandard pre Kodér-dekodér.

G.726 poskytuje dobrú kvalitu hlasu. Je nižšia ako pri kodéri-dekodéri G.711, avšak lepšia ako pri G.729.

G.729A/B

Štandard pre Kodér-dekodér.

Kvalita hlasu je pri G.729A/B skôr nižšia. Kvôli silnej komprimácii je potrebná šírka pásma len cca 8 Kbit/s na hlasové spojenie, oneskorenie je však cca 15 ms.

Globálna IP adresa

Pozri IP adresa.

GSM

Global System for Mobile Communication

Pôvodne európsky štandard pre mobilné siete. Teraz môžeme GSM označiť za celosvetový štandard. V USA a v Japonsku sú však ešte stále viac podporované národné štandardy.

Н

Handover

Možnosť účastníka s DECT prenosným dielom počas telefonického rozhovoru alebo dátového spojenia bez prerušenia tohto spojenia prejsť z jednej bezdrôtovej bunky do druhej.

HTTP-Proxy

Server, cez ktorý Účastníci siete realizujú svoju internetovú prevádzku.

L

Identifikácia používateľa

Meno / číselná kombinácia na prístup napr. k účtom VoIP alebo osobnému adresáru na internete.

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers

Medzinárodné grémium pre normovanie v elektronike a elektrotechnike, obzvlášť pre štandardizáciu technológie LAN, komunikačných protokolov, prenosovej rýchlosti a káblového prepojenia.

Infraštruktúrna sieť

Sieť s centrálnou štruktúrou: všetci Účastníci siete komunikujú cez centrálny Smerovač.

Internet

Globálne WAN. Na prenos údajov je definovaný rad protokolov, ktoré sú zhrnuté pod názvom TCP/IP.

Každý Účastníci siete je identifikovateľný cez svoju IP adresa. Priradenie Názov domény k IP adresa preberá DNS.

Dôležité služby na internete sú World Wide Web (WWW), e-mail, prenos údajov a diskusné fóra.

IP (Internet Protocol)

TCP/IP protokol na Internet. IP je oprávnený na adresovanie účastníkov Sieť s pomocou IP adresa a prenáša dáta od odosielateľa k príjemcovi. Určuje pritom voľbu cesty (smerovanie) dátových balíkov.

IP adresa

Jednoznačná adresa komponentu siete v rámci siete na základe protokolov TCP/IP (napr.LAN, internet). Na Internet sa udávajú namiesto IP adries najčastejšie názvy domén. DNS priraďuje názvu domény zodpovedajúcu IP adresu.

IP adresa pozostáva zo štyroch častí (desiatkové čísla medzi 0 a 255), ktoré sú od seba oddelené bodkou (na pr. 230.94.233.2).

IP adresa sa skladá z čísla siete a čísla Účastníci siete (napr. telefón). V závislosti od Maska podsiete tvoria prvé dve alebo tri časti IP adresy číslo siete, zvyšok adresuje sieťové komponenty. V jednej sieti musia byť čísla siete všetkých komponentov identické.

IP adresy sa môžu zadávať automaticky prostredníctvom DHCP (dynamické IP adresy) alebo manuálne (pevné IP adresy).

Pozri tiež: DHCP.

Κ

Klient

Aplikácia, ktorá vyžaduje službu zo servera.

Kodek hlasu

Pozri Kodér-dekodér.

Kodér-dekodér

Kodér/dekodér

Kodek označuje postup, ktorý digitalizuje a komprimuje analógový jazyk pred vysielaním cez internet a tiež pri príjme hlasových balíkov dekóduje digitálne dáta, t. j. prekladá ich do analógového hlasu. Existujú rozličné kodeky, ktoré sa okrem iného odlišujú podľa stupňa komprimácie.

Obidve strany telefonického spojenia (strana volajúceho/odosielateľa a strana príjemcu) musia používať rovnaký kodek. To sa dohodne pri vytváraní spojenia medzi odosielateľom a príjemcom.

Výber kodéra-dekodéra je kompromis medzi kvalitou hlasu, prenosovou rýchlosťou a potrebnou šírkou pásma. Vyšší stupeň komprimácie napr. znamená, že šírka pásma potrebná na spojenie hovoru je malá. Znamená to však aj to, že čas potrebný na komprimovanie/dekomprimovanie údajov je väčší, čo predlžuje čas prenosu údajov v sieti a tým zhoršuje kvalitu hlasu. Potrebný čas zvyšuje oneskorenie medzi hovorením odosielateľa a príchodom povedaného k príjemcovi.

L

LAN

Local Area Network

Sieť s obmedzeným priestorovým rozšírením. LAN môže byť spojená bezdrôtovo (WLAN) a/alebo pomocou káblov.

Local SIP Port

Pozri SIP port/Local SIP port.

Lokálna IP adresa

Lokálna alebo súkromná IP adresa je adresa sieťového komponentu v lokálnej sieti (LAN). Prevádzkovateľ siete ju môže ľubovoľne zadávať. Zariadenia, ktoré realizujú prechod siete z lokálnej siete na internet (brána alebo smerovač), majú súkromnú alebo verejnú IP adresu.

Pozri tiež IP adresa.

Μ

MAC adresa

Media Access Control Address

Hardvérová adresa, pomocou ktorej sa dá na celom svete jednoznačne identifikovať každé sieťové zariadenie (napr. sieťová karta, prepínač, telefón). Pozostáva zo 6 častí (šestnástkové čísla), ktoré sú od seba oddelené znakom "-" (napr.00-90-65-44-00-3A).

Mac adresu zadáva výrobca a nedá sa zmeniť.

Maska podsiete

IP adresa pozostávajú z pevného a variabilného čísla účastníka. Číslo siete je identické pre všetkých Účastníci siete. Aký veľký je podiel čísla siete je stanovené v maske podsiete. Pri maske podsiete 255.255.255.0 sú napr. prvé tri časti IP adresy čísla siete a posledná časť je číslo účastníka.

Mbps

Million Bits per Second Jednotka prenosovej rýchlosti v sieti.

MRU

Maximum Receive Unit Definuje maximálne množstvo používateľských dát v rámci dátového balíka.

Slovník pojmov

MTU

Maximum Transmission Unit

Definuje maximálnu dĺžku dátového balíka, ktorý sa môže naraz prenášať sieťou.

Ν

Náhlavná súprava

Kombinácia mikrofónu a slúchadiel. Náhlavná súprava umožňuje pohodlné telefonovanie s voľnými rukami pri telefonických spojeniach. K dispozícii sú náhlavné súpravy, ktoré sa dajú k základňovému telefónu pripojiť pomocou kábla (káblové pripojenie) alebo cez bluetooth (bezdrôtové pripojenie).

NAT

Network Address Translation

Metóda zmeny (súkromných) IP adresa na jednu alebo viaceré (verejné) IP adresy. Prostredníctvom NAT sa môžu IP adresy od Účastníci siete (napr. VoIP-telefóny) v LAN skryť za spoločnú IP adresu Smerovač v Internet.

VoIP telefóny za smerovačom NAT nie sú (kvôli súkromnej IP adrese) dostupné pre VoIP server. Na "obídenie" NAT sa v smerovači môžete (alternatívne) použiť ALG, v telefóne VoIP STUN alebo poskytovateľom VoIP Outbound-Proxy.

Ak je k dispozícii Outbound Proxy, musíte ho zohľadniť v nastaveniach VoIP svojho telefónu.

Názov domény

Označenie jedného z (viacerých) webových serverov na internete (napr. gigaset.net). Názov domény priraďuje príslušnej IP adrese DNS server.

0

Ohlásenie čakajúceho hovoru

= CW (Call Waiting, čakajúci hovor).

Funkcia sieťového operátora. Signálny tón počas hovoru ohlási, keď volá ďalší účastník. Druhý hovor môžete prijať alebo odmietnuť. Túto funkciu môžete zapnúť/vypnúť.

Outbound-Proxy

Alternatívny riadiaci mechanizmus NAT k STUN, ALG.

Outbound-Proxy používajú poskytovatelia VolP v prostrediach firewall/NAT alternatívne k SIP proxy server. Riadia dátovú prevádzku cez firewall.

Outbound-Proxy a STUN server by sa nemali používať súčasne.

Pozri tiež: STUN a NAT.

Ρ

Paging (hľadanie prenosnej časti)

(po slovensky: rádiové volanie)

Funkcia základného telefónu na vyhľadávanie prihlásených prenosných slúchadiel. Základňa vytvorí spojenie so všetkými prihlásenými prenosnými slúchadlami. Prenosné slúchadlá zvonia.

PIN

Osobné identifikačné číslo

Slúži ako ochrana pred neoprávneným použitím. Pri aktivovanom PIN sa musí pri prístupe do chránenej oblasti zadať číslicová kombinácia.

Konfiguračné údaje základného telefónu môžete chrániť pomocou systému PIN (4-miestna číslicová kombinácia).

Podržanie hovoru

Vediete hovor. Pomocou podržania hovoru krátkodobo prerušíte hovor, aby ste sa spojili s iným účastníkom. Ak spojenie s týmto účastníkom hneď aj ukončíte, bolo to podržanie hovoru. Ak prepínate medzi prvým a druhým účastníkom, nazýva sa to Prepínanie medzi dvomi hovormi.

Podsieť

Segment Sieť.

Port

Cez port sa vymieňajú dáta medzi dvoma aplikáciami v Sieť.

Port-Forwarding

Internetová brána (napr.smerovač) odosiela z Internet dátové balíky, ktoré sú nasmerované na určitý Port, na tento port. Servery v sieti LAN tak môžu poskytovať služby na internete bez toho, aby ste potrebovali verejnú IP adresu.

Poskytovateľ brány

Pozri Poskytovateľ SIP.

Poskytovateľ internetu

Umožňuje za poplatok prístup na internet.

Poskytovateľ SIP

Pozri Poskytovateľ VoIP.

Poskytovateľ VolP

Poskytovateľ služby VoIP, SIP alebo Poskytovateľ brány je operátor na internete, ktorý poskytuje Brána pre internetovú telefóniu. Keďže telefón pracuje s normou SIP, musí váš poskytovateľ túto normu podporovať.

Operátor postupuje hovory z VoIP do telefónnej siete (analógovej, ISDN alebo mobilnej) a opačne.

Prenosový výkon

Rýchlosť, ktorou sa prenášajú dáta vo WAN príp. LAN. Prenosový výkon sa meria v dátových jednotkách za časovú jednotku (Mbit/s).

Prepínanie medzi dvomi hovormi

Prepínanie umožňuje prepínať medzi dvomi účastníkmi alebo konferenciou a jednotlivým účastníkom bez toho, aby práve čakajúci účastník mohol počúvať.

Presmerovanie hovoru

PH

Automatické presmerovanie (AWS) hovoru na iné telefónne číslo. Existujú tri druhy presmerovania hovoru:

- AWS ihned' (CFU, Call Forwarding Uncoditional)
- AWS keď je obsadené (CFB, Call Forwarding Busy)
- AWS pri nehlásení sa účastníka (CFNR, Call Forwarding No Reply)

Slovník pojmov

Príprava voľby

Pozri Bloková voľba.

Protokol

Opis dohôd o komunikácii v Sieť. Obsahuje pravidlá na vytvorenie, správu a prerušenie spojenia, o formátoch údajov, časových priebehoch a prípadnom odstránení chýb.

Proxy/server proxy

Počítačový program, ktorý riadi výmenu údajov v počítačových sieťach medzi Klient a Server. Ak telefón kladie požiadavku na server VoIP, správa sa proxy voči telefónu ako server a voči serveru ako klient. Proxy sa adresuje cez IP adresa/Názov domény a Port.

Q

Quality of Service (QoS)

Kvalita služieb

Označuje kvalitu služieb v komunikačných sieťach. Rozlišujú sa rôzne triedy kvality služieb.

QoS ovplyvňuje tok dátových balíkov na internete napr.ich uprednostnením, rezerváciou šírky pásma alebo optimalizáciou.

V sieťach VolP ovplyvňuje QoS kvalitu reči. Ak celá infraštruktúra disponuje QoS (smerovač, sieťový server atď.), tak je kvalita reči vyššia, znamená to menej oneskorení, ozvien a šumov.

R

Registrar

Registrar spravuje aktuálne IP-adresy Účastníci siete. Keď sa prihlásite u svojho poskytovateľa VoIP, uloží sa vaša aktuálna IP-adresa na registrar. Vďaka tomu ste dostupní aj počas cestovania.

RFP

Radio Fixed Part Základňové stanice v multibunkách DECT siete.

RFPI

Radio Fixed Part Identity

Označenie základňovej stanice v multicelulárnej DECT siete. Obsahuje okrem iného číslo (RPN) a označenie DECT správcu. Pri tom prenosná časť zistí, s ktorou základňovou stanicou je spojená a ku ktorej DECT sieti patrí.

Roaming

Možnosť účastníka s DECT prenosnou časťou vo všetkých bezdrôtových bunkách DECT siete prijať hovory alebo hovory neuskutočniť.

ROM

Read Only Memory Permanentná pamäť.

Rozbočovač

Spája v jednej <mark>Infraštruktúrna sieť</mark> viacerých <mark>Účastníci siete.</mark> Všetky údaje, ktoré účastník siete odošle na rozbočovač, sa odošlú všetkým účastníkom siete.

Pozri tiež: Brána, Smerovač.

RPN

Radio Fixed Part Number Číslo základňovej stanice v multicelulárnej DECT sieti.

RTP

Realtime Transport Protocol

Celosvetový štandard prenosu zvukových a obrazových dát. Často sa používa v spojení s UDP. Vkladajú sa pritom RTP balíky do UDP balíkov.

RTP port

(Lokálny) Port, cez ktorý sa pri VoIP odosielajú a prijímajú rečové balíky.

S

Server

Poskytuje ostatným Účastníci siete (Klients) službu. Pojem môže označovať počítač/ PC alebo aplikáciu. Serversa adresuje cez IP adresa/Názov domény a Port.

Sieť

Spojenie zariadení. Zariadenia môžu byť navzájom prepojené rozličnými linkami alebo rádiovými trasami.

Siete sa môžu odlišovať aj podľa dosahu a štruktúry:

- Dosah: lokálne siete (LAN) alebo siete diaľkovej prevádzky (WAN)
- Štruktúra: Infraštruktúrna sieť alebo sieť Ad-hoc

Sieť Ethernet

Káblovo spojená LAN.

SIP (Session Initiation Protocol)

Signalizačný protokol nezávislý od hlasovej komunikácie. Používa sa na vytvorenie a zrušenie volania. Dodatočne sa môžu definovať parametre na prenos hlasu.

SIP adresa

Pozri URI.

SIP port/Local SIP port

(LokálnyPort, cez ktorý sa pri VoIP odosielajú aprijímajú signalizačné dáta.

SIP proxy server

IP adresa bránového servera VoIP operátora.

Smerovač

Odosiela najrýchlejšou trasou dátové balíky v rámci siete a medzi rozličnými sieťami. Môže spájať <mark>Sieť Ethernet</mark> aWLAN. Môže byť <mark>Brána</mark> k internetu.

Smerovanie

Smerovanie (routing) je prenášanie dátových balíkov k inému účastníkovi siete. Na ceste k príjemcovi sa dátové zväzky odosielajú od jedného sieťového uzla k ďalšiemu, kým neprídu do cieľa.

Bez tohto postupovania dátových zväzkov by nemohla existovať sieť, akou je internet. Smerovanie spája jednotlivé siete s týmto globálnym systémom.

Smerovač je súčasťou tohto systému, sprostredkúva dátové balíky v rámci lokálnej siete, ako aj z jednej siete do druhej. Prenos dát z jednej siete do druhej sa deje na základe spoločného protokolu.

Spätné volanie pri nehlásení sa

= CCNR (Completion of calls on no reply). Keď sa volaný účastník nehlási, môže volajúci zariadiť automatické spätné volanie. Len čo cieľový účastník prvýkrát vytvorí spojenie a je opäť voľný, nasleduje signalizácia u volajúceho. Túto funkciu musí podporovať ústredňa. Príkaz na spätné volanie sa automaticky zruší približne po 2 hodinách (v závislosti od sieťového operátora).

Slovník pojmov

Spätné volanie, keď je obsadené

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Ak má volajúci obsadzovací tón, môže si aktivovať funkciu spätného volania. Po uvoľnení cieľového pripojenia dôjde k signalizácii u volajúceho. Hneď ako potom tento účastník zdvihne slúchadlo, automaticky sa vytvorí spojenie.

Spoločná oblasť IP

Oblasť IP adries, ktorú môže využívať DHCP server na zadávanie dynamických IP adries.

Statická IP adresa

Pevná IP adresa sa sieťovému komponentu prideľuje manuálne pri konfigurácii siete. Na rozdiel od Dynamická IP adresa sa pevná IP adresa nemení.

STUN

Simple Transversal of UDP over NAT NAT – riadiaci mechanizmus.

STUN je dátový protokol pre VoIP telefóny. STUN nahrádza súkromnú IP adresu v dátových balíkoch VoIP telefónu verejnou adresou zabezpečenej súkromnej siete. Na riadenie dátového prenosu je potrebný dodatočný STUN server na internete. STUN sa nemôže používať pri symetrických NAT.

Pozri tiež: ALG, Firewall, NAT, Outbound-Proxy.

Súkromná IP adresa

Pozri Lokálna IP adresa.

Symetrický NAT

Symetrický NAT pridelí tým istým interným IP adresám a číslam portov rozličné externé IP adresy -a čísla portov – v závislosti od externej cieľovej adresy.

Š

Širokopásmový prístup na internet

Pozri DSL.

Т

ТСР

Transmission Control Protocol

Transportný protokol. Zabezpečený protokol prenosu: Na prenos údajov bude vytvorené, kontrolované a opäť zrušené spojenie medzi odosielateľom a príjemcom.

TLS

Transport Layer Security Protokol na zakódovanie dátových prenosov na internete. TLS je nadradený Transportný protokol.

Transportný protokol

Riadi prenos dát medzi komunikačnými partnermi (aplikáciami).

Pozri tiež: UDP, TCP, TLS.

υ

UDP

User Datagram Protocol

Transportný protokol. Na rozdiel od TCP je UDP nezabezpečený protokol. UDP nevytvára pevné spojenie. Dátové balíky (tzv. datagramy) sa odosielajú ako vysielanie. Príjemca je sám zodpovedný za to, či dáta obdrží. Odosielateľ nedostane oznámenie o prijatí.

Účastníci siete

Zariadenia a počítače, ktoré sú spolu prepojené sieťou, napr. server, počítače a telefóny.

URI

Uniform Resource Identifier

Postupnosť znakov, ktorá slúži na identifikáciu zdrojov (napr.príjemca e-mailu, http://gigaset.com, súbory).

Na Internet sa URI používajú na jednotné označenie zdrojov. URI sa označujú aj ako SIP adresa.

URI sa môžu zadávať v telefóne ako čísla. Voľbou URI môžete zavolať internetovému účastníkovi s VoIP vybavením.

URL

Universal Resource Locator

Globálne jednoznačná adresa domény na Internet.

URL je poddruh URL identifikujú zdroj cez jeho miesto (ang. location) na Internet. Pojem sa často používa (ako dôsledok z minulosti) ako synonymum k URI.

User-ID

Pozri Identifikácia používateľa.

۷

Verejná IP adresa

Verejná IP adresa je adresa sieťového komponentu na internete. Zadáva ju poskytovateľ internetu. Zariadenia, ktoré realizujú prechod siete z lokálnej siete na internet (brána, smerovač), majú verejnú aj miestnu IP adresu.

Pozri tiež: IP adresa, NAT

VolP

Voice over Internet Protocol

Telefonické hovory sa už nevytvárajú a neprenášajú cez telefónnu sieť, ale cez Internet (príp. iné siete IP).

Vyčkávacia melódia

Music on hold

Prehrávanie hudby pri Podržanie hovoru alebo pri Prepínanie medzi dvomi hovormi. Počas čakania na hovor počuje čakajúci účastník vyčkávaciu melódiu.

W

WAN

Wide Area Network Sieť diaľkovej prevádzky, ktorá nie je priestorovo ohraničená (napr. Internet).

Ζ

Zobrazené meno

Výkonová charakteristika telefónneho zariadenia. Môžete zadať ľubovoľné meno, ktoré sa zobrazí druhému účastníkovi namiesto vášho telefónneho čísla.

Príslušenstvo

Sieťový adaptér

Sieťový adaptér použite vtedy, keď sa vaše prístroje nenapájajú pomocou PoE (Power over Ethernet).

EU: Číslo výrobku: C39280-Z4-C706

UK: Číslo výrobku: C39280-Z4-C745

Gigaset N720 SPK PRO (Site Planning Kit)

Vybavenie pre plánovanie a analýzu vášho DECT multicelulárneho systému. Kufrík obsahuje dve kalibrované mobilné časti Gigaset S810H a jednu základňovú stanicu Gigaset N510 IP PRO ako aj ďalšie nápomocné príslušenstvo na meranie kvality signálu a rádiového pokrytia vašej DECT siete.

Číslo výrobku: S30852-H2316-R101

Prenosná časť Gigaset

Rozšírte si váš telefónny systém o ďalšie prenosné časti.

Bližšie informácie o funkciách slúchadla v súvislosti so základňovou stanicou Gigaset nájdete na stránke<u>wiki.gigasetpro.com</u>.

Všetky diely príslušenstva a akumulátory si môžete objednať v špecializovaných predajniach.

Gigaset Original Accessories Používajte iba originálne príslušenstvo. Vyhnete sa tak možnému poškodeniu zdravia a majetku a zaistíte dodržiavanie všetkých relevantných predpisov.

Register

Α

Adresa odosielateľa (e-mail)
formát zobrazenia 98
ADSI 118
Aktualizácia firmvéru správca DECT
LED zobrozonio 21
Aktualizacia, firmware
ALG 118
Alternatívne možnosti, vo webovom
konfigurátore62
Anonymný hovor 34
Application Layer Gateway (ALG) 118
Asymmetric Digital Subscriber Line 118
Atribút
c
cn 95
company
definovaný používateľom 95
disnlavName 95
facsimilaTolophonoNumbor 05
friendlyCountryName
hemoDhemo
nomernone 95
1
labeledURI
mail
mobile 95
o 95
ou 95
postalAddress 95
postalCode 95
sn
street
telephoneNumber 95
Atribúty
definované používateľom
dostupné v telefónoch Gigaset
nastavenie zobrazenia 94
v I DAP databáze 94
Autentifikácia 110
В
Bezpečné dátové spojenia

Bloková voľba						 . 118
Blokovanie hovoru						 . 83
Brána	• •	•	 •	•	•	 . 118

С

Call Forwarding
Call Waiting (Čakajúci hovor) 119
Certifikát 72
CF 118
CLI, CLIP (Calling Line Identification
Presentation) 30
CLIP, zoznamy hovorov 44
Cluster 6, 118
cn, atribút 95
CNIP
COLP
COLR
company, atribút 95
Connected Line Identification Presentation/
Restriction
CW

Č

Čakajúci hovor	32, 124
zapnutie a vypnutie	36
Čas	100
synchronizácia	55
Časový server	100
Číslo portu	119
Čítanie predmetu správy (e-mail)	. 49, 50

D

Dátové balíky, fragmentácia 121
Dátum 100
synchronizácia 55
Demilitarized Zone 119
Denník systému (SysLog) 106
Denník systému(SysLog)
Filter 106
DHCP 24, 119, 120
Diagnostika 106
Diagnostika, základňová stanica72, 107
Differentiated Service Code Point 120
Digital Subscriber Line 120
Access Multiplexer 120
displayName, atribút 95

Register

Displej rozbitý
DNS 110
DNS cerver
altornativny 65
Domain Namo System
Donlaková stribúty 95
Downgrade Firmware 104
DSCF
DSL AM 120
DTMF 85
Duplevná prevádzka 120
Dynamic Host Configuration Protocol 110
Dynamická IR adrosa
základňová stanica 70
D

Ε

E-mail	47
adresy odosielateľa e-mailu	50
hlásenia pri vytváraní spojenia	48
oznámenie	47
telefónneho zoznamu	50
E-mailový účet	
konfigurácia pre prenosnú časť	82
Explicit Call Transfer 1	20

F

facsimileTelephoneNumber, atribút 95
Filter
číslo 98
formát 96
kritériá 96
názov
Filter čísel
Filter názvov
Firemný telefónny zoznam
konfigurácia 92
otvoriť 39
vlastný 39
voľba telefónneho čísla

vyhľadať záznam 39
Firewall
Firmvér
aktualizovať 103
firmvéru 10
predchádzajúci stav 105
Flatrate
Formát vCard 81
Formát zobrazenia, adresár
Fragmentácia dátových balíkov 121
friendlyCountryName 95

G

G.722
aktivacia 86
G0,711 79
G0,726 79
G0,729
Gigaset HDSP pozri HDSP
Gigaset N720 DM PRO5
Gigaset N720 IP PRO
Gigaset-config.com 58
Global System for Mobile Communication
121
Globálna IP adresa 121
GSM 121

Н

HDSP
zresetovat 23
Hodnota RSSI
pripojenia 108
homePhone, atribút
Hovor
odchádzajúci 43
prijaté
v zozname hovorov
z on-line telefónneho zoznamu 42
z telefónneho zoznamu firiem 42
zmeškaný 43
HTTP-Proxy

Ch

Chyba certifikácie			•	•	•	•	•	•	•		•	•		•	•	•		•	•	•		47	'
--------------------	--	--	---	---	---	---	---	---	---	--	---	---	--	---	---	---	--	---	---	---	--	----	---

1
Identifikácia používateľa
IFFF
Informačná služba
konfigurácia
personalizovaná
Informačné centrum
použitie
spustiť
Infraštruktúrna sieť
Institute of Electrical and Electronics
Engineers
Inštalovať
správca DECT
základňová stanica
Internet
Internet Protocol
INT-tlačidlo 38
IP 122
IP adresa 122
DECT správcu 59
dvnamická 64.120
globálna 121
lokálna 123
resetovať cez reset hardvéru 23.24
statická 64.128
statická základňová stanica 70
súkromná
vereiná
J
Jazyk 59
К
Kaskádovanie MAC adries 13
Klient 122
Kluster
konfigurácia 71
Kodeky 123
Kodér-dekodér
G_{711} a law 70
G 711 u Jaw 70
G.772 70
G0.726 70
G0,720
70,727
Komunikačný port
Komunikačný port
Komunikačný port
Komunikačný port 88 Konektor LAN 13 Kontakt skvapalinou 116 Kontrola servisných informácií 114

Kontrolka LED aktívne volania
stanicu 21
preťaženie základňovej stanice 22
správca DECT
základňová stanica 22
základňová stanica, spojenie s DECT
správcom 22
Kontrolky pozri LED
Kvalita hlasu
Kvalita služieb 126
L
labeledURI, atribút
LAN
LAN konfigurácia
LAN spojenie, stavové zobrazenie cez LEDky

	21	
•		

LDAP
atribúty 94
Filter
formát, telefónny zoznam
kontakty zobraziť na displeji
nastavenia servera 92
oblasť vyhľadávania (DN základne) 93
LDAP (Lightweight Directory Access
Protocol) 39
LDAP server, prístup k údajom 92
Likvidácia odpadu 115
Listen Port pozri komunikačný port
Lišta menu, webový konfigurátor 61
Local Area Network 123
Logické operátory, pozri Operátor
Lokálna IP adresa 123
Lokálny SIP port 127

Μ

MAC adresa
mail, atribút
Maska podsiete
Maximum Receive Unit 123
Maximum Transmission Unit 124
Mbps 123
Media Access Control 123
Medicínske zariadenia8
Meno
mena volajúceho (CNIP)
zobrazené (VoIP)129

Register

Miestna predvoľba 28, 84
Million Bits per Second 123
mobile, atribút
Montáž na stenu 15
Možnosti, vo webovom konfigurátore 62
MRU 123
MTU 124
Multicelulárny systém
Gigaset N720 DECT IP5
Music on hold 129

Ν

Nahrádný znak za text zadaný
používateľom 96
Nastavenie času 55
Nastavenie dátumu 55
NAT 124
symetrický128
Navigačná oblasť, webový konfigurátor . 61
Názov domény 124
Názov zariadenia v sieti 65
Nerušenie telefónom 37
Network Address Translation 124
Nový štart, systém 102

0

Oblasť prehľadávania
doména 94
Obnoviť
dynamická konfigurácia IP 24
na továrenské nastavenia
statická konfigurácia IP 23
Obrázok CLIP
Obsadené 29
Obsadenie tlačidla 56
Obsah balenia9
Obsah dodávky9
Odhlásenie, prenosná časť
Odkaz
corávy (o mail) 50
Splavy (e-mail)
vypočuť (sieťový odk.)
spravy (e-mail) 30 vypočuť (sieťový odk.) 46 Odkazy 45 Odovzdanie 6 Odstránenie chýb 110 všeobecne 110
vypočuť (sieťový odk.)

verejný
voľba telefónneho čísla 42
vyhľadať záznam 40
Operátor
AND
OR
Operátor AND 96
Operátor OR 96
Operátor služby VoIP 125
konfigurácia 74
načítanie profilu 74
Osobné identifikačné číslo 125
Otázky a odpovede 110
Otvorenie zoznamu prijatej pošty 47
Otvori ^⁷ zoznam opakovanej 43
Otvoriť zoznam prijatej pošty (e-mail) 47
ou, atribút 95
Outbound Proxy 124
Oznámenie
o prijatí e-mailovej správy 47

Ρ

Paging
PIN
Počiatočný bod vyhľadávania v adresári
(LDAP)
Podpora
Podsieť
PoE (Power over Ethernet) 11
Položka v adresári
zobrazenie atribútov
Položky v adresári
atribúty 95
Port
Port-Forwarding 125
Poskytovateľ brány 125
Poskytovateľ internetu 125
Poskytovateľ SIP 125
postalAddress, atribút
postalCode, atribút
Postúpenie
hovoru (prepojiť)
ukončenie 29
Potlačenie rečových prestávok 86
Potlačenie ticha
Pracovná oblasť, webový konfigurátor 62
Pravidlo voľby
blokovanie hovoru 83
predvoľba
Predchádzajúci stav 23
-

Predvoľba 84
Prehľad ponúk
slúchadlá 25
webový konfigurátor
Prenosná časť
konfigurácia
kvalita hlasu
menu 25
obsadiť tlačidlá displeja 56
pridelenie sieťového odkazovača 79
registrovať 76
rozšírené nastavenia 78
sprístupponio oplino tolofónnych
20211d1110V
webovy konfigurator
zvonenia 55
Prenosne casti, odporucane
Prenosový výkon 125
Prepínanie medzi hovormi
Presmerovania hovoru
zapnutie a vypnutie
Presmerovanie hovorov pozri/
sprostredkovanie hovorov
Presmerovanie hovoru 125
Prevzatie záznamov adresára počítača do
telefónneho zoznamu 80
Prihlásenie vo webovom konfigurátore . 59
Prijatie
prijatie 30
zobrazenie na LED 21
Priorita hlasových dát
Príkon
Príprava voľby 126
Príslušenstvo
Prístup na internet (širokopásmový) 128
Prístupo k údajom na LDAP serveri 92
Protokol 126
Proxy 126
110xy
Q
Quality of Service
D
Deal (Out) Managem (10)

. 126
76
. 126
23
85

RFP (Radio Fixed Part)	126
RFPI (Radio Fixed Part Identity)	126
RFPN (Radio Fixed Part Number)	126
Roaming6,	126
ROM	126
Rozbitý displej	8
Rozbočovač	126
RTP	127
RTP port	127

S

Server 127
Server proxy 126
Sie ^r ový adaptér8
Sieť
Ethernet
Sieť ethernet
Sieť Gigaset.net
Sieťový adaptér8
číslo výrobku
pripojenie
Sieťový odkazovač
pridelenie
volanie, klávesa Odkazy
volanie rýchla voľba 46
volať cez ponuku 46
zoznam 46
Simple Transversal of LIDP over NAT 128
SIP 127
SIP adresa 127
SIP port 127
SIP provy server 127
Služby cieto 36
Smerovač 127
Smerovanio 127
snetovanie
Snätná spojopio 125
Spätné volanio
koď jo obrodoná 22.129
ri poblácopí co
y prípada obcadonoj linky funkciu
v pripade obsadenej iniky fulikciu
vyphut
spojenie
Spojenie, obsadene
Spojit pocitac s webovym
Kontiguratorom
Spolocna oblast IP 128
spolocne telefonne zoznamy pozri firemný
telefonny zoznam

Register

Spotreba elektrickej energie, pozri príkon
Správca DECT5
inštalovať 10
I AN konfigurácia 64
LEDky 21
predchadzajuci stav 23
pripojiť na LAN
stav
stav pripojenia na základňové stanice, LED
zobrazenie 21
Spravovanie na diaľku 73
Sprostredkovanie hovorov
konfigurácia 87
Sprostredkovanie telefónneho čísla 30. 44
Statická IP adresa
správca DECT 64
základňová stanica 70
STUN
Subor telefonneno zoznamu
obsah (format vCard) 81
Súbor vcf
Súkromná IP adresa 128
Súprava Gigaset N720 SPK PRO (Site
Planning Kit)7
číslo výrobku 130
Súprava slúchadiel 124
Svmetrický NAT 128
Svnchronizácia
indikácia cez LEDku 22
Synchronizačná hierarchia
System on Zuchu nierurchiu
System 100
System viaconích huniak
System viacerych burnek
System, novy start
Systemova sprava (SysLog) 103
Systemové nastavenia 55
č

Š

Širokopásmové spojenia	. 35
Širokopásmový prístup na internet	128
Širokopásmový zvukový kodek	. 121
Špecifický názov	. 93
Štandardná brána	. 65
Štruktúra	
webovej stránky	. 60
Štruktúra IP adresy	. 122
Štruktúra webových stránok	. 60

Т

ICP 128
Technické údaje 117
Telefonovanie
prijať hovor 30
volanie
Telefónna ústredňa VolP 5, 6
zadať na DECT správcu
Telefónne číslo
zvoliť z oplino tolofónnoho zoznamu 42
zvolit zo zoznamu novorov 44
zvoľte z firemného telefónneho
Šzoznamu 39
Telefónny systém
prehľad 5
premad
stav
uvedenie do prevádzky 16
Telefónny zoznam
firma
konfigurácia
oniine
použíť
prístup k 38
súkromný 99
vereiný 40
XML formát
lelefónny zoznam, lokálny
export 80
importovať 80
na počítač/z počítača
Telefóny Gigaset
atributy
telephoneNumber, atribut
Text zadaný používateľom,
nahrádný znak 96
Tlačidlá displeja, obsadiť
Tlačidlá webový konfigurátor 62
Tlačidla blasitéha talafanavania
l lacidlo odkazov 45, 47
Tlačidlo prijatia hovoru 28
Tlačidlo R, funkcia pre VoIP 88
TIS 128
Továronské nastavonia
Transmission Control Droto col
Transmission Control Protocol128
Iransport Layer Security 128
Transportný protokol 128
Typ IP adresy
správca DECT 64
Jpravea DECT

U

User-ID	UDP.128Ukončenie, hovor29Uniform Resource Identifier129Universal Resource Locator129Upozornenie o ochrane osobných údajov13URI129URL129User Datagram Protocol128
	User Datagram Protocol

Ú

Údržba telefónu	116
Úroveň synchronizácie	
zobrazenie	109

V

Verejná IP adresa 129
VLAN (VIrtual Local Area Network) 66
VLAN tagging 66
Voice over Internet Protocol 129
VoIP
komunikačný port 88
zobrazenie dostupnosti služby cez
LED 21
VoIP hovor
miestna predvoľba 84
Voľba tónu hovoru 85
Vyčkávacia melódia 129
Vyhlásenie o zhode 116
Gigaset N720 DM PRO 117
Vyhľadávacie kritériá 96
operátory 96
špeciálne znaky 97
Vymazať
prenosná časť 82
základňová stanica 71
Vypnutie tónu zvonenia 37

W

WAN 1 Webový konfigurátor	29
heslo	59
menu	63
prihlásenie	59
s počítačom	58
štruktúra a ovládacie prvky	60
tlačidlá	62
zvoliť iazvk	59
Wide Area Network 1	29

Х

XML formát, telefónny zoznam	90
XML, Adresa servera	99

Ζ

Zadávacie pole, webový konfigurátor (62
Zákaznícky servis1	10
Základňová stanica	.5
aktivácia	70
grafické nastavenia10	08
inštalovať	10
konfigurácia	69
LEDky	22
odstrániť z DECT siete	71
organizácia klusterov	71
predchádzajúci stav	23
prepojenia10	08
preťažený, indikácia cez LEDku	22
prihlásenie 16, 6	68
spojenie s DECT správcom	
LED zobrazenie	22
stav	69
stav synchronizácie	22
synchronizovať	16
udalosti72, 10	07
väzby medzi stanicami10	05
zobraziť zoznam	70
Základňové stanice	
synchronizovať	71

Register

Zavolať	28
anonym	34
Zmeškané volanie	
v zozname hovorov	43
Zobrazené meno (VoIP účet) 12	29
Zobrazenie	
čísla volajúceho (CLI/CLIP)	30
meno (CNIP)	30
telefonne číslo volaného účastníka (COL	P)
29	
Zobrazenie čísla volajúceho, poznámky .	31
Zobrazenie telefónneho	
čísla volaného účastníka (COLP) 2	29
zobrazenie čísla volajúceho (CLIP) 3	30
Zoznam	
oznámenia o e-mailoch	17
sieťový odkazovač 4	16
Zoznam hovorov	13
otvoriť 4	13
prenies″ záznam do telefónneho zoznan 44	nu
prijaté hovory	43
uložené informácie	43
uskutoènené hovory	43
voľba telefónneho čísla 4	14
všetky hovory 4	43
vymazanie záznamu	14
vymazať	14
zmeškané hovory 4	43
Zoznam správ	
e-mail	47
sieťový odkazovač 4	46
Zoznamy, vo webovom konfigurátore	52

Issued by Gigaset Communications GmbH Frankenstraße 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016 All rights reserved. Subject to availability. Rights of modification reserved.

gigasetpro.com

A31008-M2314-S501-6-7G19